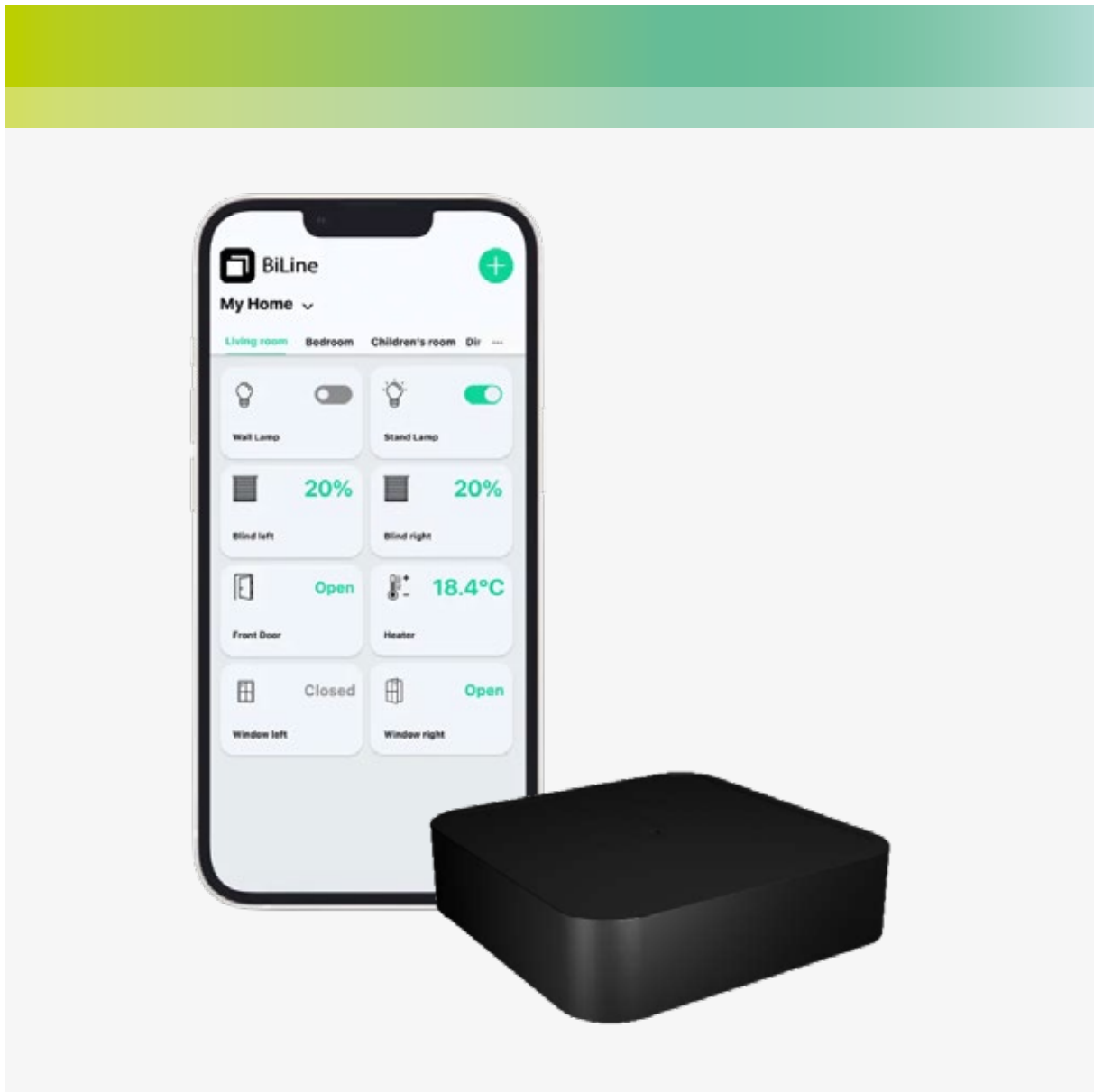


Operating Instructions for the End User

BiLine App & BiLine Box



Languages

EN	3
Operating instructios for the end user, including Quickstart	
DE	25
Bedienungsanleitung für den Endbenutzer, inklusive Quickstart	
FR	47
Mode d'emploi pour l'utilisateur final, Quickstart inclus	
IT	69
Istruzioni d'uso per l'utente finale, Quickstart incluso	
ES	91
Instrucciones de uso para usuarios finales, incluido Quickstart	

Table of contents

Notes on these instructions	4	7 Groups	14
Additional notes	4	7.1 Creating a group	14
Declaration of conformity	4	7.2 Controlling a group	14
Warranty	4	7.3 Editing and deleting a group	14
Symbols	4		
Safety	5	8 Scenes	14
Safety instructions and warnings	5	8.1 Creating scenes	14
Data transmission	5	8.2 Controlling scenes	15
		8.3 Editing and deleting scenes	16
Quickstart	6	9 Rules	16
Getting started	6	9.1 Creating rules	16
Reset	7	9.2 Deactivating rules	18
Technical data	7	9.3 Editing and deleting rules	18
Operating instructions	8	10 Changing app design	19
1 General functionality	8	11 Integrating additional BiLine Boxes	19
2 BiLine App	9	12 Using the BiLine Box with multiple mobile devices	19
2.1 Prerequisites	9	12.1 Switching from user rights to administrator rights	20
2.2 Homescreen	9		
3 Start-up of the BiLine Box	10	13 Removing the BiLine Box from the app	20
3.1 BLE (Bluetooth Low Energy)	10	14 Updates	20
3.2 WLAN	10	15 Network settings	20
4 My Home	11	16 Backup and recovery	20
4.1 Creating homes / multiple homes	11	16.1 Creating a backup	20
4.2 Editing the home	11	16.2 Restoring an existing backup	21
4.3 Deleting the home	11	16.3 Sharing or deleting an existing backup	21
5 Rooms	11	17 Importing devices into Matter platforms	22
5.1 Creating rooms	11	17.1 Importing into Apple Home	22
5.2 Renaming or deleting rooms	11	17.2 Importing into Google Home	22
6 Adding and controlling devices	12	17.3 Importing into SmartThings	23
6.1 Device settings	13	17.4 Importing into Amazon Alexa	23
6.2 Operating time setting	14	17.5 Disconnecting a Matter pairing	23
		18 BiLine Box - Mode and reset	24
		19 Support	24



Notes on these instructions

These instructions are intended for end users and presuppose knowledge of how to use apps.

- Read the instructions carefully and keep them for later use..

Additional notes

Please note that while this system can handle security tasks such as notifications when a sensor is triggered and sending alarm messages, it cannot replace a professional hazard warning system or alarm system.

Declaration of conformity

Griesser Electronic AG hereby declares that the device complies with the basic requirements and other relevant regulations of Directive 2014/53/EU.



[Declaration of Conformity BiLine](#)

Warranty

Upon purchasing this product, you receive a two-year warranty. Please also refer to the General Terms and Conditions and warranty information.

ATTENTION! No liability is accepted for consequential damages. Technical changes and errors reserved.

Symbols



This product bears the selective sorting symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE).

This means that this product must be handled pursuant to European Directive 2012/19/EC in order to be recycled or dismantled to minimize its impact on the environment. For further information, please contact your local or regional authorities. Electronic products not included in the selective sorting process are potentially dangerous for the environment and human health due to the presence of hazardous substances.



Power adapter (USB-C) – This icon means voltage output positive and negative polarity.

The power adapter model: CW0501500 – Shenzhen Cenwell Technology Co. – Longhua, Shenzhen, Guangdong, China



This equipment is a Class II or double insulated electrical appliance. It has been designed in such a way that it does not require a safety connection to electrical earth.



Indoor use only



Direct current



Alternating current



Safety

Safety instructions and warnings



Useful information and tips

- Observe the safety instructions.
- Please use the product only as intended. Any other use may result in damage to the product or its surroundings.
- Modifications or alterations may compromise product safety. Caution: risk of injury!
- Never open the product on your own. Do not attempt any repairs yourself.
- Handle the product with care; it may be damaged by shocks, impacts, or falls from even a low height.
- Keep the product away from moisture and extreme heat.
- Never immerse the product in water or other liquids, and keep it away from splashes, drips, and containers with liquids such as vases and drinks.
- Protect the device from moisture, dust, aggressive liquids, and vapors. Do not use the device in damp areas (e.g., bathroom) or in explosive environments.
- Do not place open flames (e.g., burning candles) on or near the device.
- The product must only be operated with the supplied power supply: CW0501500 – Shenzhen Cenwell Technology Co. – Longhua, Shenzhen, Guangdong, China.
- Ensure that ventilation slots are never covered. Do not place objects on them.
- Never leave children unsupervised when using electrical devices. Children may not always recognize potential hazards.
- Connect the device to an easily accessible power outlet.

Safety instructions for wireless transmission

Your device contains components for wireless transmission. Therefore, observe the following safety instructions when handling it:

- If the device is near a medical electronic system, it may potentially affect the functioning of medical devices.
- Keep the device at least 20 cm away from a pacemaker, as radio waves may interfere with the proper functioning of the pacemaker.
- Transmitted radio waves may cause interference in hearing aids.
- Do not expose the device to flammable gases or explosive environments (e.g., paint shops), as transmitted radio waves may potentially trigger an explosion or fire.
- The range of the wireless connection depends on environmental conditions and may be significantly affected by the environment and sources of interference.
- During wireless data transmission, unauthorized third parties may intercept data.

Data transmission

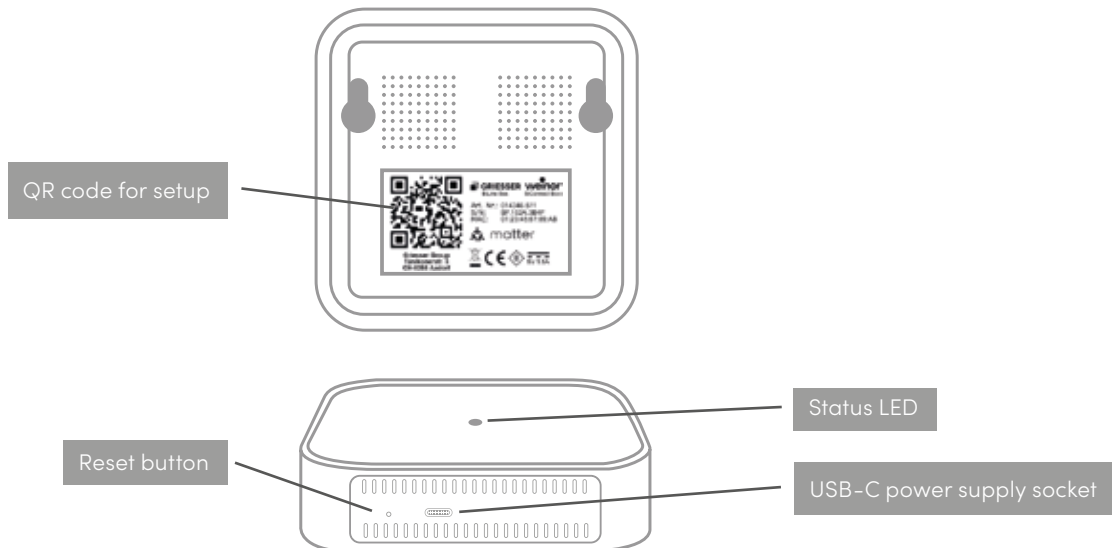
- Your device communicates wirelessly with other devices (e.g., sensors, via the Internet and mobile networks). All wireless transmission paths and connections to the Internet are potentially susceptible to interference.
- We have carefully selected and tested all system components. Nevertheless, data loss during the transmission of information and messages cannot be ruled out. No liability is assumed for damages resulting from data losses, connection disturbances, and interruptions.
- This product may enable external access, incurring additional costs for data transmission from the service/mobile operator. Therefore, be sure to check your agreement with your mobile operator regarding your data plan. Check your service/mobile contract or contact your service/mobile operator before using the services.



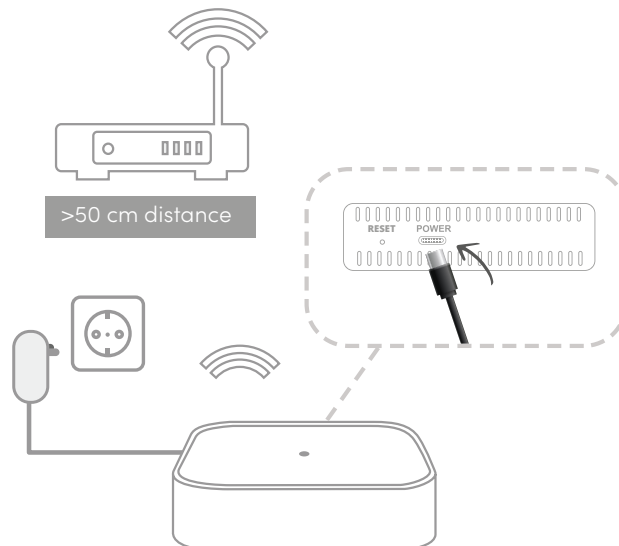
Quickstart

Getting started

- Connect your bridge to power using the power adapter (connect only to easily accessible power outlet!). The LED will illuminate blue, indicating that the bridge is in pairing mode.
- Install and start the Griesser BiLine App.
- Scan the QR code on the bottom of the bridge. The QR code on the bottom side is essential for setting up the Matter Bridge and must therefore not be lost or damaged. Additional storage (e.g., as a photo) is recommended.
- Select your WLAN network from the list and enter its network password. It's recommended to tick **Remember password**. During the connection process, the bridge's LED will change to orange and finally to green after successful connection. Now the Matter Bridge is connected to your WLAN network.



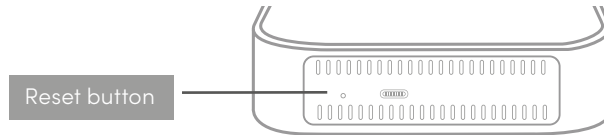
- Now go to the home screen of the app. You can add home, rooms, devices, and additional bridges via the plus symbol.





Reset

- To reset, you need to click and hold the reset button on the back of the bridge with a thin object and release it in one of these reset modes.
- LED lights up green: WLAN credentials are reset.
 - LED lights up red: Factory reset.



Only release the button when the LED is lit in the desired color to execute the corresponding reset mode.

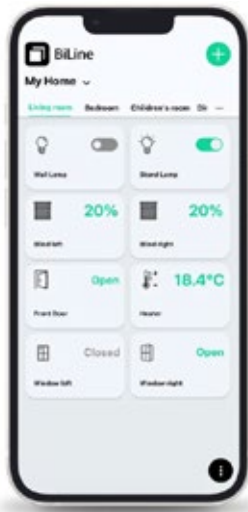
Technical data

Description	Values
Device name	BiLine Box
Plug-in mains adapter: Input voltage	100 - 240 V / 50 Hz
Power consumption plug-in adapter	< 10 W
Supply voltage and current consumption, max.	5 V DC / max. 1.5 A
Standby power consumption	< 1 W
Degree of protection	IP 20
Ambient temperature	5 - 35 °C
Dimensions (W x L x H)	90 x 90 x 23 mm
Weight	80 g
Radio frequency bands	WLAN + Bluetooth: 2400 - 2480 GHz SRD: 868 MHz
Receiver category	SRD Category 2
Typ. open air RF range	> 100 m
Duty Cycle	WLAN + Bluetooth: < 100 %, 868 MHz: < 1 %



Operating instructions

1 General functionality



BiLine App



BiLine Box

The Griesser BiLine Box enables the seamless integration of the Griesser BiLine System into the Matter ecosystem. Connecting this proprietary system with Matter-enabled devices and networks simplifies the creation of a cross-platform home network and a future-proof home automation facility.

The BiLine app and the BiLine Box form a cohesive duo, with the BiLine app serving as the companion app to the BiLine Box. The BiLine app is used to start up the BiLine Box as well as to teach, control and automate the connected devices.

In addition, the Combio (receivers) that are taught to the BiLine Box can be connected to Matter via the integrated bridge function without needing to be Matter-enabled themselves. This allows you to integrate all these devices into the well-known international smart home application platforms from Apple, Google, Amazon, Samsung, etc., which support Matter, and seamlessly combine them with many other brands.

To do this, the BiLine Box, including the taught Combio (receiver), is easily integrated into the respective ecosystems via Matter using a pairing code generated in the BiLine app.

Of course, multiple BiLine Boxes can also be integrated into the BiLine app and imported into the Matter platforms.



In the Matter ecosystems, only those device functions that comply with the current Matter specifications and have been implemented by the respective platform operators are supported. This means there may be functions that are not available there, which are available from the manufacturer and via the BiLine app.



2 BiLine App

2.1 Prerequisites

The BiLine app is available for iOS and Android operating systems. The following versions are minimum requirements for installation on mobile devices:

- iOS 11



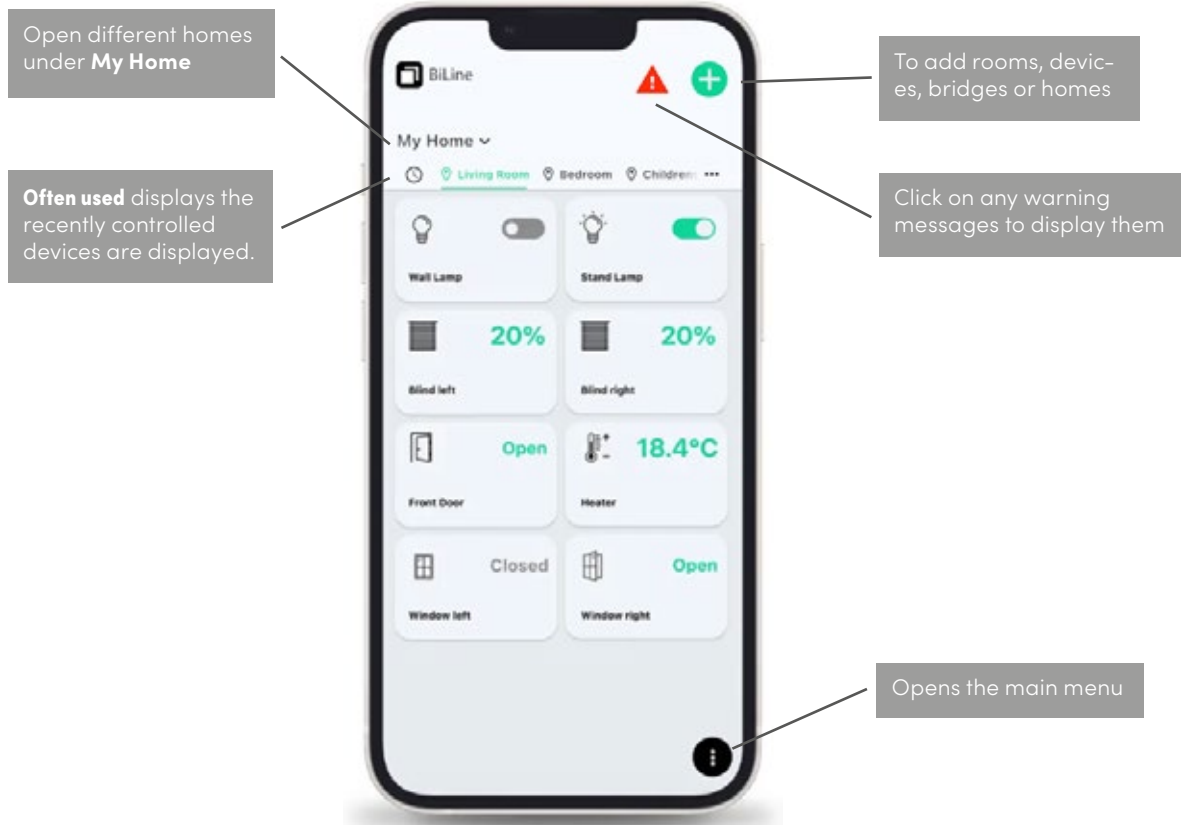
- Android 7.0 (API level 24)



2.2 Homescreen

The home screen is the app's home page and the starting point for all control and configuration. You can use the home screen to control all devices that have been taught and view their status, as well as open the detailed control of a device. The devices are sorted by rooms, which you can navigate through in the Room bar. Under **Often used** (clock icon), you will find your recently controlled devices. From the home screen, you can not only access your devices but also all menus and functions of the app centrally.

You can use the plus icon in the top right to add **Rooms, Devices, Bridges** or **Homes**





3 Start-up of the BiLine Box

3.1 BLE (Bluetooth Low Energy)

If no WLAN connection is available, the BiLine Box can also be connected using the BLE direct mode. Devices can then be taught and controlled.

Initial setup of the BiLine Box using the BiLine app:

- Connect your BiLine Box to the power supply via the power adapter. The LED lights up blue and indicates that the BiLine Box is in **pairing mode**.
- Open the BiLine app, click on **Start**, and accept the end user agreements.
- Open the main menu and click **BLE direct mode**
- Scan the QR code on the bottom of the BiLine Box. The BiLine app now shows **BLE direct mode** as the operating mode.
- Go to the Home screen of the app (teaching and controlling of the device's functions as in WLAN mode).
- To deactivate BLE direct mode later in order to integrate the BiLine Box into a WLAN network, open the main menu and click first on **Exit BLE direct mode** and then on **+ New BiLine Box**.
- Then perform steps 4 and 5 in section "3.2 WLAN" on page 10 to integrate the bridge into a WLAN.
- All rooms and devices configured in BLE direct mode will be retained.



BLE direct mode is only available when the BiLine Box is in pairing mode (in other words, not connected to a WLAN). Pairing mode is indicated by the LED lighting up blue.

3.2 WLAN

To start up the BiLine Box with the BiLine app, proceed as described below:

- Connect your BiLine Box to the power supply via the power adapter. The LED lights up blue and indicates that the BiLine Box is in **pairing mode**.
- Open the BiLine app, click on **Start**, and accept the end user agreements.
- Add a new BiLine Box.
- Scan the QR code on the bottom of the BiLine Box.



- Select your WLAN network from the list and enter the corresponding network password. It's best select **Remember password**.
During the connection process, the LED of the BiLine Box turns orange and, after connecting successfully, it finally turns green. The BiLine Box is now connected to your WLAN network.
- Now, go to the home screen of the BiLine app.



4 My Home

By default, the **My Home** home is initially created, which you can of course rename. However, you can also manage several "Homes".

4.1 Creating homes / multiple homes

For example, if you have a BiLine Box for your primary residence, you can use the app to operate and manage this home with rooms and devices. By creating a second home, you can also use the same app to register and manage your holiday home. By managing them in separate **Homes**, your devices remain clearly organised at all times.

You can create a new home using the plus icon in the top right corner. The plus icon can also be used to add the associated BiLine Box.



If a home is added that is not assigned a BiLine Box, this home will be removed again automatically when the app is restarted.

4.2 Editing the home

To edit the home, open the main menu, select **Home** and click on **My Home**. You can now edit the name.

4.3 Deleting the home

To delete the home, you must remove the associated BiLine Box from the app. To do so, open the main menu, select **Home** and click on your BiLine Box. You can then delete the BiLine Box using the command **Remove bridge**.

5 Rooms

In every home, the devices are organised in rooms. This means devices must ALWAYS be assigned to a room, and at least one room must be created BEFORE integrating the device.

5.1 Creating rooms

By default, there is no room at the beginning, and only the category **Often used** (clock icon) is available. So you should first create at least one room using the plus icon in the top right corner. You will then see your rooms in the room list on the home screen.

5.2 Renaming or deleting rooms

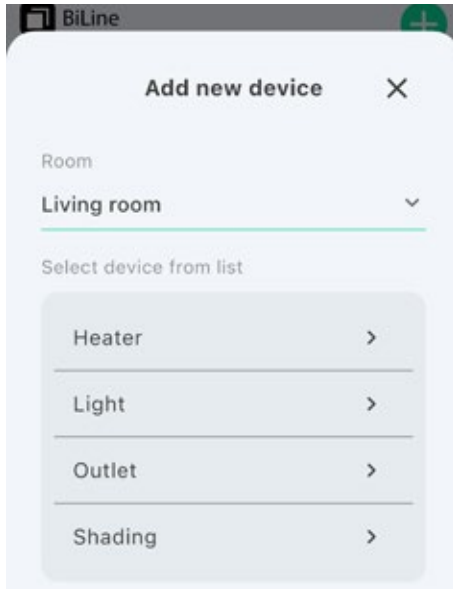
To delete a room, open the main menu. Select **Home** → **Rooms** and click on the room. You can now rename and save the room or delete it.



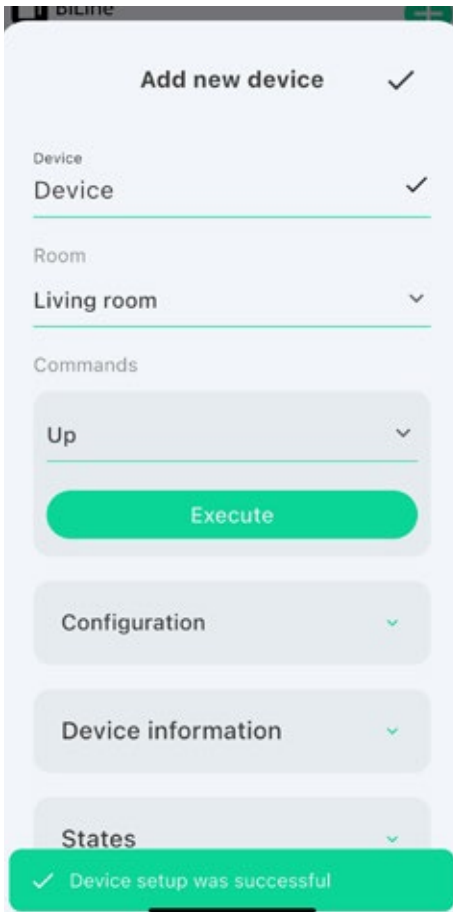
6 Adding and controlling devices

Once you have created a room, you can add devices using the plus icon in the top right corner. Select **Add new device**, and then you can select the room and the product to be programmed.

Next, set the device to learning mode. Then click on **Next** to teach the device to the BiLine Box and integrate it into the BiLine app.

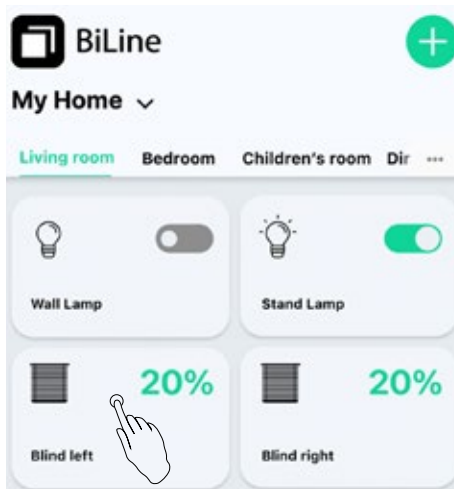


If the teaching process was successful, the device's settings menu will open. Here, your options include changing the standard device name and viewing available status and device information. To finish teaching the device, click on the checkmark next to the device name and close the device settings.

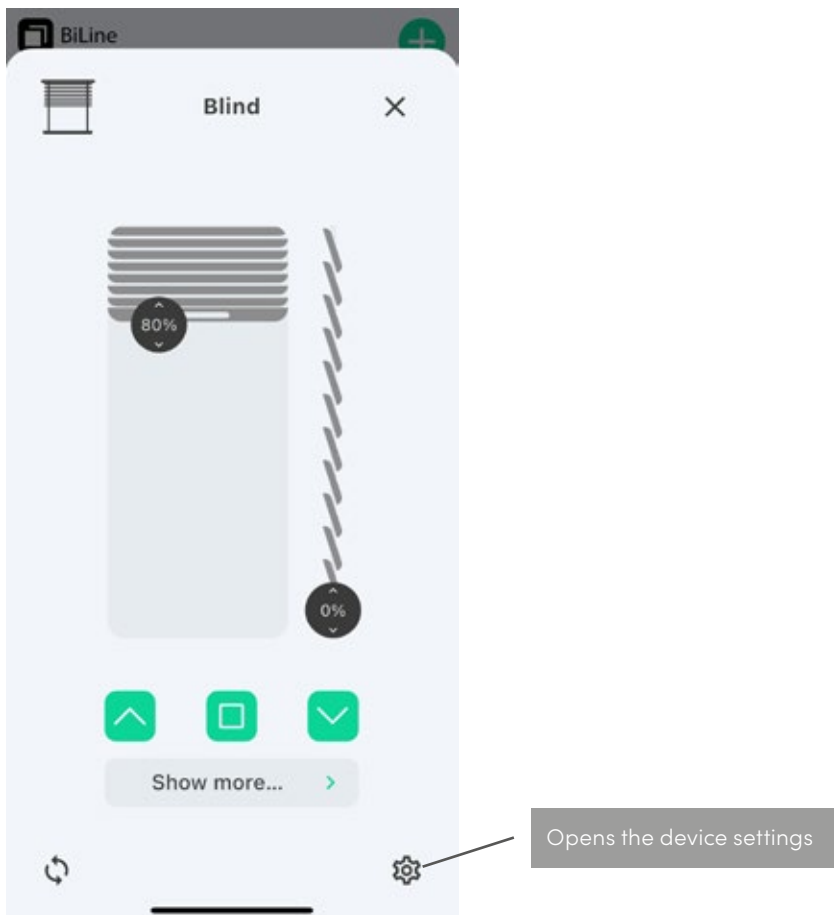




The taught device now appears as a tile on the app's home screen in the respective room. This displays the current status, and you can execute simple control commands directly.



If you click on the device tile, the device's detail view will open. You can now use all integrated commands, and all integrated states are displayed.



6.1 Device settings

Swipe up or click on the gear icon to open the device settings, where you can change the device name or room assignment. Available commands, status and device information are accessible here, as well as configuration parameters (such as operating time) that may be set.



6.2 Operating time setting

For shading products, the operating times must be configured. Enter and save the measured time here (i.e.: time to open → the time it takes to go from the very bottom to the very top; time to close → the time it takes to go from the very top to the very bottom). Without this setting, the position cannot be calculated, so both the status display and the slide function may not work correctly. After the operating times have been set, shading products must also be completely closed once (for the entire set time), for example to calibrate an external venetian blind (as a reference movement). If the reference movement option is set to "On", it will always be performed. This only makes sense if conventional radio remote controls are also frequently used in order to match the position, because the BiLine radio protocol fundamentally does not provide feedback on the actual position of the blinds.

7 Groups

If you want to control multiple devices of the **same type** together, you can create a group for this purpose.

7.1 Creating a group

Open the main menu and select **Groups** at the bottom right via the three dots. Click the plus icon to start creating a new group.

Now select the device type for your group and enter a name for the group.

From your devices that correspond to the device type selected for the group, you can then select those that you want to be part of the group. You can, of course, change the assignment later.

In the **Room** dropdown, you can specify whether the group should be displayed in a particular room. If you do not select a room, the group will be displayed in all rooms that contain devices from the group. If you select **Hide group in rooms**, the groups will only be displayed here in the **Groups** section of the main menu.

Finally, click on **Create group** to set up the group.



A group without a device cannot be saved.

7.2 Controlling a group

You will find the group under the room in which you added it as a normal device tile (unless you have selected the **Hide group in rooms** option). Using the standard controls, you can now operate all the devices in the group simultaneously. The status of groups is only displayed when it is currently set (i.e., during/after operation). Otherwise, groups fundamentally do not possess any "group status".

7.3 Editing and deleting a group

To edit a group, open the main menu, go to **Home** → **Groups**, select the corresponding group, and edit the respective parameters. Don't forget to save your changes. You can use **Delete** to remove the group.

8 Scenes

Scenes are sequences of various commands for devices or groups that are triggered as a complete sequence by clicking a button. The individual commands within the scene are executed one after the other in the order they are arranged in the app. In a "Morning routine" scene, for example, the external venetian blinds in the living room could be opened or closed, and the roller shutters in the bedroom could be set to three-quarters height for shading.

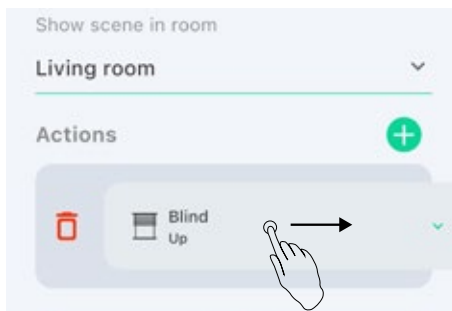
8.1 Creating scenes

You can access the **Scenes** section via the main menu and the three dots. Click the plus icon here to create a new scene. First, give the scene a name, and then click the plus icon to add an action to the scene.

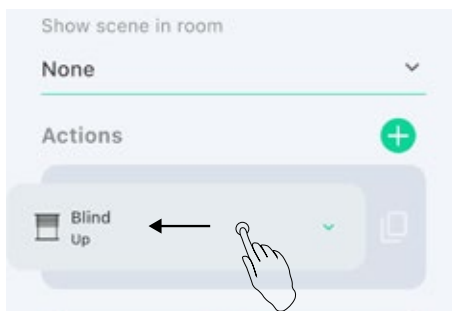


Then select the first step or action of your scene, e.g., the **External venetian blinds** group. Expand the device or device group to select a command, e.g., **Up**. To add more devices, group actions or a **delay** (i.e., a pause in milliseconds), select the plus icon.

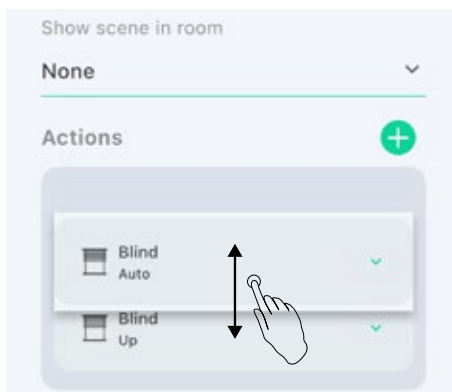
You can **delete** an action that has been added by swiping the action to the right.



You can **duplicate** an action that has been added by swiping the action to the left.



You can change the sequence of actions by clicking and holding the respective action and then dragging it to another position.



Under **Room**, you can specify whether your scene should be listed in a particular room. If you do not select a room, the scene will be displayed in all rooms that contain devices from the scene. If you select **Hide scene in rooms**, the scenes will only be displayed here in the **Scenes** section of the main menu.

To save the scene, click on **Save**.



A scene without an action cannot be saved.

8.2 Controlling scenes

You will find the scene under the room in which you added it as a normal device tile (unless you have selected the **Hide scene in rooms** option). Click the **Start** button to execute the scene.



8.3 Editing and deleting scenes

To edit a scene, open the main menu, go to **Scenes**, select the corresponding scene, and edit the respective parameters. Don't forget to save your changes. Click the **Delete** button to remove the scene.

9 Rules

IF-THEN automations are referred to as **rules**. They always consist of at least one triggering event (IF) that must occur for the automation to start, and a sequence of actions (THEN) that is executed when the triggering event occurs.

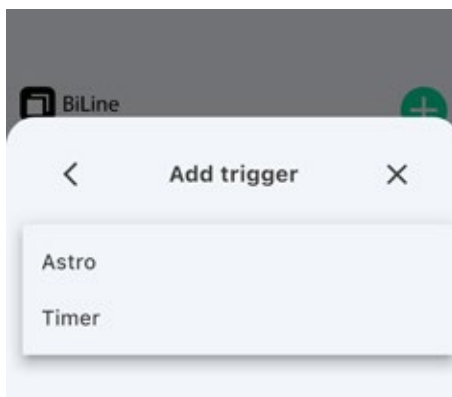
9.1 Creating rules

You can access the **Rules** section via the main menu and the three dots. Click the plus icon here to create your rules. First, assign the rule a name.

9.1.1 IF block (trigger)

In the IF block, you can specify the triggers of an automation. That means as soon as the event in the IF block occurs, the rule is executed and the individual action steps are performed.

The types of triggers available are **time triggers** (time switching) and **astro events** (e.g., sunrise or sunset).



Select a trigger type and adjust the respective parameters as needed to determine what or when the actions should be triggered.



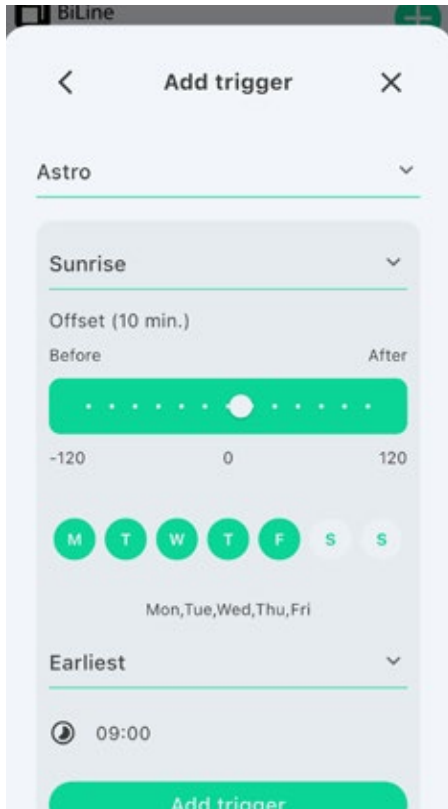
Multiple IF conditions can also be used in a rule. In this case, the rule is triggered when either one OR the other IF condition occurs.

You can **delete** a trigger by swiping it to the right. You can **duplicate** a trigger by swiping it to the left.



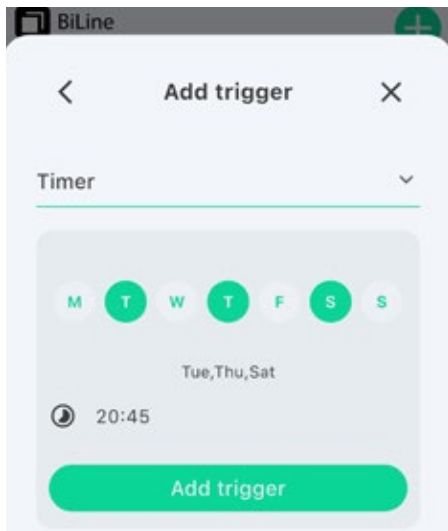
Astro

Here, the trigger can be set to dawn & dusk as well as sunrise & sunset. You can also set a time offset (e.g., 10 minutes after sunrise) for each selection, and you can set a time limit (e.g., no earlier than 9 a.m.).



Time control

Here, a specific time on defined weekdays can be set as a trigger.

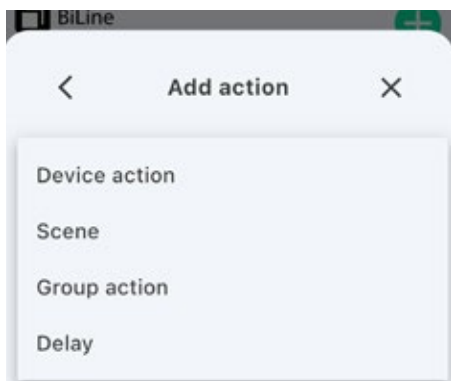




9.1.2 THEN block (action)

In the THEN block, various actions can be specified that are executed as soon as an IF trigger occurs.

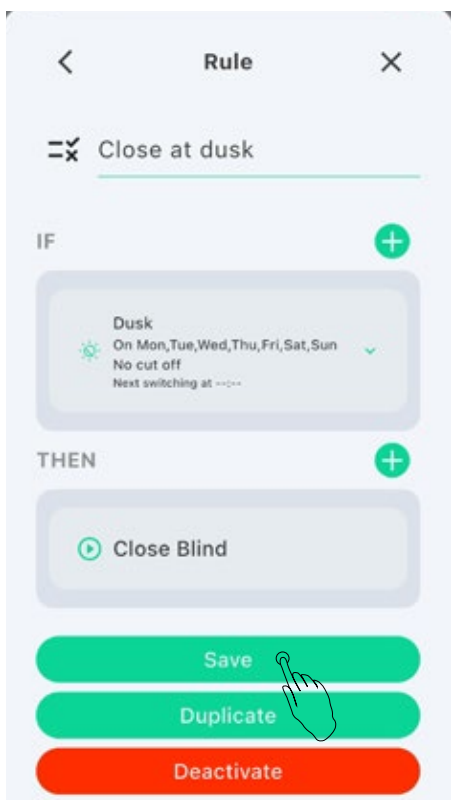
The types of actions available are **device** and **group actions, scenes** and **delays** (pauses in milliseconds).



Any number of actions can be added to the rule, which will always be executed one after the other when triggered (in top-to-bottom order). You can change the order by dragging the respective actions to a different position.

You can **delete** an action by swiping it to the right. You can **duplicate** an action by swiping it to the left.

Once you have configured all the settings, click the Save button to **save** the rule.



9.2 Deactivating rules

When a rule is saved, it is generally active. If you want to deactivate the rule for a certain period of time so that you can activate it again later, you can do this in the respective rule using the **Deactivate** button.

If the rule is deactivated, the function of the button switches to **Activate**. Click this **Activate** button to activate the rule again.

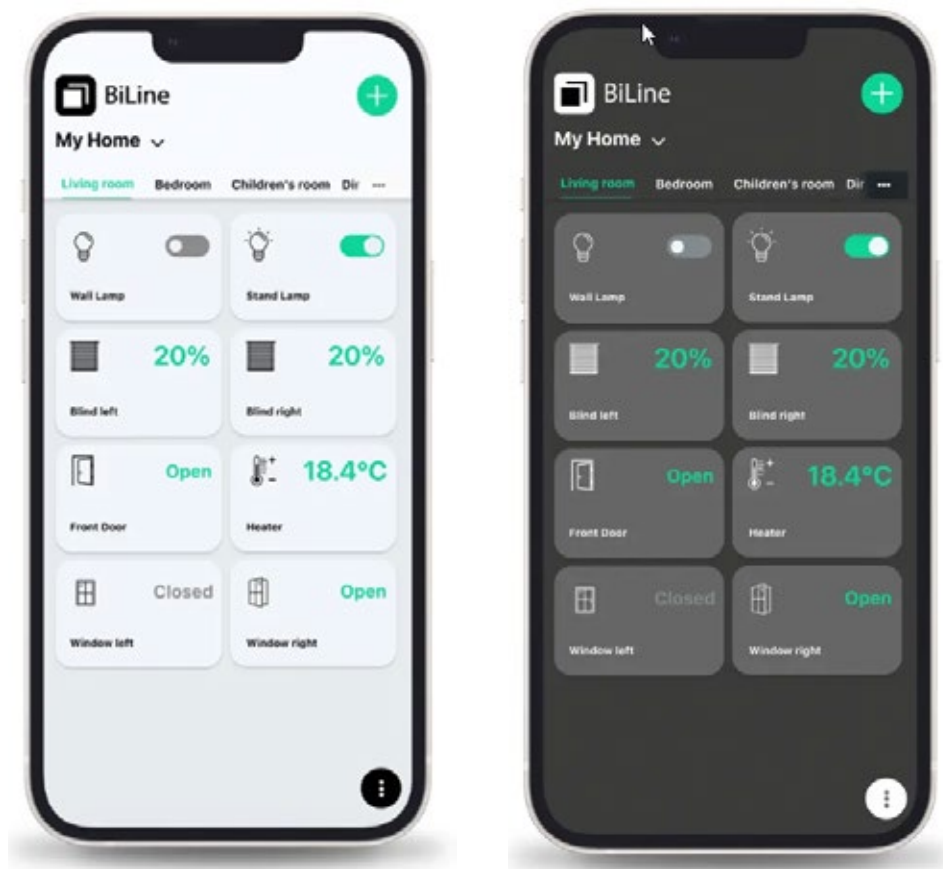
9.3 Editing and deleting rules

To edit a rule, open the main menu, go to **Rules**, select the corresponding rule, and edit the respective parameters. Don't forget to save your changes. Click the **Delete** button to remove the rule.



10 Changing app design

In the main menu, you can choose between a light and a dark app design under **System**.



11 Integrating additional BiLine Boxes

In the BiLine app, you can manage multiple BiLine Boxes for one home. First, select Home, then click on the plus in the top right corner and **Add bridge** to add another BiLine Box. Now scan the QR code on the back of the BiLine Box and then connect it to your WLAN network.

12 Using the BiLine Box with multiple mobile devices

Using the BiLine Box with multiple mobile devices is easy. Once the BiLine Box has been initially integrated into the home network, it and the associated home can be integrated into the BiLine app for other mobile devices that are in the same network.

In principle, the BiLine app has **administrator rights** on the mobile device with which the initial setup of the BiLine Box was performed. That means all functions (i.e., including deletion, changes to settings & devices, etc.) are available there. Each additional mobile device initially only has user rights for the BiLine Box, which only enable control. To set up another mobile device with **user rights**, open the BiLine app on the additional mobile device and select the home home already created there (it will be found automatically if you are on the same network). Then scan the QR code generated in the BiLine app with admin rights. Once there, go to the main menu, to **Home** → **Settings** and click on **Grant Access**. A window now opens with a QR code under the title **Token for home access**. If you do not see a QR code yet, click **Generate new token** to generate a new QR code. Go to **Add new bridge** and scan this QR code with the other mobile device.

The result is that the devices to be controlled are found and displayed automatically. Repeat this process for each additional mobile device.



12.1 Switching from user rights to administrator rights

To switch from user rights to administrator rights on a mobile device, open the BiLine app on the device, go to the main menu, go to the **Home** → **Settings** → **Your BiLine Box** section, and click **Connect as admin**. After you scan the QR code on the BiLine Box, this mobile device will also have full administrator permissions.



Multiple mobile devices can have administrator rights. Please note that in this case, all administrators can make any changes to the system (including critical ones).

13 Removing the BiLine Box from the app

To remove the BiLine Box from the app, open the main menu and select **Home** → **Settings** → **Your BiLine Box**. Click **Remove bridge** to remove the BiLine Box from the app.

14 Updates

Go to **Main menu** → **Home** → **Settings** → **Your BiLine Box** → **Info** → **Check for updates** to check for updates for your BiLine Box and install them. Normally, however, you will also receive a notification in the app when a new firmware update for your BiLine Box is available.

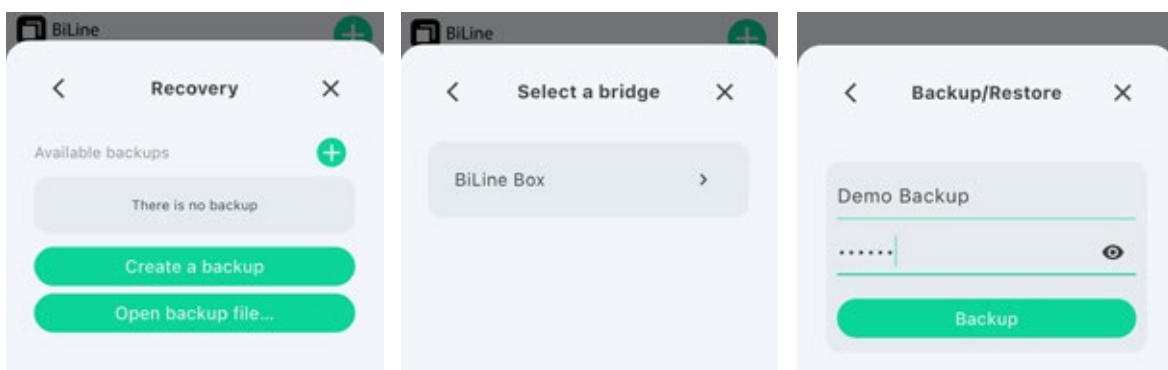
15 Network settings

Go to **Main Menu** → **Home** → **Settings** → **Your BiLine Box** → **Network Settings** to view the network settings of your BiLine Box.

16 Backup and recovery

16.1 Creating a backup

You can start a new backup by going to **Main menu** → **Support** → **Recovery** and clicking the plus button. Next, select the BiLine Box for which you wish to create the backup, choose a name and a password, and click the **Backup** button to create the backup.

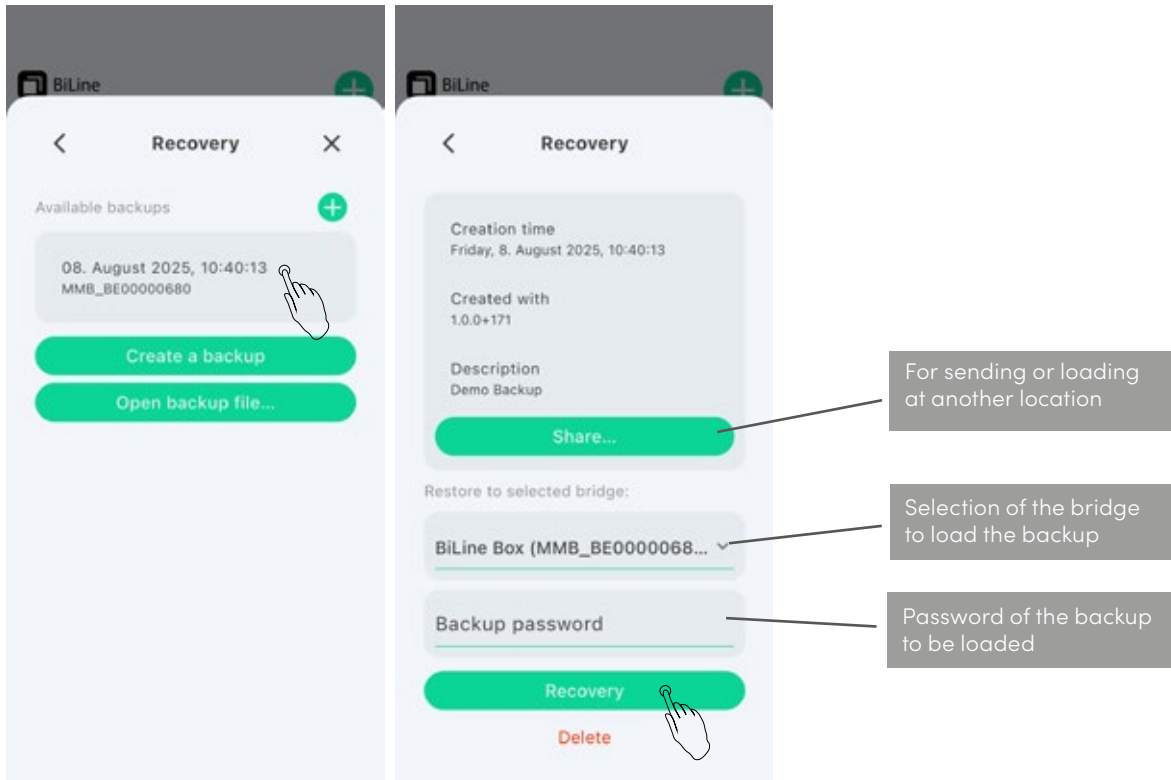


Please remember the password that protects the backup, as it cannot be reset or recovered in any other way. A backup cannot be restored if you do not know the password.



16.2 Restoring an existing backup

Available backups are displayed under **Main menu** → **Support** → **Recovery**. To load the backup, tap on the desired backup, select the BiLine Box to which you wish to load the backup, enter the backup password, and finally tap on **Recovery**.



To install an externally stored backup, use the **Open backup file...** button.

16.2.1 Replacing a BiLine Box

If you need to replace a BiLine Box (e.g., in the event of a defect) with another one that has the same function, you can replace it as follows. A prerequisite is an existing shared backup of the old BiLine Box (see next section). First, delete the old BiLine Box from the app under **Main menu** → **Home** → **Your BiLine Box**. You can now integrate the new BiLine Box. Once the new BiLine Box has been integrated, you can restore the last backup of the old BiLine Box to the new BiLine Box (see previous section). This completes the replacement.

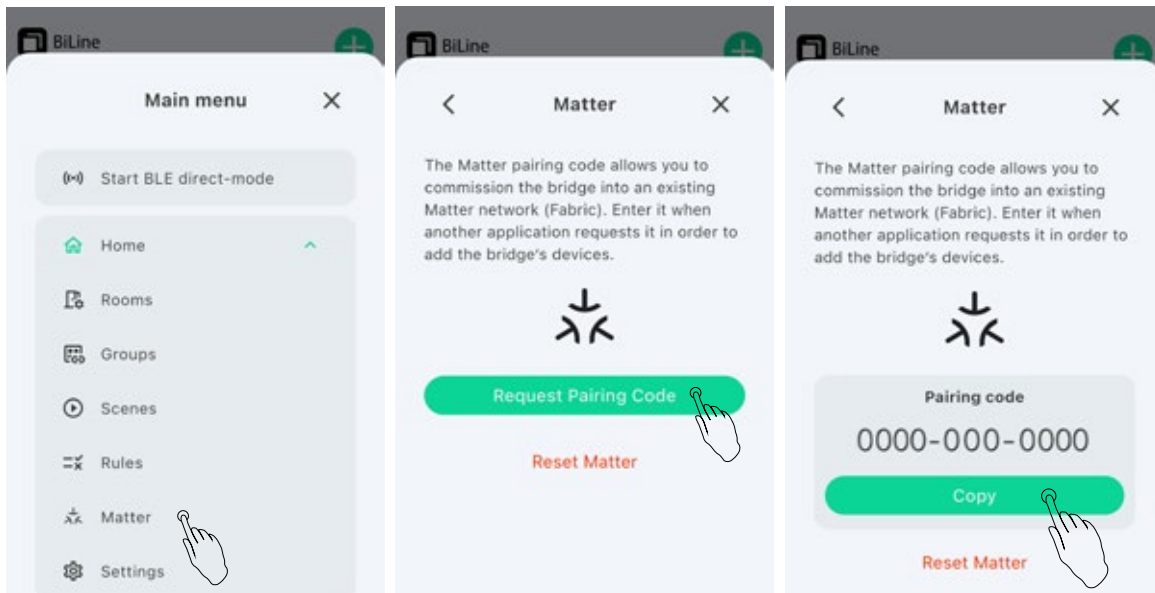
16.3 Sharing or deleting an existing backup

Go to **Main menu** → **Support** → **Recovery** and tap an existing backup to select it. Click the **Share** button to share the backup with another location. Click the **Delete** button to delete the backup.



17 Importing devices into Matter platforms

The BiLine Box allows you to import your devices you have taught into the well-known smart home systems from Apple, Google, Amazon, Samsung, etc., including their voice controls, via the Matter standard. To do so, open the main menu at the bottom right of the screen in the BiLine app.



Go to **Main menu** → **Home** → **Matter**, click on the **Request Pairing Code** button and copy it using the **Copy** button. The copied pairing code can then be used in the desired smart home app (e.g., Apple Home).



If you are using multiple BiLine Boxes, you must import each BiLine Box individually into the respective Matter platforms via a pairing code.

17.1 Importing into Apple Home

Requirement: A Matter-enabled Apple Matter hub.

Add the BiLine Box as a new device in the Apple Home app by going to **plus icon (+)** → **Add device** → **More options** → **Griesser BiLine Box** and entering the previously copied pairing code.

The Home app will then ask you to assign the devices imported via the BiLine Box to rooms. You can also change the device names here again if you want.

You can now control the devices with the Apple Home app or Siri.

If you subsequently teach new devices to the BiLine Box, they will automatically also be included in the Apple Home app. No synchronisation is necessary. The Home app and BiLine Box synchronise automatically.

17.2 Importing into Google Home

Requirement: A Matter-enabled Google hub.

Add the BiLine Box as a new device in the Google Home app by going to **Devices** → **Add** → **Matter-compatible device** → **Set up without QR code** and entering the previously copied pairing code.

The devices are then imported. You can also change the room assignment and device names here if you want.

You can now control your devices with the Google Home app or Google Assistant.

If you subsequently teach new devices to the BiLine Box, they will automatically also be included in the Google Home app. No synchronisation is necessary. The Home app and BiLine Box synchronise automatically.



17.3 Importing into SmartThings

Requirement: A Matter-enabled SmartThings hub (e.g., Aeotec Smart Home Hub)

In the SmartThings app, add the BiLine Box as a new device by going to **plus icon (+)** → **Add device** → **Partner devices** → **Add** → **Matter** → **Add without QR code** and entering the previously copied pairing code.

The devices are then imported. You can also change the room assignment and device names here if you want.

You can now control your devices with the SmartThings app.

If you subsequently teach new devices to the BiLine Box, they will automatically also be included in the SmartThings app. No synchronisation is necessary. The SmartThings app and BiLine Box synchronise automatically.

17.4 Importing into Amazon Alexa

Requirement: A Matter-enabled Amazon Echo device

In the Alexa app, add the BiLine Box as a new device by going to **plus icon (+)** → **Device** → **Other** → **Device with Matter logo** → **Enter numeric code instead** and entering the previously copied pairing code.

The devices are then imported. You can also change the room assignment and device names here if you want.

You can now control your devices with the Alexa app or via Alexa voice control.

If you subsequently teach new devices to the BiLine Box, they will automatically also be included in the Alexa app. No synchronisation is necessary. The Alexa app and BiLine Box synchronise automatically.

17.5 Disconnecting a Matter pairing

You can disconnect a Matter pairing by going to **Main menu** → **Home** → **Matter** and clicking **Reset Matter**. Your devices will, of course, still be taught to the BiLine Box and can still be controlled via the BiLine app, but they will no longer be accessible via Matter (e.g., Apple Home).



18 BiLine Box - Mode and reset

The mode of the BiLine Box is indicated by the colours of the LED on the cover of the BiLine Box:

LED colour	Meaning
blue	in Bluetooth LE mode (for start-up)
orange	connecting to network...
green	connected to network

To restart the BiLine Box, you simply have to briefly disconnect it from the power supply.



To reset, click and hold the Reset button on the back of the BiLine Box with a pointed object and release it in one of the following reset modes:

LED colour	Meaning
green	WLAN credentials are being reset
red	resetting to factory settings



Only if you release the button while the LED is lit in the desired colour will the reset mode described above for the respective LED colour be enabled.

19 Support

If you have any questions, suggestions or issues to report concerning the product, please contact our support department:



[Griesser Support](#)



Inhalt

Hinweise zu dieser Anleitung	26	8 Szenen	36
Zusätzliche Hinweise	26	8.1 Szene anlegen	37
Konformitätserklärung	26	8.2 Szene steuern	38
Gewährleistung	26	8.3 Szene bearbeiten und löschen	38
Zeichen	26	9 Regeln	38
Sicherheit	27	9.1 Regeln anlegen	38
Sicherheits- und Warnhinweise	27	9.2 Regeln deaktivieren	40
Datenübertragung	27	9.3 Regeln bearbeiten und löschen	41
Quickstart	28	10 App -Design ändern	41
Inbetriebnahme	28	11 Weitere BiLine Boxen einbinden	41
Zurücksetzen	29	12 Die BiLine Box mit mehreren Mobilgeräten nutzen	41
Technische Daten	29	12.1 Von Benutzer-Rechten zu Administrator-Rechten wechseln	42
Bedienungsanleitung	30	13 BiLine Box aus der App entfernen	42
1 Funktionsweise	30	14 Updates	42
2 BiLine App	31	15 Netzwerkeinstellungen	42
2.1 Voraussetzungen	31	16 Backup und Wiederherstellung	43
2.2 Homescreen	31	16.1 Backup erzeugen	43
3 Inbetriebnahme der BiLine Box	32	16.2 Bestehendes Backup einspielen	43
3.1 BLE (Bluetooth Low Energy)	32	16.3 Bestehendes Backup teilen oder löschen	44
3.2 WLAN	32	17 Geräte in Matter-Plattformen importieren	44
4 Mein Zuhause (My home)	33	17.1 In Apple Home importieren	44
4.1 Zuhause anlegen/ Mehrere Zuhause	33	17.2 In Google Home importieren	45
4.2 Zuhause bearbeiten	33	17.3 In SmartThings importieren	45
4.3 Zuhause löschen	33	17.4 In Amazon Alexa importieren	45
5 Räume	33	17.5 Matter Pairing lösen	45
5.1 Räume anlegen	33	18 BiLine Box - Modus und Reset	46
5.2 Räume umbenennen oder löschen	33	19 Support	46
6 Geräte hinzufügen und steuern	34		
6.1 Geräteeinstellungen	35		
6.2 Laufzeiteinstellung	36		
7 Gruppen	36		
7.1 Gruppen anlegen	36		
7.2 Gruppe steuern	36		
7.3 Gruppe bearbeiten und löschen	36		



Hinweise zu dieser Anleitung

Diese Anleitung wendet sich an den Endbenutzer und setzt Kenntnisse in der Bedienung von Apps voraus.

➤ Anleitung sorgfältig lesen und aufbewahren.

Zusätzliche Hinweise

Bitte beachten Sie, dass dieses System zwar Sicherheitsaufgaben wie z. B. die Benachrichtigungen beim Auslösen eines Sensors übernehmen und Alarmmeldungen versenden könnte, es kann aber keine professionelle Gefahrenmeldeanlage oder Alarmanlage ersetzen.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die Griesser AG, dass sich dieses Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 2014/53/EU befindet.



[Konformitätserklärung_BiLine](#)

Gewährleistung

Sie erhalten beim Kauf dieses Produktes zwei Jahre Gewährleistung entsprechend der gesetzlichen deutschen Bestimmungen. Bitte beachten Sie die Allgemeinen Geschäftsbedingungen sowie die Garantieinformationen.

ACHTUNG! Es wird keine Haftung für Folgeschäden übernommen. Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

Zeichen



Dieses Produkt trägt das Entsorgungssymbol für Elektromüll und elektronische Geräte (WEEE).

Das bedeutet, dass dieses Produkt gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19/EU gehandhabt werden muss, um mit minimalen umweltspezifischen Auswirkungen recycelt oder zerlegt werden zu können. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihren regionalen Behörden. Elektronikprodukte, die nicht durch den selektiven Entsorgungsvorgang erfasst werden, stellen durch das Vorhandensein potenziell gefährlicher Substanzen umwelt- und gesundheitsrelevante Risiken dar.



Netzteil Stecker (USB-C) - Dieses Symbol bedeutet positive und negative Spannungsausgabe.

Modell: CW0501500 – Shenzhen Cenwell Technology Co. – Longhua, Shenzhen, Guangdong, China



Schutzklasse II Gerät mit doppelter Isolierung. Kein Anschluß an den Schutzleiter notwendig.



Nur für den Gebrauch in Innenräumen.



Gleichspannung



Wechselspannung



Sicherheit

Sicherheits- und Warnhinweise



Informationen und nützliche Hinweise

- Beachten Sie die Sicherheitshinweise.
- Das Produkt darf nur in seiner bestimmungsgemäßen Art und Weise verwendet werden. Eine anderweitige Verwendung führt eventuell zu Beschädigung am Produkt oder in der Umgebung des Produktes.
- Ein-, Umbauen oder Verändern beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Das Produkt darf niemals eigenmächtig geöffnet werden. Reparaturen dürfen nicht selbst ausgeführt werden.
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten und halten Sie es von Spritz- und Tropfwasser sowie von Behältern mit Flüssigkeiten wie z. B. Vasen und Getränken fern.
- Schützen Sie das Gerät vor Nässe, Staub, aggressiven Flüssigkeiten und Dämpfen. Benutzen Sie das Gerät nicht in Feuchträumen (z. B. Bad) oder in explosionsgefährdeten Bereichen.
- Stellen Sie das Gerät entfernt von Wärmequellen, direkter Sonneneinstrahlung und anderen elektrischen Geräten auf.
- Es dürfen keine offenen Brandquellen (z. B. brennende Kerzen) auf oder neben das Gerät gestellt werden.
- Das Produkt darf nur mit dem mitgelieferten Netzteil betrieben werden: CW0501500 – Shenzhen Cenwell Technology Co. – Longhua, Shenzhen, Guangdong, China.
- Achten Sie darauf, dass die Lüftungsschlitze nie verdeckt werden! Legen Sie keine Gegenstände darauf ab.
- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt elektrische Geräte benutzen. Kinder können mögliche Gefahren nicht immer richtig erkennen.
- Schließen Sie das Gerät an einer leicht erreichbaren Steckdose an.

Drahtlose Übertragung (wireless)

In Ihrem Gerät sind Komponenten für drahtlose Übertragung integriert. Deshalb müssen Sie beim Umgang damit unbedingt folgende Sicherheitshinweise beachten:

- Wenn das Gerät sich in der Nähe eines medizinischen Elektroniksystems befindet, können gegebenenfalls dadurch die medizinischen Geräte in ihrer Funktion beeinträchtigt werden.
- Halten Sie das Gerät mindestens 20 cm von einem Herzschrittmacher fern, da sonst möglicherweise die ordnungsgemäßen Funktionen des Herzschrittmachers durch Funkwellen beeinträchtigt werden kann.
- Die übertragenen Funkwellen können Störgeräusche in Hörgeräten verursachen.
- Halten Sie das Gerät von entflammenden Gasen oder explosionsgefährdeten Umgebungen (z. B. Lackiererei) fern, da die übertragenen Funkwellen unter Umständen eine Explosion oder ein Feuer auslösen können.
- Die Reichweite der Funkverbindung ist abhängig von Umwelt- und Umgebungsbedingungen und kann je nach Umgebung und Störquellen auch stark beeinträchtigt werden.
- Bei Datenverkehr über eine drahtlose Verbindung ist es auch unberechtigten Dritten möglich, Daten zu empfangen.

Datenübertragung

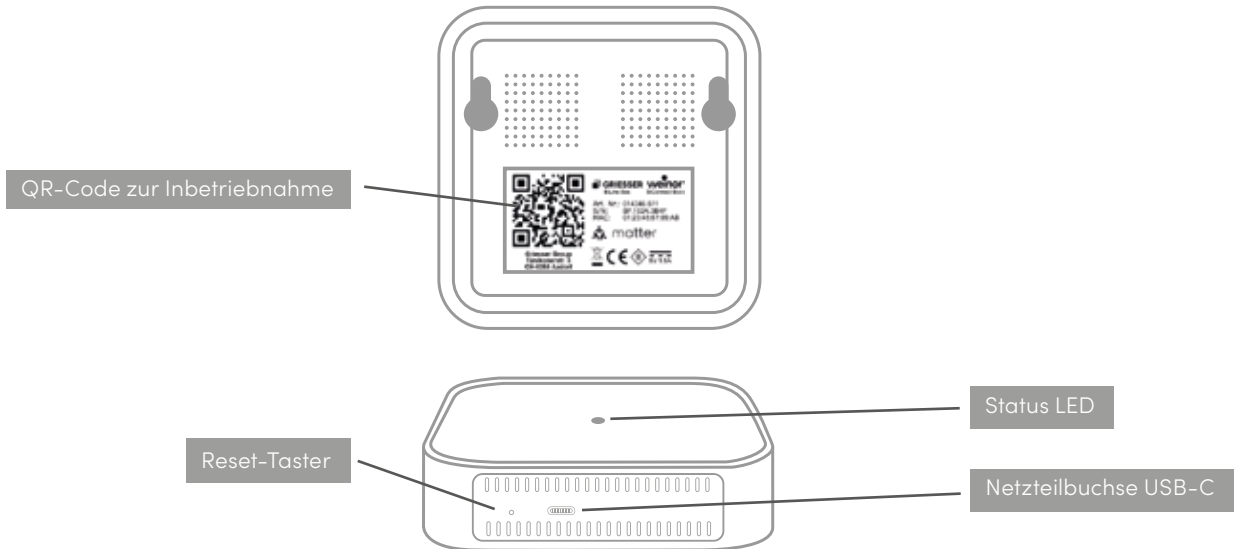
- Das Gerät kommuniziert auf drahtlose Weise mit anderen Geräten (wie z. B. Sensoren, über das Internet und Mobilfunkstrecken). Alle drahtlosen Übertragungswege sowie Verbindungen mit dem Internet sind potentiell störanfällig.
- Wir haben alle Systemkomponenten sehr sorgfältig ausgesucht und geprüft. Trotzdem kann ein Datenverlust bei der Übertragung von Informationen und Nachrichten nicht ausgeschlossen werden. Eine Haftung für Schäden, welche aus Datenverlusten bzw. Verbindungsstörungen und Unterbrechungen entstehen, wird nicht übernommen.
- Dieses Produkt ermöglicht möglicherweise den Zugriff von außen, wodurch zusätzliche Kosten beim Service/Mobilfunkbetreiber für die Datenübertragung anfallen können. Daher müssen Sie unbedingt auf Ihre Vereinbarung mit Ihrem Mobilfunkbetreiber bezüglich Ihres Datentarifs achten. Überprüfen Sie vor der Nutzung der Dienste Ihren Service/Mobilfunkvertrag oder wenden Sie sich an Ihren Service/Mobilfunkbetreiber.



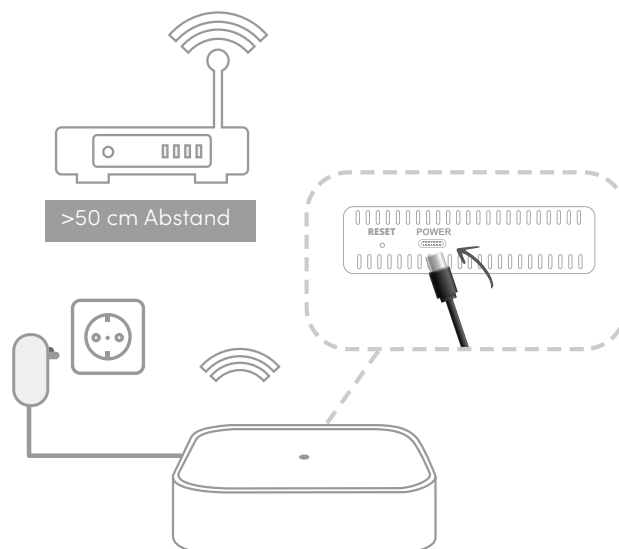
Quickstart

Inbetriebnahme

- Verbinden Sie Ihre Bridge über das Netzteil mit dem Strom (Anschluss nur an leicht zugängliche Steckdose!). Die LED leuchtet blau und signalisiert, dass sich die Bridge im Pairing Mode befindet.
- Installieren und öffnen Sie die BiLine App vom Hersteller Griesser.
- Scannen Sie den QR-Code auf der Unterseite der Bridge. Der QR-Code auf der Unterseite ist zwingend notwendig zur Inbetriebnahme der Matter Bridge und darf deshalb nicht verloren oder beschädigt werden. Eine zusätzliche Speicherung (bspw. als Foto) wird empfohlen.
- Wählen Sie Ihr WLAN-Netzwerk aus der Liste und geben Sie das zugehörige Netzwerkpasswort ein. Vorzugsweise **Passwort merken (Remember password)** anhängen. Beim Verbindungsaufbau wechselt die LED der Bridge zu orange und nach erfolgreichem Verbinden schließlich zu grün. Jetzt ist die Matter Bridge in Ihr WLAN eingebunden.



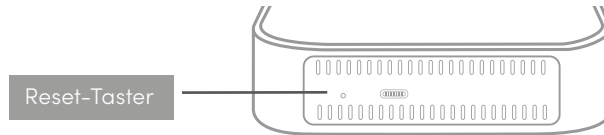
- Gehen Sie nun zum Home Screen der App. Über das Plus-Symbol können Sie Zuhause, Räume, Geräte und weitere Bridges hinzufügen.





Zurücksetzen

- Dazu den Reset-Taster auf der Rückseite der Bridge mit einem spitzen Gegenstand lange gedrückt halten und in einem dieser Reset-Modi loslassen.
 - LED leuchtet grün: WLAN Credentials werden zurückgesetzt
 - LED leuchtet rot: Zurücksetzen in den Werkszustand



Nur wenn Sie den Taster loslassen, wenn die LED in der gewünschten Farbe leuchtet, wird der entsprechende Reset-Modus ausgeführt.

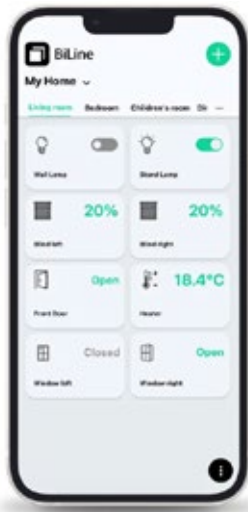
Technische Daten

Beschreibung	Werte
Gerätebezeichnung	BiLine Box
Versorgungsspannung Eingang Steckernetzteil	100 - 240 V / 50 Hz
Leistungsaufnahme Steckernetzteil	< 10 W
Versorgungsspannung und max. Stromaufnahme	5 V DC / max. 1,5 A
Leistungsaufnahme Ruhebetrieb	< 1 W
Schutzart	IP 20
Umgebungstemperatur	5 - 35 °C
Abmessungen (B x L x H)	90 x 90 x 23 mm
Gewicht	80 g
Funk-Frequenzbänder	WLAN + Bluetooth: 2400 - 2480 GHz SRD: 868 MHz
Funk-Empfängerkategorie	SRD Kategorie 2
Typ. Funk-Freifeldreichweite	> 100 m
Duty Cycle	WLAN + Bluetooth: < 100 %, 868 MHz: < 1 %



Bedienungsanleitung

1 Funktionsweise



BiLine App



BiLine Box

Die Griesser BiLine Box ermöglicht die nahtlose Integration des Griesser BiLine Systems in das Matter Ökosystem. Indem sich dieses firmeneigene System mit Matter-fähigen Geräten und Netzwerken verbindet, wird die Schaffung eines plattformübergreifenden Heimnetzwerks und einer zukunftssicheren Heim-Automatisierungseinrichtung vereinfacht.

Die BiLine App und die BiLine Box bilden ein zusammenhängendes Duo, bei dem die BiLine App als Companion App zur BiLine Box fungiert. Die BiLine App dient dabei zur Inbetriebnahme der BiLine Box sowie zum Anlernen, Steuern und Automatisieren der daran angebotenen Geräte.

Darüber hinaus können die an die BiLine Box angelegten Combio (Empfänger) über die integrierte Bridge-Funktion mit Matter verbunden werden, ohne dass diese Produkte selbst Matter-fähig sein müssen. Dadurch kann man alle diese Geräte auch in die bekannten internationalen Smart Home Anwendungsplattformen von Apple, Google, Amazon, Samsung usw., welche Matter unterstützen, integrieren und sie dort nahtlos mit vielen anderen Marken kombinieren.

Dazu wird die BiLine Box inklusive der angelegten Combio (Empfänger) mithilfe eines in der BiLine App erzeugten Pairing-Codes ganz einfach via Matter in die jeweiligen Ökosysteme eingebunden.

Selbstverständlich können auch mehrere BiLine Boxen in der BiLine App eingebunden und in die Matter-Plattformen importiert werden.



In den Matter-Ökosystemen werden ausschliesslich diejenigen Gerätefunktionen unterstützt, die den aktuellen Matter Spezifikationen entsprechen und von den jeweiligen Plattform-Betreibern umgesetzt wurden. Das bedeutet, dass möglicherweise dort Funktionen nicht verfügbar sein können, die herstellerseitig und über die BiLine App verfügbar sind.



2 BiLine App

2.1 Voraussetzungen

Die BiLine App ist für die Betriebssysteme iOS und Android verfügbar. Für die Installation auf mobilen Geräten gelten folgende Versionen als Mindestanforderungen:

- iOS 11



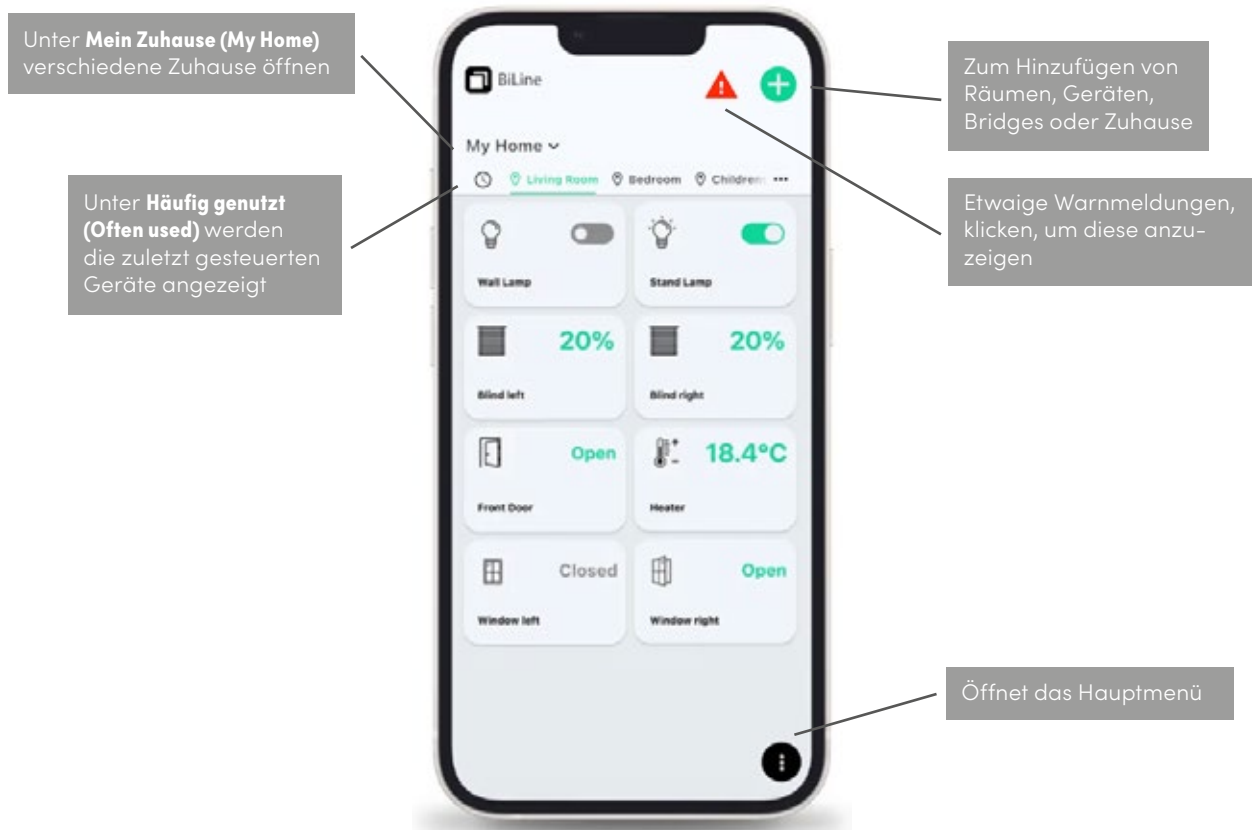
- Android 7.0 (API level 24)



2.2 Homescreen

Der Homescreen ist die Startseite der App und Ausgangspunkt für jegliche Steuerung und Konfiguration. Über den Homescreen können Sie alle angelernten Geräte steuern und deren Status einsehen, sowie die Detailsteuerung eines Gerätes öffnen. Dabei wird die Sortierung der Geräte nach Räumen vorgenommen, durch welche Sie in der Raumleiste navigieren können. Unter **Häufig genutzt (Often used)** (Uhr-Icon) finden Sie Ihre zuletzt gesteuerten Geräte. Sie erreichen aber vom Homescreen nicht nur Ihre Geräte, sondern auch ganz zentral alle Menüs und Funktionen der App.

Über das Plus-Symbol oben rechts können Sie **Räume (Rooms)**, **Geräte (Devices)**, **Bridges (Bridges)** oder **Zuhause (Homes)** hinzufügen.





3 Inbetriebnahme der BiLine Box

3.1 BLE (Bluetooth Low Energy)

Ist kein WLAN vorhanden, kann die BiLine Box auch per BLE Direktmodus gekoppelt werden. Im Anschluss können Geräte angelernt und gesteuert werden.

Inbetriebnahme der BiLine Box mit der BiLine App:

- Verbinden Sie Ihre BiLine Box über das Netzteil mit dem Strom. Die LED leuchtet blau und signalisiert, dass sich die BiLine Box im **Pairing-Modus** befindet.
- Öffnen Sie die BiLine App, klicken Sie auf **Start** und akzeptieren Sie die Endnutzervereinbarungen
- Öffnen Sie das Hauptmenü und klicken Sie auf **BLE Direktmodus (BLE direct mode)**
- Scannen Sie den QR-Code auf der Unterseite der BiLine Box. In der BiLine App wird nun **BLE Direktmodus** als Betriebsmodus angezeigt.
- Gehen Sie nun zum Home Screen der App (Anlernen und Steuern der Geräte funktioniert wie im WLAN-Modus).
- Um später den BLE Direktmodus wieder zu verlassen, um die BiLine Box in ein WLAN zu integrieren, öffnen Sie das Hauptmenü und klicken Sie zuerst auf **BLE Direktmodus verlassen (Exit BLE direct mode)** und danach auf **+ Neue BiLine Box (+ New BiLine Box)**.
- Im Anschluss führen Sie die Punkte 4 und 5 aus Kapitel „3.2 WLAN“ auf Seite 10 durch, um die Bridge ins WLAN zu integrieren.
- Alle im BLE Direktmodus gespeicherten Räume und Geräte werden hierbei beibehalten.



Der BLE Direktmodus ist nur verfügbar, wenn sich die BiLine Box im Pairing-Modus befindet (d. h. nicht mit einem WLAN verbunden wurde). Der Pairing-Modus wird durch blaues Leuchten der LED signalisiert.

3.2 WLAN

Zur Inbetriebnahme der BiLine Box mit der BiLine App befolgen Sie die nachfolgend beschriebenen Schritte:

- Verbinden Sie Ihre BiLine Box über das Netzteil mit dem Strom. Die LED leuchtet blau und signalisiert, dass sich die BiLine Box im **Pairing-Modus** befindet.
- Öffnen Sie die BiLine App, klicken Sie auf **Start** und akzeptieren Sie die Endnutzervereinbarungen.
- Fügen Sie eine neue BiLine Box hinzu.
- Scannen Sie den QR-Code auf der Unterseite der BiLine Box.



- Wählen Sie Ihr WLAN-Netzwerk aus der Liste und geben Sie das zugehörige Netzwerkpasswort ein. Vorzugsweise **Passwort merken (Remember password)** anhängen. Während des Verbindungsvorgangs wechselt die LED der BiLine Box zu orange und nach erfolgreichem Verbinden schliesslich zu grün. Jetzt ist die BiLine Box in Ihr WLAN eingebunden.
- Gehen Sie nun zum Homescreen der BiLine App.



4 Mein Zuhause (My home)

Zu Beginn ist standardmässig das Zuhause **Mein Zuhause (My Home)** angelegt, das Sie selbstverständlich umbenennen können. Sie können aber auch mehrere „Zuhause“ verwalten.

4.1 Zuhause anlegen/ Mehrere Zuhause

Haben Sie also z. B. eine BiLine Box für Ihren Erstwohnsitz, so können Sie in der App dieses Zuhause mit Räumen und Geräten bedienen und verwalten. Über das Anlegen eines zweiten Zuhauses können Sie so aber auch in derselben App Ihr Ferienhaus hinterlegen und verwalten. Durch diese Verwaltung in getrennte **Zuhause (Homes)** bleiben Ihre Geräte stets übersichtlich gegliedert.

Über das Plus-Symbol in der oberen rechten Ecke kann ein neues Zuhause angelegt werden. Im Anschluss kann, ebenfalls über das Plus-Symbol, die zugehörige BiLine Box hinzugefügt werden.



Wird ein Zuhause hinzugefügt, dem keine BiLine Box zugeordnet wird, so wird dieses Zuhause automatisch beim nächsten Neustart der App wieder entfernt.

4.2 Zuhause bearbeiten

Um das Zuhause zu bearbeiten, öffnen Sie das Hauptmenü, wählen **Zuhause (Home)** und klicken **mein Zuhause (My Home)** an. Jetzt können Sie den Namen bearbeiten.

4.3 Zuhause löschen

Um das Zuhause zu löschen, müssen Sie die zugehörige BiLine Box aus der App entfernen. Öffnen Sie dazu das Hauptmenü, wählen Sie **Zuhause (Home)** und klicken Sie Ihre BiLine Box an. Dort können Sie die BiLine Box über den Befehl **Bridge entfernen (Remove bridge)** löschen.

5 Räume

In jedem Zuhause werden die Geräte in Räumen organisiert. D.h. Geräte müssen **IMMER** einem Raum zugeordnet werden. Deshalb muss **VOR** der Geräteeinbindung mindestens ein Raum angelegt werden.

5.1 Räume anlegen

Als Standard ist zu Beginn kein Raum, sondern nur die Kategorie **Häufig genutzt (Often used)** (Uhr-Icon) vorhanden. Legen Sie deshalb zuerst über das Plus-Symbol in der rechten oberen Ecke mindestens einen Raum an. Ihre Räume sehen Sie dann im Homescreen in der Raumliste.

5.2 Räume umbenennen oder löschen

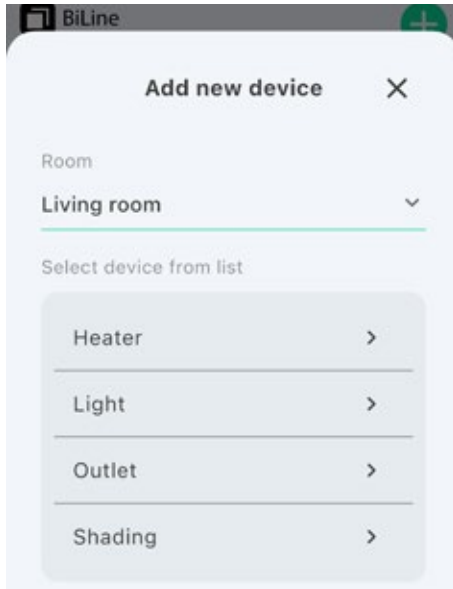
Um einen Raum zu löschen, öffnen Sie das Hauptmenü. Wählen Sie **Zuhause (Home)** → **Räume (Rooms)** und klicken den Raum an. Nun können Sie den Raum umbenennen und speichern oder löschen.



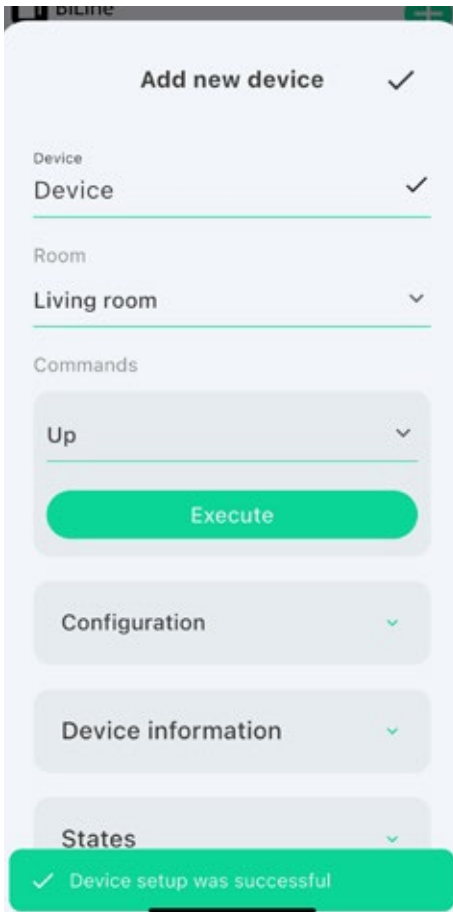
6 Geräte hinzufügen und steuern

Nachdem Sie einen Raum angelegt haben, können Sie nun über das Plus-Symbol oben rechts Geräte hinzufügen. Wählen Sie **Neues Gerät (Add new device)**, anschliessend können Sie den Raum und das einzulernende Produkt wählen.

Versetzen Sie danach das Gerät in den Anlernmodus. Klicken Sie danach auf **Weiter (Next)**, um das Gerät an die BiLine Box anzulernen und in die BiLine App zu integrieren.

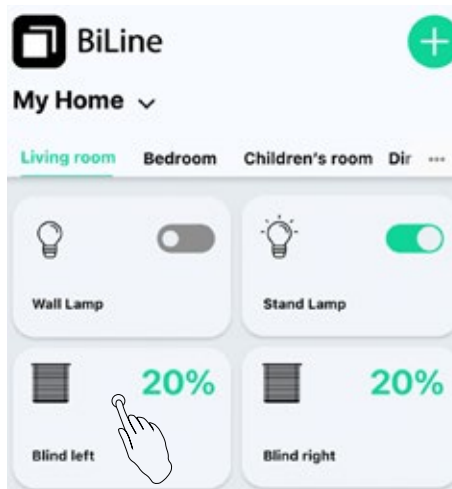


War der Anlernvorgang erfolgreich, öffnet sich das Einstellungsmenü des Gerätes. Sie können hier unter anderem den Standard-Gerätenamen ändern oder verfügbare Status- und Geräteinformationen einsehen. Um das Anlernen des Gerätes abzuschliessen, klicken Sie auf den Haken hinter dem Gerätenamen und schliessen die Geräteeinstellungen.

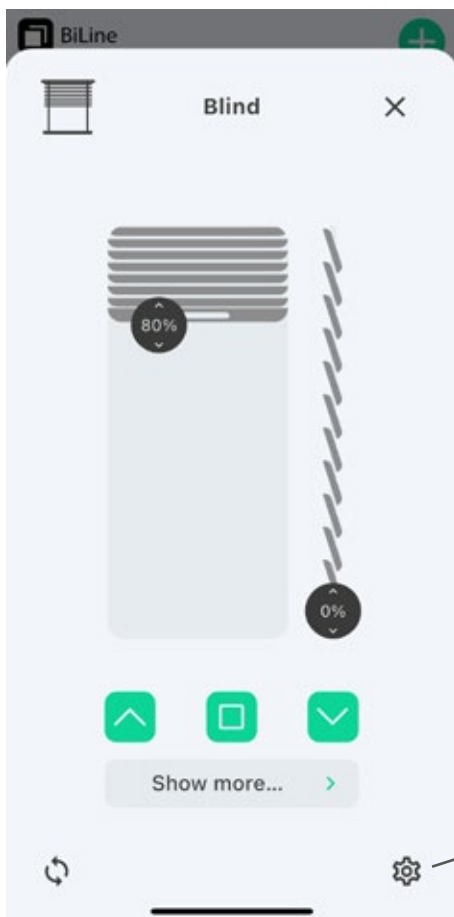




Nun erscheint das angelernte Gerät als Kachel auf dem Homescreen der App im jeweiligen Raum. Hier können Sie bereits den aktuellen Status sehen und direkt einfache Schaltbefehle ausführen.



Wenn Sie die Kachel des Gerätes anklicken, öffnet sich die Detailansicht des Gerätes. Hier können Sie nun alle integrierten Befehle verwenden und es werden alle integrierten Zustände angezeigt.



Öffnet die Geräte-Einstellungen

6.1 Geräteeinstellungen

Mit einem „Swipe up“ (Wisch nach oben) oder einem Klicken auf das Zahnrad-Symbol öffnen Sie die Geräteeinstellungen. Hier kann der Gerätenamen oder die Raumzuordnung geändert werden. Verfügbare Kommandos, Status und Geräteinformationen sind hier ebenso zugänglich, wie eventuell einstellbare Konfigurationsparameter (wie z. B. Laufzeit).



6.2 Laufzeiteinstellung

Bei Beschattungsprodukten ist es erforderlich, die Laufzeiten zu konfigurieren. Hierbei die gemessene Zeit eintragen und speichern (D. h.: bei Laufzeit hoch → Die Zeit, die von ganz unten nach ganz oben gebraucht wird, bei Laufzeit runter → Die Zeit, die von ganz oben nach ganz unten gebraucht wird). Ohne diese Einstellung kann die Position nicht berechnet werden, sodass sowohl die Zustandsanzeige als auch die Slide-Funktion u. U. nicht richtig funktioniert. Nachdem die Laufzeiten eingestellt wurden, ist es zudem notwendig, Beschattungsprodukte einmal komplett einfahren zu lassen (für die komplette eingestellte Zeit), um z. B. eine Lamellenstore zu kalibrieren (als Referenzfahrt). Wenn die Option Referenzfahrt auf „An“ gestellt wird, dann wird dies immer durchgeführt. Dies ist nur sinnvoll, wenn häufig auch mit konventionellen Funkfernbedienungen gesteuert wird, um so die Position abzugleichen, da das BiLine Funkprotokoll grundsätzlich keine Rückmeldungen der tatsächlichen Storen Position liefert.

7 Gruppen

Möchten Sie mehrere Geräte des **gleichen Gerätetyps (same type)** zusammen steuern, können Sie dafür eine Gruppe anlegen.

7.1 Gruppen anlegen

Öffnen Sie das Hauptmenü und wählen Sie unten rechts über die drei Punkte **Gruppen (Groups)**. Über das Plus-Symbol können Sie beginnen, eine neue Gruppe anzulegen.

Wählen Sie nun den Gerätetyp Ihrer Gruppe und geben einen Namen für die Gruppe ein.

Im Anschluss können Sie aus Ihren Geräten, die dem gewählten Gerätetyp für die Gruppe entsprechen, diejenigen auswählen, die Teil der Gruppe sein sollen. Die Zuordnung kann selbstverständlich später geändert werden.

In dem Dropdown **Raum (Room)** können Sie festlegen, ob die Gruppe in einem bestimmten Raum angezeigt werden soll. Wählen Sie keinen Raum aus, wird die Gruppe in allen Räumen angezeigt, in denen sich Geräte aus der Gruppe befinden. Wählen Sie **Gruppe nicht in Räumen anzeigen (Hide group in rooms)**, werden die Gruppen nur hier im Bereich **Gruppen (Groups)** des Hauptmenüs angezeigt.

Klicke abschliessend auf **Gruppe erstellen (Create group)**, um die Gruppe final anzulegen.



Eine Gruppe ohne Gerät kann nicht gespeichert werden.

7.2 Gruppe steuern

Sie finden die Gruppe unter dem Raum, in dem Sie sie hinzugefügt haben als ganz normale Geräteachel (sofern Sie nicht die Option **Gruppe nicht in Räumen anzeigen (Hide group in rooms)** gewählt haben). Über die gängigen Bedienelemente steuern Sie nun alle Geräte der Gruppe zugleich. Der Zustand von Gruppen wird nur angezeigt, wenn dieser aktuell gesetzt wird (d. h. während/nach der Bedienung). Ansonsten besitzen Gruppen jedoch grundsätzlich keinerlei „Gruppenzustand“.

7.3 Gruppe bearbeiten und löschen

Um eine Gruppe zu bearbeiten, öffnen Sie das Hauptmenü, gehen zu **Zuhause (Home)** → **Gruppen (Groups)** und wählen die entsprechende Gruppe aus und bearbeiten Sie die jeweiligen Parameter. Vergessen Sie nicht, Ihre Änderungen zu speichern. Über **Löschen (Delete)** kann die Gruppe entfernt werden.

8 Szenen

Szenen (Scenes) sind Aneinanderreihungen von verschiedenen Befehlen für Geräte oder Gruppen, die als komplette Sequenz durch einen Tastendruck ausgelöst werden. Die einzelnen Befehle innerhalb der Szene werden in der Reihenfolge der Anordnung in der App nacheinander ausgeführt. So könnten z. B. in einer Szene „Morgenroutine“ die Lamellenstoren im Wohnzimmer geöffnet oder hochgefahren und die Rollläden im Schlafzimmer für eine Beschattung auf ¾ Höhe gefahren werden.

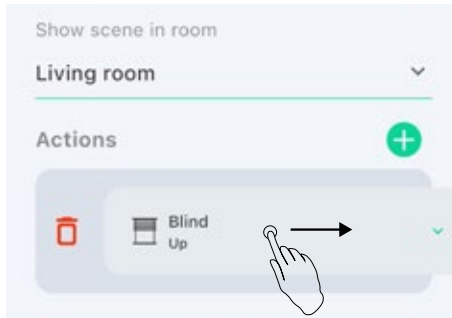


8.1 Szene anlegen

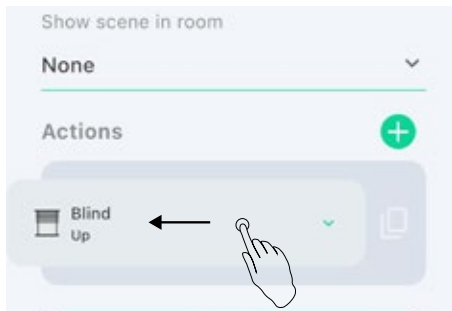
Über das Hauptmenü und die drei Punkte gelangen Sie zum Bereich **Szenen (Scenes)**. Hier können Sie über das Plus-Symbol eine neue Szene anlegen. Vergeben Sie zunächst der Szene einen Namen und klicken dann auf das Plus-Symbol, um der Szene eine Aktion hinzuzufügen.

Wählen Sie dann den ersten Schritt bzw. Aktion Ihrer Szene z. B. die Gruppe **Lamellenstoren (External venetian blinds)**. Klappen Sie das Gerät oder die Gerätegruppe aus, um einen Schaltbefehl zu wählen, z. B. **Hoch (Up)**. Um weitere Geräte, Gruppenaktionen oder auch eine **Verzögerung (delay)** (also eine Pause in Millisekunden) hinzuzufügen, wählen Sie das Plus-Symbol.

Eine bereits hinzugefügte Aktion können Sie **löschen (delete)**, indem Sie die Aktion per Wischgeste nach rechts ziehen.



Eine bereits hinzugefügte Aktion können Sie **duplizieren (duplicate)**, indem Sie die Aktion per Wischgeste nach links ziehen.



Die Abfolge der Aktionen ändern Sie, indem Sie die jeweilige Aktion gedrückt halten und dann an eine andere Stelle ziehen.



Unter **Raum (Room)** können Sie festlegen, ob Ihre Szene in einem bestimmten Raum gelistet werden soll. Wählen Sie keinen Raum aus, wird die Szene in allen Räumen angezeigt, in denen sich Geräte aus der Szene befinden. Wählen Sie **Szene nicht in Räumen anzeigen (Hide scene in rooms)**, werden die Szenen nur hier im Bereich **Szenen (Scenes)** des Hauptmenüs angezeigt.

Um die Szene zu speichern, klicken Sie auf **Speichern (Save)**.



Eine Szene ohne Aktion kann nicht gespeichert werden.



8.2 Szene steuern

Sie finden die Szene unter dem Raum, in dem Sie sie hinzugefügt haben als ganz normale Gerätekachel (sofern Sie nicht die Option **Szene nicht in Räumen anzeigen (Hide scene in rooms)** gewählt haben). Über den **Start**-Button können Sie die Szene ausführen.

8.3 Szene bearbeiten und löschen

Um eine Szene zu bearbeiten, öffnen Sie das Hauptmenü, gehen zu **Szenen (Scenes)** und wählen die entsprechende Szene aus und bearbeiten Sie die jeweiligen Parameter. Vergessen Sie nicht, Ihre Änderungen zu speichern. Über den Befehl **Löschen (Delete)** kann die Szene entfernt werden.

9 Regeln

Als **Regeln (Rules)** werden WENN-DANN-Automatisierungen bezeichnet. Sie bestehen immer mindestens aus einem auslösenden Ereignis (WENN), das eintreten muss, damit die Automatisierung gestartet wird und einer Abfolge von Aktionen (DANN), die ausgeführt wird, wenn das auslösende Ereignis eintritt.

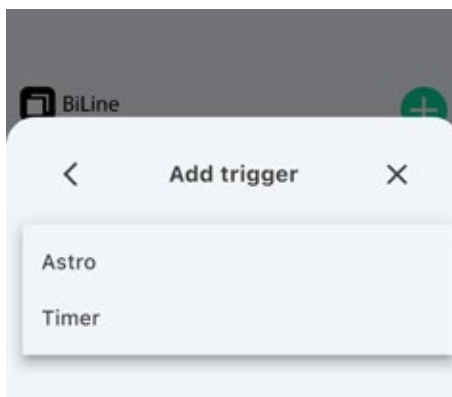
9.1 Regeln anlegen

Über das Hauptmenü und die drei Punkte gelangen Sie zum Bereich **Regeln (Rules)**. Hier können Sie über das Plus-Symbol Ihre Regeln anlegen. Vergeben Sie zunächst den Namen der Regel.

9.1.1 WENN-Block (Auslöser)

Im WENN-Block können Sie die Auslöser einer Automatisierung bestimmen. Das bedeutet, sobald das Ereignis im WENN-Block eintritt, wird die Regel ausgeführt und die einzelnen Aktions-Schritte durchlaufen.

Als Auslöse-Arten stehen **Zeit-Auslöser (Timer)** (Zeitschaltung) und **Astro-Events (Astro)** (z. B. Sonnenauf- oder Sonnenuntergang).



Wählen Sie eine Auslöse-Art und passen Sie dort die jeweiligen Parameter je nach Bedarf an, um festzulegen was oder wann die Aktionen auslösen soll.



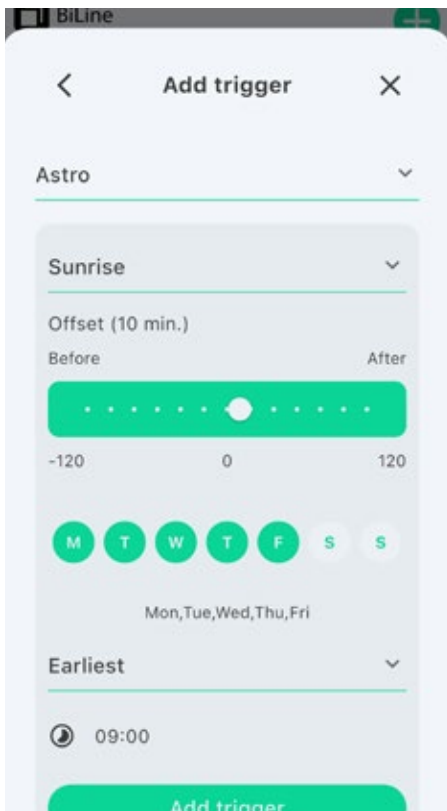
Es können auch mehrere WENN-Bedingungen in einer Regel verwendet werden. Hier wird die Regel dann ausgelöst, wenn entweder die eine ODER die andere WENN-Bedingung eintritt.

Einen Auslöser können Sie **löschen (delete)**, indem Sie diesen per Wischgeste nach rechts ziehen. Sie können einen Auslöser **duplizieren (duplicate)**, indem Sie diesen per Wischgeste nach links ziehen.



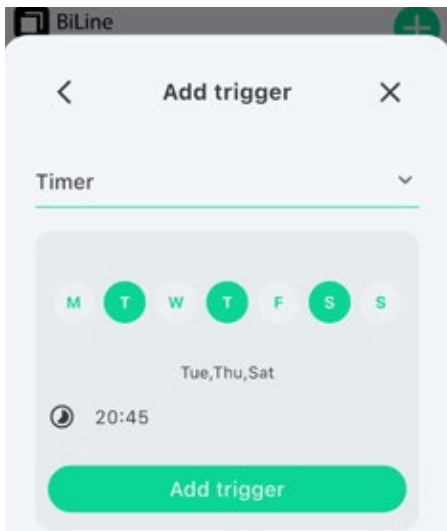
Astro

Hier kann als Auslöser Morgen- & Abenddämmerung sowie Sonnen Auf- & Untergang gewählt werden. Zusätzlich lässt sich zu der jeweiligen Auswahl ein Zeitversatz (z. B. 10 min nach Sonnenaufgang) einstellen und eine zeitliche Begrenzung festlegen (z. B. frühestens um 9 Uhr).



Zeitsteuerung

Hier kann als Auslöser eine bestimmte Uhrzeit an festgelegten Wochentagen eingestellt werden.

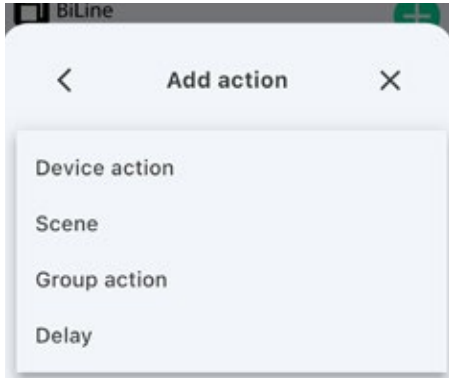




9.1.2 DANN-Block (Aktion)

Im DANN-Block können verschiedene Aktionen festgelegt werden, die ausgeführt werden, sobald ein WENN-Auslöser eintritt.

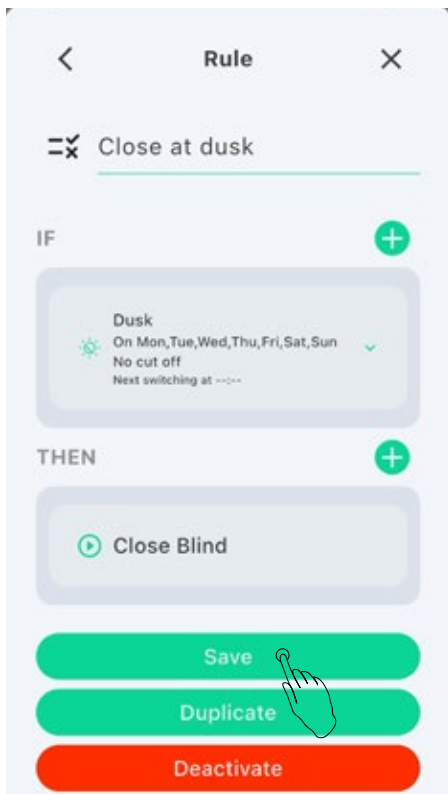
Als Aktions-Arten stehen **Geräteaktion (Device action)** und **Gruppenaktion (Group action)**, **Szenen (Scenes)** sowie **Verzögerungen (Delays)** (Pausen in Millisekunden) zur Auswahl.



Es können beliebig viele Aktionen der Regel hinzugefügt werden, die beim Auslösen immer alle nacheinander ausgeführt werden (in der Reihenfolge von oben nach unten). Die Reihenfolge kann geändert werden, indem die jeweiligen Aktionen an eine andere Position gezogen werden.

Eine Aktion können Sie **löschen (delete)**, indem Sie sie per Wischgeste nach rechts ziehen. Sie können eine Aktion **duplizieren (duplicate)**, indem Sie sie per Wischgeste nach links ziehen.

Nachdem Sie alle Einstellungen vorgenommen haben, speichern Sie die Regel über die **Speichern (Save)**-Taste.



9.2 Regeln deaktivieren

Wenn eine Regel gespeichert wird, ist sie grundsätzlich aktiv. Falls Sie die Regel für eine bestimmte Zeit deaktivieren möchten, um sie später wieder aktivieren zu können, können Sie das in der jeweiligen Regel über die **Deaktivieren (Deactivate)**-Taste vornehmen.

Ist die Regel deaktiviert, wechselt die Funktion der Taste zu **Aktivieren (Activate)**. Über diese **Aktivieren (Activate)**-Taste können Sie die Regel wieder aktivieren.

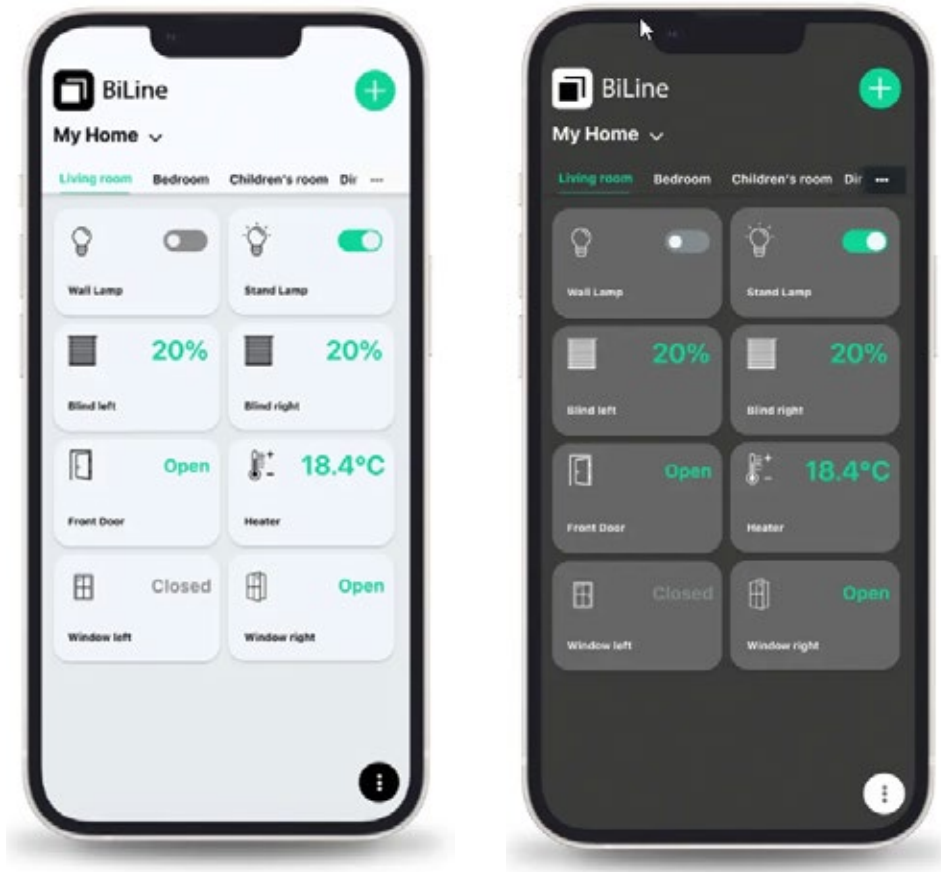


9.3 Regeln bearbeiten und löschen

Um eine Regel zu bearbeiten, öffnen Sie das Hauptmenü, gehen Sie zu **Regeln (Rules)** und wählen die entsprechende Regel aus und bearbeiten dann die jeweiligen Parameter. Vergessen Sie nicht, Ihre Änderungen zu speichern. Über den Befehl **Löschen (Delete)** kann die Regel entfernt werden.

10 App -Design ändern

Im Hauptmenü können Sie unter **System (System)** zwischen einem hellen und einem dunklen App-Design wählen.



11 Weitere BiLine Boxen einbinden

In der BiLine App können Sie grundsätzlich mehrere BiLine Boxen für ein Zuhause verwalten. Wählen Sie dazu zunächst das Zuhause, klicken dann das Plus in der oberen rechten Ecke und **Bridge hinzufügen (Add bridge)**, um eine weitere BiLine Box hinzuzufügen. Scannen Sie nun den QR-Code auf der Rückseite der BiLine Box und binden Sie sie anschliessend in Ihr WLAN ein.

12 Die BiLine Box mit mehreren Mobilgeräten nutzen

Die BiLine Box mit mehreren Mobilgeräten zu verwenden ist einfach. Sobald die BiLine Box initial in das Heimnetzwerk integriert wurde, ist diese und das zugehörige Zuhause für andere Mobilgeräte, die sich im selben Netzwerk befinden in der BiLine App integrierbar.

Dabei ist es grundsätzlich so, dass die BiLine App auf dem Mobilgerät, mit dem die initiale Einrichtung der BiLine Box vorgenommen wurde, **Administrator-Rechte (administrator rights)** besitzt. Das bedeutet, dass dort alle Funktionen (d. h. auch Löschen, Änderungen bei Einstellungen & Geräten usw.) verfügbar sind. Jedes weitere Mobil-Gerät erhält für die BiLine Box zunächst lediglich **Benutzer-Rechte (user rights)**, die nur die Steuerung ermöglichen. Um ein weiteres Mobil-Gerät mit Benutzer-Rechten einzurichten, ist es notwendig, auf dem weiteren Mobilgerät die BiLine App zu starten, dort das bereits erstellte



Zuhause auswählen (wird automatisch gefunden, wenn man sich im selben Netzwerk befindet). Scannen Sie dann den QR-Code, der in der BiLine App mit Admin-Rechten erzeugt wird. Gehen Sie dort dazu in das Hauptmenü in den Bereich **Zuhause (Home)** → **Einstellungen (Settings)** und klicken Sie auf **Zugriff erlauben (Grant Access)**. Jetzt öffnet sich ein Fenster mit einem QR-Code unter dem Titel **Token zur Gerätesteuerung (Token for home access)**. Sollten Sie noch keinen QR-Code sehen, können Sie mit **Neues Token erzeugen (Generate new token)** einen neuen QR-Code erzeugen. Diesen QR-Code scannen Sie mit dem anderen Mobilgerät unter **Neue Bridge hinzufügen (Add new bridge)**.

Die zu steuernde Geräte werden schliesslich automatisch gefunden und angezeigt. Für jedes weitere Mobilgerät gehen Sie in gleicher Weise vor.

12.1 Von Benutzer-Rechten zu Administrator-Rechten wechseln

Um auf einem Mobilgerät von Benutzer-Rechten zu Administrator-Rechten zu wechseln, öffnen Sie dort die BiLine App und gehen in das Hauptmenü in den Bereich **Zuhause (Home)** → **Einstellungen (Settings)** → **Ihre BiLine Box (Your BiLine Box)** und klicken auf **Als Admin verbinden (Connect as admin)**. Nachdem Sie den QR-Code auf der BiLine Box gescannt haben, hat auch dieses Mobilgerät die vollen Administrator-Berechtigungen.



Es können mehrere Mobilgeräte Administrator-Rechte haben. Bitte beachten Sie, dass in diesem Fall alle Administratoren alle Änderungen am System vornehmen können (auch kritische).

13 BiLine Box aus der App entfernen

Um die BiLine Box aus der App zu entfernen, öffnen Sie das Hauptmenü, wählen Sie **Zuhause (Home)** → **Einstellungen (Settings)** → **Ihre BiLine Box (Your BiLine Box)** aus. Über **Bridge entfernen (Remove bridge)** können Sie die BiLine Box aus der App löschen.

14 Updates

Unter **Hauptmenü (Main menu)** → **Zuhause (Home)** → **Einstellungen (Settings)** → **Ihre BiLine Box (Your BiLine Box)** → **Info (Info)** → Auf **Updates prüfen (Check for updates)** können Sie für Ihre BiLine Box nachschauen, ob es Updates für Ihre BiLine Box gibt und diese installieren. Normalerweise bekommen Sie aber auch einen Hinweis in der App, wenn ein neues Firmwareupdate für Ihre BiLine Box bereitsteht.

15 Netzwerkeinstellungen

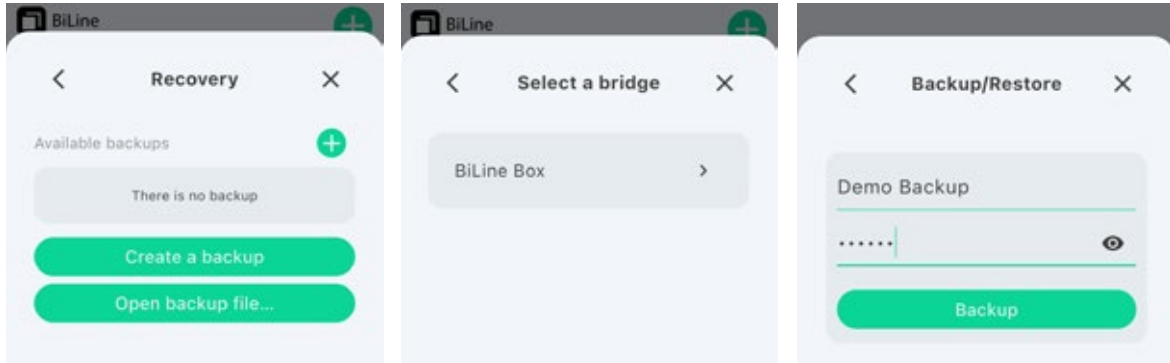
Unter **Hauptmenü (Main menu)** → **Zuhause (Home)** → **Einstellungen (Settings)** → **Ihre BiLine Box (Your BiLine Box)** → **Netzwerkeinstellungen (Network Settings)** können Sie die Netzwerkeinstellungen Ihrer BiLine Box einsehen.



16 Backup und Wiederherstellung

16.1 Backup erzeugen

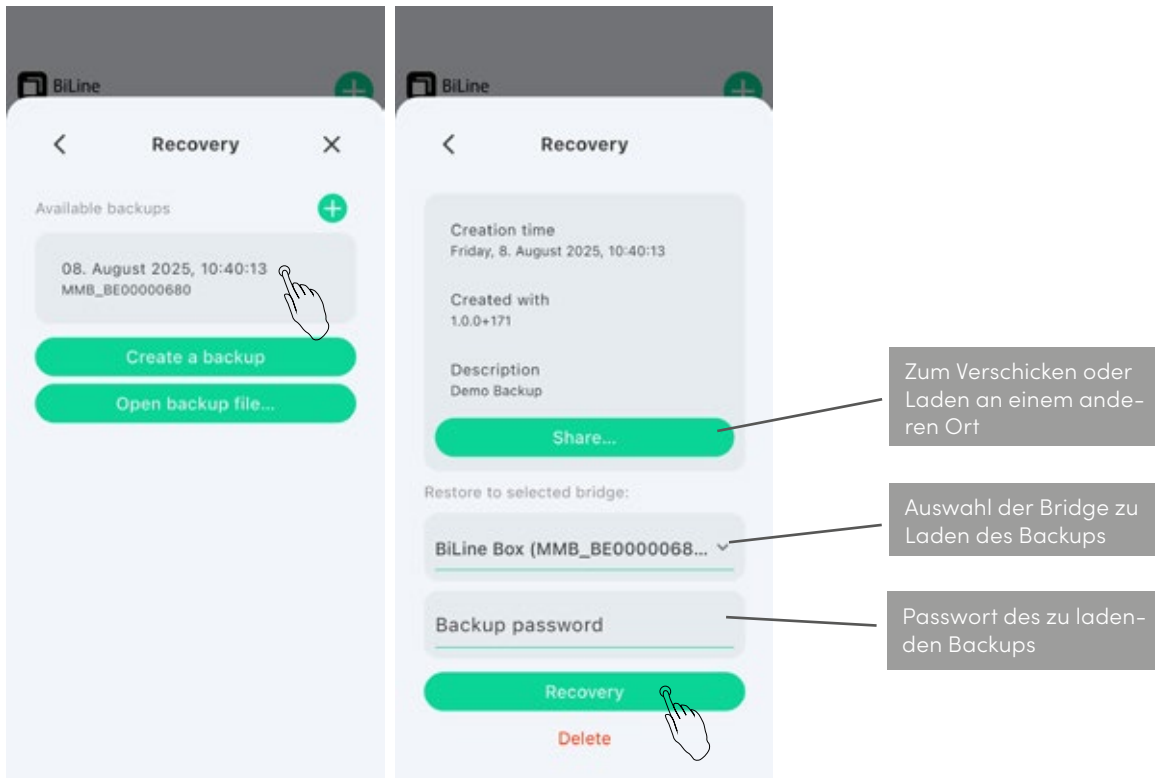
Unter **Hauptmenü (Main menu)** → **Support (Support)** → **Wiederherstellung (Recovery)** können Sie über den Plus-Button ein neues Backup anstoßen. Selektieren Sie anschließend die BiLine Box, für die das Backup generiert werden soll, wählen Sie einen Namen und ein Passwort und erstellen Sie das Backup über den **Backup**-Button.



Bitte notieren Sie das Passwort, mit dem das Backup geschützt ist, denn es kann nicht zurückgesetzt oder anderweitig wiederhergestellt werden. Ohne das Passwort zu kennen, kann ein Backup nicht eingespielt werden.

16.2 Bestehendes Backup einspielen

Unter **Hauptmenü (Main menu)** → **Support (Support)** → **Wiederherstellung (Recovery)** werden verfügbare Backups angezeigt. Zum Laden des Backups tippen Sie auf das gewünschte Backup, selektieren die BiLine Box, auf die das Backup geladen werden soll, geben das Passwort des Backups ein und tippen abschliessend auf **Wiederherstellung (Recovery)**.



Um ein extern gespeichertes Backup zu installieren, nutzen den Button **Backup-Datei öffnen... (Open backup file...)**



16.2.1 Austausch einer BiLine Box

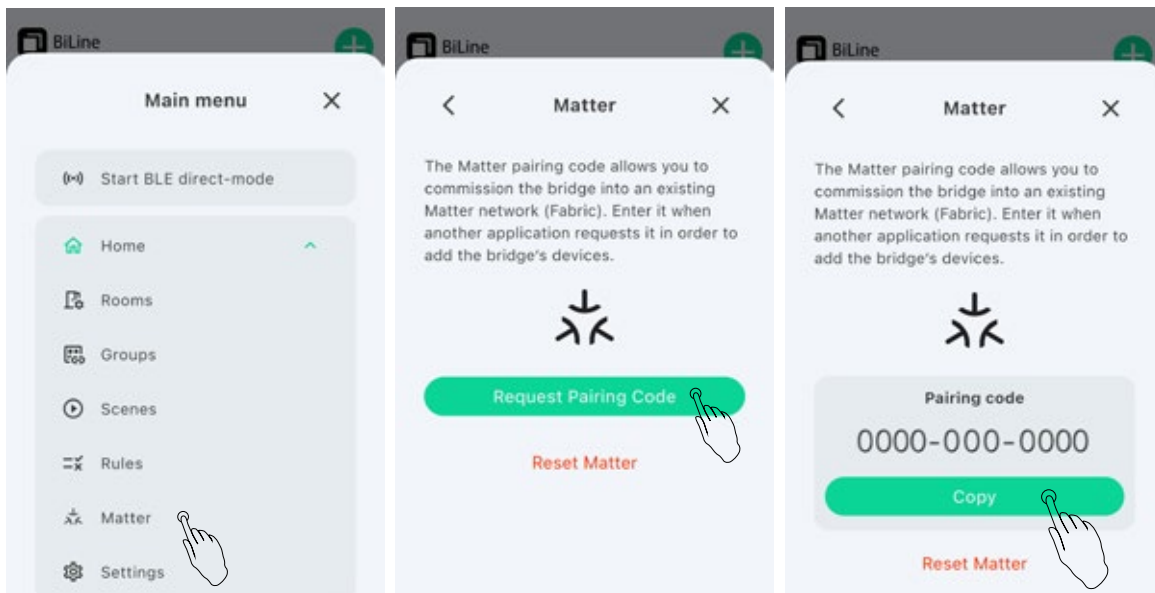
Soll eine BiLine Box (bspw. im Falle eines Defekts) funktional eins zu eins gegen eine andere ausgetauscht werden, so können Sie das folgendermassen durchführen. Voraussetzung ist ein vorhandenes geteiltes Backup der alten BiLine Box (siehe nächster Abschnitt). Zunächst löschen Sie die alte BiLine Box aus der App unter **Hauptmenü (Main menu) → Zuhause (Home) → Ihre BiLine Box (Your BiLine Box)**. Nun können Sie die neue BiLine Box einbinden. Nachdem die neue BiLine Box integriert wurde, können Sie das letzte Backup der alten BiLine Box auf der neuen BiLine Box einspielen (siehe vorangegangener Abschnitt). Der Austausch ist damit schon abgeschlossen.

16.3 Bestehendes Backup teilen oder löschen

Unter **Hauptmenü (Main menu) → Support (Support) → Wiederherstellung (Recovery)** können Sie ein bestehendes Backup durch Antippen auswählen. Um das Backup zusätzlich an einem anderen Ort zu speichern, können Sie die Taste **Teilen (Share)** nutzen. Zum Löschen des Backups nutzen Sie den **Löschen (Delete)**-Befehl.

17 Geräte in Matter-Plattformen importieren

Dank der BiLine Box können Sie Ihre daran angelernten Geräte über den Matter-Standard in die bekannten Smart Home Systeme von Apple, Google, Amazon, Samsung usw. inkl. deren Sprachsteuerungen importieren. Öffnen Sie dazu in der BiLine App das Hauptmenü am unteren rechten Bildschirmrand.



Öffnen Sie **Hauptmenü (Main menu) → Zuhause (Home) → Matter (Matter)** und klicken Sie auf den Button **Pairing-Code abfragen (Request Pairing Code)** und kopieren Sie diesen über den Button **Kopieren (Copy)**. Der kopierte Pairing-Code kann danach in der gewünschten Smart Home App (z. B. Apple Home) verwendet werden.



Falls Sie mehrere BiLine Boxen verwenden, ist es notwendig, jede BiLine Box einzeln via Pairing-Code in die jeweiligen Matter Plattformen zu importieren.

17.1 In Apple Home importieren

Voraussetzung: Ein Matter-fähiger Apple Matter Hub.

Fügen Sie in der Apple Home App die BiLine Box als neues Gerät hinzu **Plus-Symbol (+) → Gerät Hinzufügen (Add device) → Weitere Optionen (More options) → Griesser BiLine Box** und geben den zuvor kopierten Pairing-Code ein.

Anschliessend bittet die Home App Sie, dass Sie die über die BiLine Box importierten Geräte Räumen zuweisen. Sie können hier auch die Gerätenamen nochmal ändern, falls Sie das möchten.

Nun können Sie die Geräte mit der Apple Home App oder Siri steuern.



Wenn Sie später neue Geräte an die BiLine Box anlernen, werden diese automatisch auch in die Apple Home App übernommen. Das Ausführen einer Synchronisierung ist nicht notwendig. Die Home App und BiLine Box synchronisieren sich automatisch.

17.2 In Google Home importieren

Voraussetzung: Ein Matter-fähiger Google Hub

Fügen Sie in der Google Home App die BiLine Box als neues Gerät hinzu **Geräte (Devices)** → **Hinzufügen (Add)** → **Matter-kompatibles Gerät (Matter compatible device)** → **Ohne QR-Code einrichten (Set up without QR code)** und geben Sie den zuvor kopierten Pairing-Code ein.

Anschliessend werden die Geräte importiert. Sie können hier auch die Raumzuweisung und Gerätenamen nochmal ändern, falls Sie das möchten.

Nun können Sie Ihre Geräte mit der Google Home App oder dem Google Assistant steuern.

Wenn Sie später neue Geräte an die BiLine Box anlernen, werden diese automatisch auch in die Google Home App übernommen. Das Ausführen einer Synchronisierung ist nicht notwendig. Die Home App und die BiLine Box synchronisieren sich automatisch.

17.3 In SmartThings importieren

Voraussetzung: Ein Matter-fähiger SmartThings Hub (z. B. Aeotec Smart HUB)

Fügen Sie in der SmartThings App die BiLine Box als neues Gerät hinzu **Plus-Symbol (+)** → **Gerät Hinzufügen (Add devices)** → **Partnergeräte (Partner devices)** → **Hinzufügen (Add)** → **Matter (Matter)** → **Ohne QR-Code hinzufügen (Add without QR code)** und geben Sie den zuvor kopierten Pairing-Code ein.

Anschliessend werden die Geräte importiert. Sie können hier auch die Raumzuweisung und Gerätenamen nochmal ändern, falls Sie das möchten.

Nun können Sie Ihre Geräte mit der SmartThings App steuern.

Wenn Sie später neue Geräte an die BiLine Box anlernen, werden diese automatisch auch in die SmartThings App übernommen. Das Ausführen einer Synchronisierung ist nicht notwendig. Die SmartThings App und die BiLine Box synchronisieren sich automatisch.

17.4 In Amazon Alexa importieren

Voraussetzung: Ein Matter-fähiges Amazon Echo Gerät

Fügen Sie in der Alexa App die BiLine Box als neues Gerät hinzu **Plus-Symbol (+)** → **Gerät (Device)** → **Sonstiges (Other)** → **Gerät mit Matter-Logo (Device with Matter logo)** → **stattdessen Zahlencode eingeben (enter numeric code instead)** und geben Sie den zuvor kopierten Pairing-Code ein.

Anschliessend werden die Geräte importiert. Sie können hier auch die Raumzuweisung und Gerätenamen nochmal ändern, falls Sie das möchten.

Nun können Sie Ihre Geräte mit der Alexa App oder per Alexa Sprachsteuerung bedienen.

Wenn Sie später neue Geräte an die BiLine Box anlernen, werden diese automatisch auch in die Alexa App übernommen. Das Ausführen einer Synchronisierung ist nicht notwendig. Die Alexa App und die BiLine Box synchronisieren sich automatisch.

17.5 Matter Pairing lösen

Unter **Hauptmenü (Main menu)** → **Zuhause (Home)** → **Matter (Matter)** können Sie über **Matter zurücksetzen (Reset Matter)** das Matter Pairing wieder lösen. Ihre Geräte bleiben aber selbstverständlich an der BiLine Box weiter angelernt und sind in der BiLine App weiter steuerbar, lediglich über Matter (z. B. Apple Home) sind diese Geräte dann nicht mehr erreichbar.



18 BiLine Box - Modus und Reset

Der Modus der BiLine Box wird durch die Farben der LED im Deckel der BiLine Box angezeigt:

LED-Farbe	Bedeutung
blau	im Bluetooth LE Modus (zur Inbetriebnahme)
orange	verbinden mit Netzwerk...
grün	mit Netzwerk verbunden

Um die BiLine Box neu zu starten, müssen Sie sie einfach nur kurz vom Strom trennen.



Zum Zurücksetzen müssen Sie den Reset-Taster auf der Rückseite der BiLine Box mit einem spitzen Gegenstand lange gedrückt halten und in einem der folgenden Reset-Modi loslassen:

LED-Farbe	Bedeutung
grün	WLAN Credentials werden zurückgesetzt
rot	Zurücksetzen in den Werkszustand



Nur wenn Sie den Taster loslassen, wenn die LED in der gewünschten Farbe leuchtet, wird der oben für die jeweilige LED-Farbe beschriebene Reset-Modus ausgeführt.

19 Support

Falls Sie Fragen, Anregungen oder Problemmeldungen zum Produkt haben, melden Sie sich gerne bei unserem Support:



[Support Griesser](#)



Sommaire

Indications concernant la présente notice	48	8 Scènes	58
Remarques supplémentaires	48	8.1 Créer de scènes	59
Déclaration de conformité	48	8.2 Commander une scène	60
Garantie	48	8.3 Modifier ou supprimer des scènes	60
Marquage	48	9 Règles	60
Sécurité	49	9.1 Créer des règles	60
Consignes de sécurité et d'avertissement	49	9.2 Désactiver des règles	62
Transmission de données	49	9.3 Modifier et supprimer des règles	63
Quickstart	50	10 Modifier le design de l'application	63
Mise en service	50	11 Intégrer d'autres BiLine Box	63
Réinitialisation	51	12 Utiliser la BiLine Box avec plusieurs appareils mobiles	63
Caractéristiques techniques	51	12.1 Passer des droits utilisateur aux droits administrateur	64
Mode d'emploi	52	13 Supprimer la BiLine Box de l'application	64
1 Mode de fonctionnement général	52	14 Mises à jour	64
2 Appli BiLine	53	15 Paramètres réseau	64
2.1 Prérequis	53	16 Sauvegarde et récupération	65
2.2 Page d'accueil	53	16.1 Créer une sauvegarde	65
3 Mise en service de la BiLine Box	54	16.2 Restaurer une sauvegarde existante	65
3.1 BLE (Bluetooth Low Energy)	54	16.3 Partager ou supprimer une sauvegarde existante	66
3.2 Wi-Fi	54	17 Importation d'appareils sur les plateformes Matter	66
4 Mon domicile (My Home)	55	17.1 Importer vers Apple Home	66
4.1 Créer un domicile / Domiciles multiples	55	17.2 Importer vers Google Home	67
4.2 Modifier le domicile	55	17.3 Importer vers SmartThings	67
4.3 Supprimer le domicile	55	17.4 Importer vers Amazon Alexa	67
5 Pièces	55	17.5 Désactiver l'appariement Matter	67
5.1 Créer des pièces	55	18 BiLine Box – Mode et réinitialisation	68
5.2 Renommer ou supprimer des pièces	55	19 Assistance	68
6 Ajouter et commander des appareils	56		
6.1 Configurations de l'appareil	57		
6.2 Réglages de la période de fonctionnement	58		
7 Groupes	58		
7.1 Créer de groupe	58		
7.2 Commander un groupe	58		
7.3 Modifier ou supprimer un groupe	58		



Indications concernant la présente notice

La présente notice s'adresse à l'utilisateur final et requiert des connaissances préalables dans l'utilisation des applications.

- Lisez attentivement la notice et conservez-la.

Remarques supplémentaires

Veillez noter que, bien que ce système puisse prendre en charge des tâches de sécurité telles que les notifications en cas de déclenchement d'un capteur et l'envoi de messages d'alarme, il ne peut en aucun cas remplacer un système professionnel de détection de danger ou d'alarme.

Déclaration de conformité

La société Griesser AG déclare par la présente que cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE.



[Déclaration de conformité BiLine](#)

Garantie

L'achat de ce produit vous donne droit à une garantie de deux ans, conformément à la législation allemande en vigueur. Veuillez prendre connaissance des conditions générales de vente ainsi que des informations relatives à la garantie.

ATTENTION ! Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages indirects. Sous réserve de modifications techniques et d'erreurs.

Marquage



Ce produit porte le symbole de mise au rebut des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

Cela signifie que ce produit doit être traité conformément à la directive européenne 2012/19/UE afin de pouvoir être recyclé ou démantelé avec un impact environnemental minimal. Pour plus d'informations, veuillez vous adresser à vos autorités régionales. Les produits électroniques qui ne sont pas pris en charge par le processus de collecte sélective présentent des risques pour l'environnement et la santé en raison de la présence de substances potentiellement dangereuses.



Bloc d'alimentation (USB-C) - Ce symbole indique la polarité (positive et négative) de la sortie de tension.

Modèle : CW0501500 – Shenzhen Cenwell Technology Co. – Longhua, Shenzhen, Guangdong, Chine



Appareil de classe de protection II à double isolation. Aucun raccordement à la terre n'est nécessaire.



À utiliser uniquement en intérieur.



Tension continue



Tension alternative



Sécurité

Consignes de sécurité et d'avertissement



Informations et remarques utiles

- Respecter les consignes de sécurité.
- Le produit doit être utilisé uniquement conformément à sa destination. Toute autre utilisation peut entraîner des dommages au produit ou à son environnement.
- Toute modification, transformation ou altération compromet la sécurité du produit. Attention : risque de blessure !
- Ne jamais ouvrir le produit sans autorisation. Ne procéder à aucune réparation par soi-même.
- Manipulez le produit avec soin. Il peut être endommagé par des chocs, des coups ou une chute, même de faible hauteur.
- Tenez le produit à l'écart de l'humidité et de la chaleur extrême.
- Ne plongez jamais le produit dans l'eau ou d'autres liquides et tenez-le à l'écart des projections et des gouttes d'eau ainsi que des récipients contenant des liquides, tels que les vases et les boissons.
- Protégez l'appareil de l'humidité, de la poussière, des liquides agressifs et des vapeurs. N'utilisez pas l'appareil dans des pièces humides (par exemple, une salle de bains) ou dans des zones présentant un risque d'explosion.
- Placez l'appareil à l'écart des sources de chaleur, de la lumière directe du soleil et d'autres appareils électriques.
- Aucune source de flamme nue (par exemple, des bougies allumées) ne doit être placée sur ou à proximité de l'appareil.
- Le produit ne doit être utilisé qu'avec le bloc d'alimentation fourni : CW0501500 – Shenzhen Cenwell Technology Co. – Longhua, Shenzhen, Guangdong, Chine.
- Veillez à ce que les fentes d'aération ne soient jamais obstruées ! Ne posez aucun objet dessus.
- Ne laissez jamais les enfants utiliser des appareils électriques sans surveillance. Les enfants ne sont pas toujours en mesure d'identifier correctement les dangers potentiels.
- Branchez l'appareil sur une prise de courant facilement accessible.

Transmission sans fil (wireless)

Des composants permettant la transmission sans fil sont intégrés à votre appareil. C'est pourquoi vous devez impérativement respecter les consignes de sécurité suivantes lors de son utilisation :

- Si l'appareil se trouve à proximité d'un système électronique médical, le fonctionnement des appareils médicaux peut être perturbé.
- Maintenez l'appareil à une distance minimale de 20 cm d'un stimulateur cardiaque, car les ondes radio pourraient altérer son bon fonctionnement.
- Les ondes radio émises peuvent provoquer des interférences dans les appareils auditifs.
- Éloignez l'appareil des gaz inflammables ou des environnements présentant un risque d'explosion (par exemple, un atelier de peinture), car les ondes radio émises peuvent, dans certaines circonstances, provoquer une explosion ou un incendie.
- La portée de la commande sans fil dépend des conditions environnementales et peut être fortement réduite en fonction de l'environnement et des sources d'interférences.
- Lors d'un transfert de données via une connexion sans fil, des tiers non autorisés peuvent également recevoir ces données.

Transmission de données

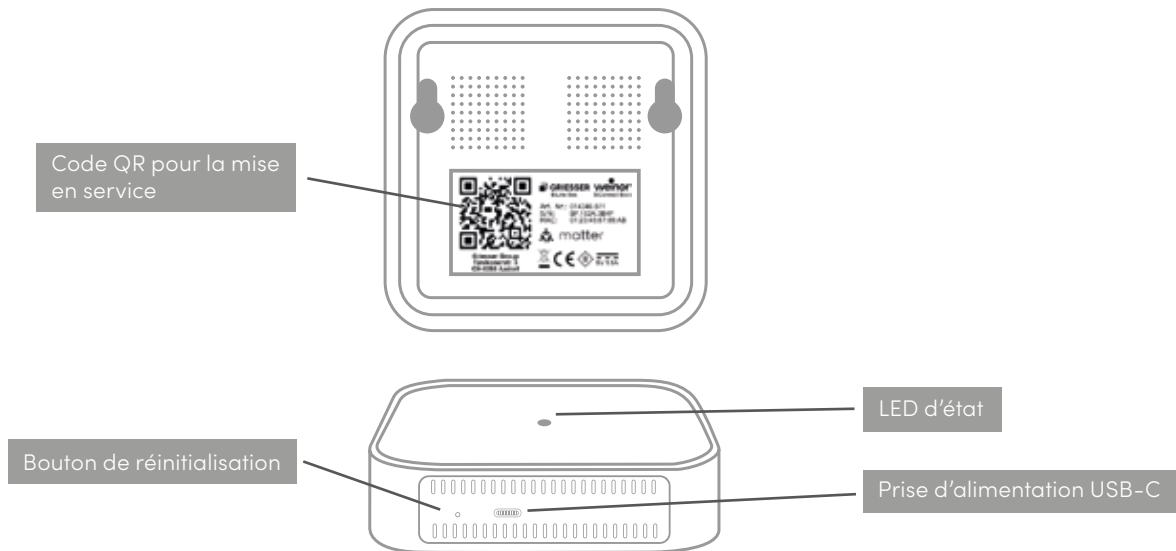
- L'appareil communique sans fil avec d'autres appareils (tels que des capteurs, via Internet et des liaisons mobiles). Tous les canaux de transmission sans fil ainsi que les connexions à Internet sont potentiellement sujets à des interférences.
- Nous avons sélectionné et testé tous les composants du système avec le plus grand soin. Néanmoins, une perte de données lors de la transmission d'informations et de messages ne peut être exclue. Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages résultant de pertes de données, de problèmes de connexion ou d'interruptions.
- Ce produit peut permettre un accès depuis l'extérieur, ce qui peut entraîner des frais supplémentaires auprès de votre opérateur de téléphonie mobile pour la transmission de données. Vous devez donc impérativement vérifier les conditions de votre forfait de données auprès de votre opérateur de téléphonie mobile. Avant d'utiliser les services, vérifiez votre contrat de service/de téléphonie mobile ou contactez votre opérateur de services/de téléphonie mobile.



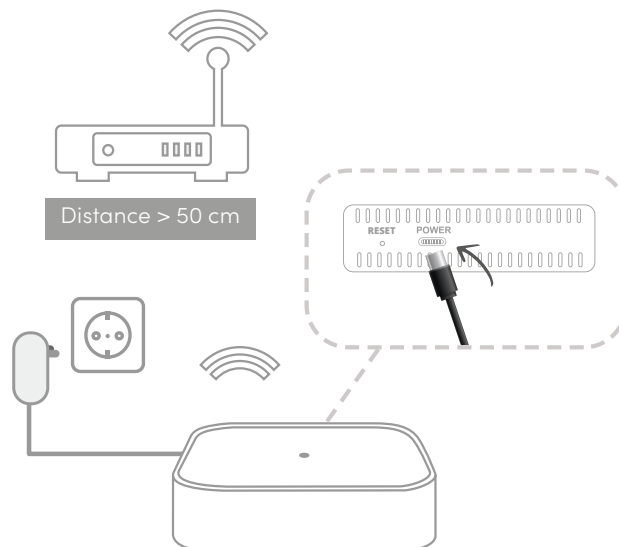
Quickstart

Mise en service

- Branchez votre Bridge sur le secteur à l'aide du bloc d'alimentation (branchez-le uniquement sur une prise facilement accessible !). La LED s'allume en bleu et indique que le Bridge est en mode d'appairage.
- Installez et ouvrez l'application BiLine du fabricant Griesser.
- Scannez le code QR situé sur la face inférieure du Bridge. Ce code QR est indispensable à la mise en service du Matter Bridge et ne doit donc pas être perdu ou endommagé. Il est recommandé de l'enregistrer séparément (par exemple sous forme de photo).
- Sélectionnez votre réseau Wi-Fi dans la liste et saisissez le mot de passe correspondant. Cochez de préférence l'option **Mémoriser le mot de passe (Remember password)**. Lors de l'établissement de la connexion, la LED du Bridge passe à l'orange, puis au vert une fois la connexion établie. Le Matter Bridge est désormais intégré à votre réseau Wi-Fi.



- Accédez maintenant à l'écran d'accueil de l'application. Le symbole Plus vous permet d'ajouter votre maison, des pièces, des appareils et d'autres Bridges.





Réinitialisation

- Pour ce faire, maintenez le bouton de réinitialisation situé à l'arrière du Bridge enfoncé à l'aide d'un objet pointu, puis relâchez-le une fois le mode de réinitialisation souhaité atteint.
- La LED s'allume en vert : les identifiants Wi-Fi sont réinitialisés
 - La LED s'allume en rouge : réinitialisation aux paramètres d'usine



Le mode de réinitialisation correspondant n'est exécuté que si vous relâchez le bouton lorsque la LED s'allume dans la couleur souhaitée.

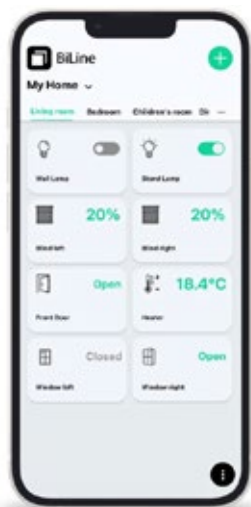
Caractéristiques techniques

Description	Valeurs
Désignation de l'appareil	BiLine Box
Tension d'alimentation de l'adaptateur secteur	100 - 240 V / 50 Hz
Consommation électrique de l'adaptateur secteur	< 10 W
Tension d'alimentation et consommation électrique max.	5 V CC / max. 1,5 A
Consommation électrique en mode veille	< 1 W
Type de protection	IP 20
Température ambiante	5 - 35 °C
Dimensions (L x l x H)	90 x 90 x 23 mm
Poids	80 g
Bandes de fréquences radio	Wi-Fi + Bluetooth : 2400 - 2480 GHz SRD : 868 MHz
Catégorie de récepteur radio	SRD catégorie 2
Portée radio typique en champ libre	> 100 m
Duty Cycle (rapport cyclique)	Wi-Fi + Bluetooth : < 100 %, 868 MHz : < 1 %



Mode d'emploi

1 Mode de fonctionnement général



Appli BiLine



BiLine Box

La BiLine Box de Griesser permet une intégration transparente du système Griesser BiLine au sein de l'écosystème Matter. En se connectant aux appareils et réseaux compatibles Matter, ce système propriétaire facilite la mise en place d'un réseau domestique multiplateforme et d'un système domotique évolutif.

L'application BiLine et la BiLine Box forment un duo dans lequel l'application BiLine agit comme une application compagnon de la BiLine Box. L'appli BiLine est chargée de mettre en service la BiLine Box ainsi que de programmer, de commander et d'automatiser les appareils qui y sont connectés.

Par ailleurs, les Combio (destinataires) programmés sur la BiLine Box peuvent être raccordés à Matter via la fonction bridge intégrée, sans qu'il soit nécessaire que ces produits soient eux-mêmes compatibles Matter. Ceci permet d'intégrer tous ces appareils dans les plateformes d'application Smart Home internationales proposées par Apple, Google, Amazon, Samsung, etc. qui prennent en charge Matter et de les combiner directement avec de nombreuses autres marques.

Pour ce faire, la BiLine Box et les Combio (destinataires) programmés sont raccordés simplement via Matter aux écosystèmes correspondants à l'aide d'un code d'appariement généré dans l'application BiLine.

Bien sûr, il est également possible d'intégrer plusieurs BiLine Box au sein de l'application BiLine et de les importer dans les plateformes Matter.



Les écosystèmes Matter prennent en charge uniquement les fonctions de l'appareil qui répondent aux spécifications Matter actuelles et qui sont déployées par les exploitants des plateformes en question. Ceci signifie qu'il est possible que certaines fonctions proposées par le fabricant et disponibles sur l'application BiLine ne soient pas disponibles dans ces environnements.



2 Appli BiLine

2.1 Prérequis

L'application BiLine est disponible pour les systèmes d'exploitation iOS et Android. Les versions ci-après constituent les exigences minimales pour l'installation sur appareil mobile :

- iOS 11



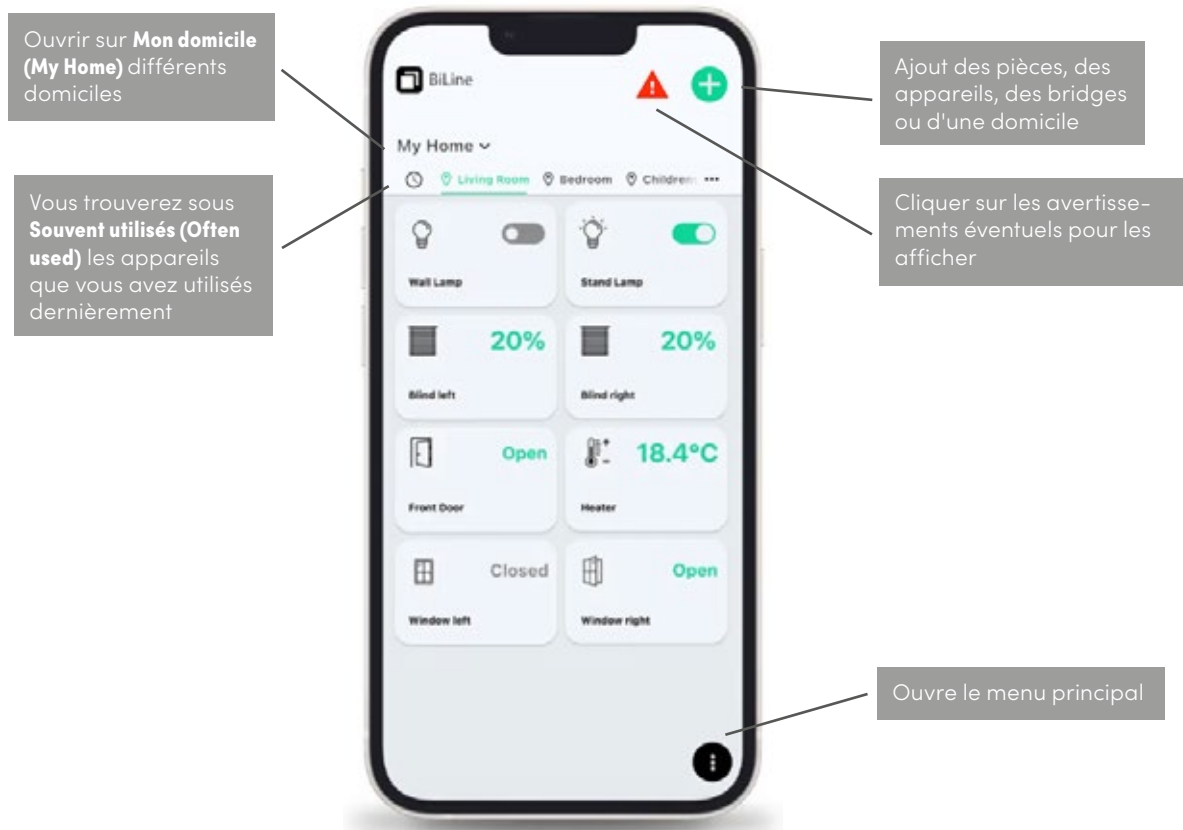
- Android 7.0 (API Level 24)



2.2 Page d'accueil

La page d'accueil de l'appli est le point de départ de toute commande et configuration. Il est possible de piloter depuis la page d'accueil tous les appareils programmés, de consulter leur statut et d'ouvrir le détail de la commande d'un appareil. Les appareils sont triés par pièce, et la navigation dans les pièces est réalisée depuis la barre des pièces. Vous trouverez sous **Souvent utilisés (Often used)** (icône horloge) les appareils que vous avez utilisés dernièrement. La page d'accueil vous donne accès non seulement à vos appareils mais elle centra-lise également tous les menus et fonctions de l'appli.

Le symbole Plus en haut à droite vous permet d'ajouter des **Pièces (Rooms)**, des **Appareils (Devices)**, des **Bridges (Bridges)** ou une **Domicile (Home)**.





3 Mise en service de la BiLine Box

3.1 BLE (Bluetooth Low Energy)

En l'absence de Wi-Fi, la BiLine Box peut également être couplée via le mode direct BLE. Les appareils peuvent ensuite être programmés et commandés.

Mise en service de la BiLine Box avec l'application BiLine :

- Branchez votre BiLine Box au secteur via le bloc d'alimentation. La LED s'allume en bleu et signale que la BiLine Box est en **mode d'appariement**.
- Ouvrez l'application BiLine, cliquez sur **Démarrer (Start)** et acceptez le contrat d'utilisateur final.
- Ouvrez le menu principal et cliquez sur **Mode Direct BLE (BLE direct mode)**.
- Scannez le code QR sur le dessous de la BiLine Box. Le **mode direct BLE** s'affiche désormais comme mode de fonctionnement dans l'application BiLine.
- Rendez-vous ensuite sur l'écran d'accueil de l'application (l'apprentissage et le contrôle des appareils fonctionnent comme en mode Wi-Fi).
- Pour quitter ultérieurement le mode Direct BLE afin d'intégrer la BiLine Box à un réseau Wi-Fi, ouvrez le menu principal et cliquez d'abord sur **Quitter le mode Direct BLE (Exit BLE direct mode)**, puis sur **+ Nouvelle BiLine Box (+ New BiLine Box)**.
- Suivez ensuite les étapes 4 et 5 du chapitre « 3.2 Wi-Fi » à la page 10 pour intégrer le Bridge au réseau Wi-Fi.
- Toutes les pièces et tous les appareils enregistrés en mode Direct BLE sont conservés.



Le mode Direct BLE n'est disponible que lorsque la BiLine Box est en mode d'appairage (c'est-à-dire lorsqu'elle n'est pas connectée à un réseau Wi-Fi). Le mode d'appairage est signalé par un voyant LED bleu.

3.2 Wi-Fi

Suivez les étapes décrites ci-après pour la mise en service de la BiLine Box avec l'appli BiLine :

- Branchez votre BiLine Box au secteur via le bloc d'alimentation. La LED s'allume en bleu et signale que la BiLine Box est en **mode d'appariement**.
- Ouvrez l'application BiLine, cliquez sur **Démarrer (Start)** et acceptez le contrat d'utilisateur final.
- Ajoutez une nouvelle BiLine Box.
- Scannez le code QR sur le dessous de la BiLine Box.



- Sélectionnez votre réseau WiFi dans la liste et entrez le mot de passe réseau correspondant. Activer de préférence **Mémoriser le mot de passe (Remember password)**. La LED de la BiLine Box passe à l'orange pendant l'établissement de la connexion et passe ensuite au vert une fois la connexion établie. La BiLine Box est à présent associée à votre réseau Wi-Fi.
- Passez ensuite à la page d'accueil de l'application BiLine.



4 Mon domicile (My Home)

Le domicile **Mon domicile (My Home)** est créé par défaut. Vous pouvez bien entendu le renommer. Vous pouvez aussi gérer plusieurs « domiciles ».

4.1 Créer un domicile / Domiciles multiples

Si vous avez par exemple une BiLine Box pour votre résidence principale, vous pouvez piloter et gérer les pièces et les appareils de ce domicile dans l'application. En créant un deuxième domicile, vous pourrez aussi enregistrer et gérer votre résidence de vacances dans la même application. Grâce à cette gestion dans des **Domiciles (Homes)** séparés, vos appareils restent toujours organisés clairement.

Le symbole Plus dans le coin supérieur droit permet de créer un nouveau domicile. Vous pouvez ensuite ajouter la BiLine Box correspondante, également via le symbole Plus.



Si l'on ajoute un domicile auquel aucune BiLine Box n'est associée, ce domicile est automatiquement retiré lors du prochain démarrage de l'application.

4.2 Modifier le domicile

Pour modifier le domicile, ouvrez le menu principal, sélectionnez **Domicile (Home)** et cliquez sur **Mon domicile (My Home)**. Vous pouvez modifier à présent le nom.

4.3 Supprimer le domicile

Pour supprimer le domicile, vous devez supprimer la BiLine Box associée de l'application. Pour ceci, ouvrez le menu principal, sélectionnez **Domicile (Home)** puis cliquez sur votre BiLine Box. Ici, vous pouvez supprimer la BiLine Box à l'aide de la commande **Supprimer le bridge (Remove bridge)**.

5 Pièces

Les appareils sont organisés en pièces dans chaque domicile. Autrement dit, les appareils doivent TOUJOURS être associés à une pièce. Il est donc nécessaire de créer au moins une pièce AVANT l'association à l'appareil.

5.1 Créer des pièces

Par défaut, aucune pièce n'est disponible au départ mais seule la catégorie **Souvent utilisés (Often used)** (icône horloge) est présente. Vous devez donc tout d'abord créer au moins une pièce à l'aide du symbole Plus dans le coin supérieur droit. Vos pièces sont alors visibles sur la page d'accueil dans la liste des pièces.

5.2 Renommer ou supprimer des pièces

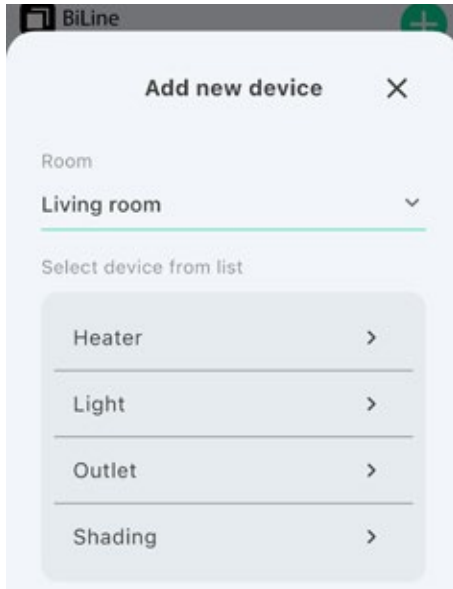
Pour supprimer une pièce, ouvrez le menu principal. Sélectionnez **Domicile (Home)** → **Pièces (Rooms)** et cliquez sur la pièce. Vous pouvez ensuite renommer la pièce et l'enregistrer ou la supprimer.



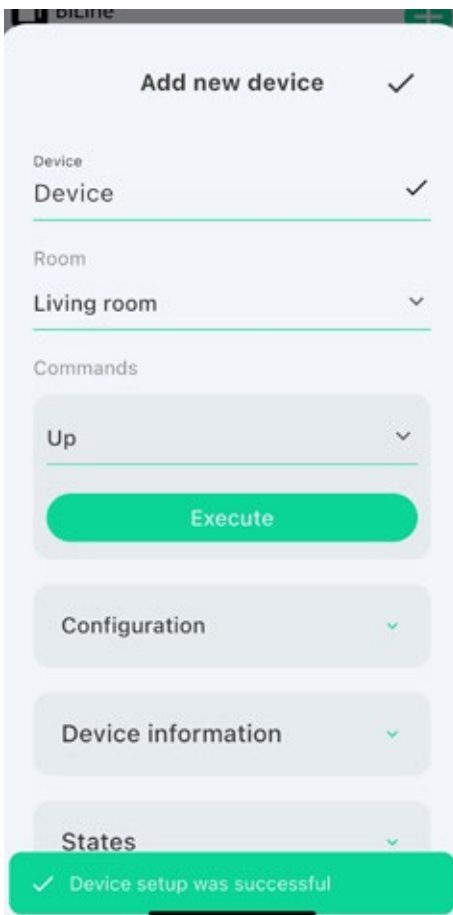
6 Ajouter et commander des appareils

Après avoir créé une pièce, vous pouvez ajouter des appareils à l'aide du symbole Plus en haut à droite. Sélectionnez **Nouvel appareil (Add new device)**, vous pourrez ensuite sélectionner la pièce et le produit à programmer.

Passez ensuite l'appareil en mode programmation. Cliquez ensuite sur **Suivant (Next)** pour programmer l'appareil sur la BiLine Box et pour l'intégrer dans l'application BiLine.

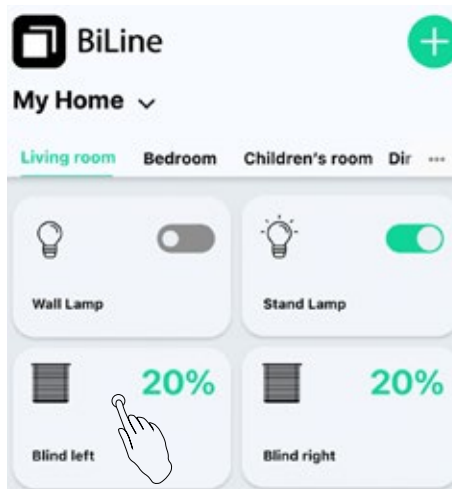


Une fois l'opération de programmation terminée, le menu de configuration de l'appareil s'ouvre. Vous pouvez par exemple modifier le nom par défaut de l'appareil ou consulter les informations disponibles sur l'état et l'appareil. Pour terminer la programmation de l'appareil, cliquez sur la coche en regard du nom de l'appareil et fermez la configuration de l'appareil.

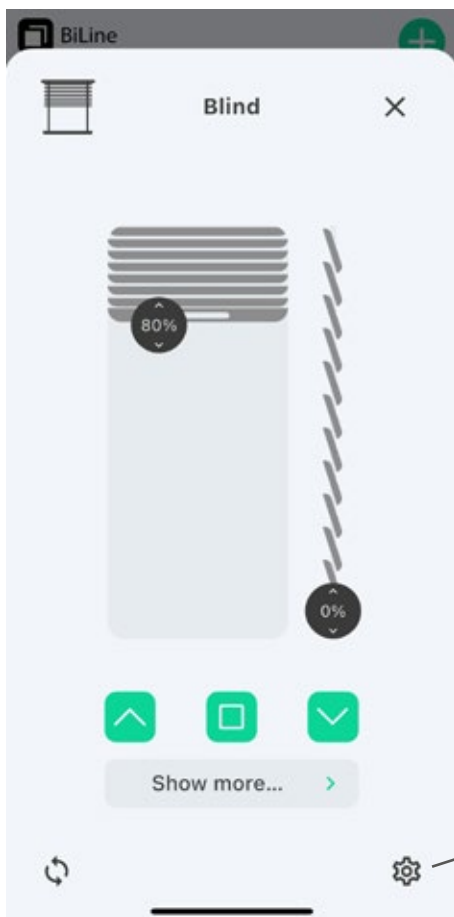




L'appareil programmé apparaît désormais sous forme de vignette sur la page d'accueil de l'application dans la pièce correspondante. Vous pouvez y afficher le statut courant et exécuter directement des commandes de commutation simples.



Lorsque vous cliquez sur la vignette de l'appareil, la vue détaillée de l'appareil s'affiche. Vous pouvez y utiliser toutes les commandes intégrées et tous les états intégrés sont affichés.



Ouvre les configurations de l'appareil

6.1 Configurations de l'appareil

Exécuter le geste « Swipe up » (balayage vers le haut) ou cliquez sur le symbole Roue dentée pour ouvrir la configuration de l'appareil. Vous pouvez modifier ici le nom de l'appareil ou l'association à une pièce. Vous pouvez accéder aux commandes disponibles, au statut et aux informations sur l'appareil ou encore aux para-mètres de configuration définissables (par ex. la période de fonctionnement).



6.2 Réglages de la période de fonctionnement

Il est nécessaire de configurer les périodes de fonctionnement pour les produits d'ombrage. Entrez et enregistrez le temps mesuré (avec Augmenter la période de fonctionnement → le temps nécessaire pour le déplacement de bas en haut, avec Réduire la période de fonctionnement → le temps nécessaire pour le déplacement de haut en bas). En l'absence de ce paramètre, il n'est pas possible de calculer la position, ce qui empêche le fonctionnement correct de l'affichage de l'état et de la fonction Slide. Une fois les périodes de fonctionnement paramétrées, il faut également rentrer complètement les produits d'ombrage (pour le temps configuré complet), par ex. pour calibrer un brise-soleil orientable (comme course de référence). Lorsque l'option Course de référence est réglée sur « Marche », cette opération est toujours exécutée. Ceci n'est utile que si l'on commande souvent les dispositifs à l'aide des télécommandes sans fil classiques. L'objectif est de synchroniser la position car le protocole de transmission BiLine ne donne pas de retour sur la position réelle des stores.

7 Groupes

Si vous souhaitez commander plusieurs appareils du **même type d'appareil (same type)**, vous pouvez créer pour cela un groupe.

7.1 Créer de groupe

Ouvrez le menu principal et sélectionnez **Groupes (Groups)** en bas à droite sur les trois points. Le symbole Plus vous permet de commencer à créer un nouveau groupe.

Sélectionnez ensuite le type d'appareil du groupe et entrez un nom pour le groupe.

Vous pouvez ensuite sélectionner à partir des appareils correspondant au type d'appareil sélectionné ceux qui doivent faire partie du groupe. Vous pouvez bien entendu modifier l'association par la suite.

Vous pouvez définir dans le menu déroulant **Pièce (Room)** si le groupe doit être visible dans une pièce donnée. Si vous ne sélectionnez pas de pièce, le groupe est visible dans toutes les pièces dans lesquelles se trouvent des appareils du groupe. Si vous sélectionnez **Masquer le groupe dans les pièces (Hide group in rooms)**, les groupes ne sont visibles qu'ici dans la zone **Groupes (Groups)** du menu principal.

Cliquez ensuite sur **Créer un groupe (Create group)** pour créer le groupe final.



Il n'est pas possible d'enregistrer un groupe sans appareil.

7.2 Commander un groupe

Vous trouvez le groupe sous la pièce dans laquelle vous l'avez ajouté, sous forme de vignette d'appareil normale (si vous n'avez pas sélectionné l'option **Masquer le groupe dans les pièces (Hide group in rooms)**). Les éléments de commande courants vous permettent de commander simultanément tous les appareils du groupe. L'état des groupes n'est visible que s'il est actuellement défini (c'est-à-dire pendant/après la commande). Dans le cas contraire, les groupes ne comportent pas d'« état de groupe ».

7.3 Modifier ou supprimer un groupe

Pour modifier un groupe, ouvrez le menu principal, passez à **Domicile (Home)** → **Groupes (Groups)** et sélectionnez le groupe correspondant puis modifiez les paramètres concernés. N'oubliez pas de sauvegarder vos modifications. Sélectionnez **Supprimer (Delete)** pour supprimer le groupe.

8 Scènes

Scènes (Scenes) sont des séries de différentes commandes pour les appareils ou les groupes, permettant de déclencher une séquence complète à l'aide d'un bouton. Les différentes commandes dans une scène sont exécutées successivement dans l'ordre dans lequel elles sont organisées dans l'application. Ainsi, il est possible par exemple, dans une scène « Routine du matin » d'ouvrir ou de remonter les brise-soleil orientables dans le salon et de déplacer les volets roulants dans la chambre à coucher pour obtenir un ombrage à ¾ de hauteur.

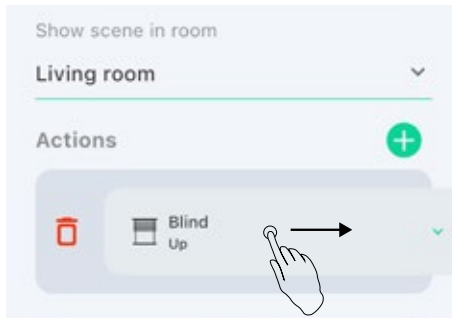


8.1 Créer de scènes

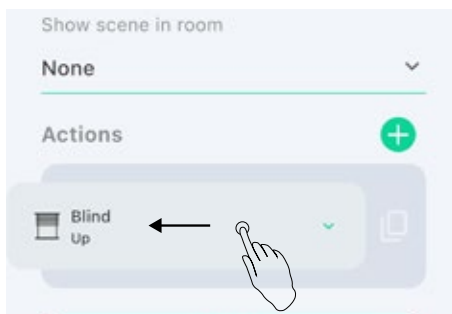
Passez à la zone **Scènes (Scenes)** en sélectionnant les trois points dans le menu principal. Le symbole Plus vous permet de créer une nouvelle scène. Attribuez ensuite un nom à la scène puis cliquez sur le symbole Plus pour ajouter une action à la scène.

Sélectionnez ensuite la première étape ou action de votre scène, par ex. le groupe **Brise-soleil orientables (External venetian blinds)**. Développez l'appareil ou le groupe d'appareils pour sélectionner une commande de commutation, par ex. **Haut (Up)**. Sélectionnez le symbole Plus pour ajouter des appareils supplémentaires, des actions de groupe ou un **délai (delay)** (correspondant à une pause en millisecondes).

Vous pouvez **supprimer (delete)** une action déjà ajoutée en faisant glisser l'action d'un geste vers la droite.



Vous pouvez **dupliquer (duplicate)** une action déjà ajoutée en faisant glisser l'action d'un geste vers la gauche.



Vous modifiez la séquence des actions en maintenant l'action enfoncée puis en la déplaçant à un autre endroit.



Vous pouvez définir sous **Pièce (Room)** si votre scène doit être listée dans une pièce donnée. Si vous ne sélectionnez pas de pièce, la scène est visible dans toutes les pièces dans lesquelles se trouvent des appareils de la scène. Si vous sélectionnez **Masquer la scène dans les pièces (Hide scene in rooms)**, les scènes ne sont visibles qu'ici dans la zone **Scènes (Scenes)** du menu principal.

Cliquez sur **Enregistrer (Save)** pour enregistrer la scène.



Il n'est pas possible d'enregistrer une scène sans action.



8.2 Commander une scène

Vous trouvez la scène sous la pièce dans laquelle vous l'avez ajoutée, sous forme de vignette d'appareil normale (si vous n'avez pas sélectionné l'option **Masquer la scène dans les pièces (Hide scene in rooms)**). Vous pouvez exécuter la scène à l'aide du bouton **Démarrer (Start)**.

8.3 Modifier ou supprimer des scènes

Pour modifier une scène, ouvrez le menu principal, passez à **Scènes (Scenes)** et sélectionnez la scène correspondante puis modifiez les paramètres concernés. N'oubliez pas de sauvegarder vos modifications. Il est possible de supprimer la scène à l'aide de la commande **Supprimer (Delete)**.

9 Règles

Les **règles (rules)** sont des automatisations SI-ALORS. Elles sont toujours formées d'au moins un événement déclencheur (SI) qui doit survenir pour permettre le lancement de l'automatisme et d'une séquence d'actions (ALORS) qui est exécutée lorsque l'événement déclencheur survient.

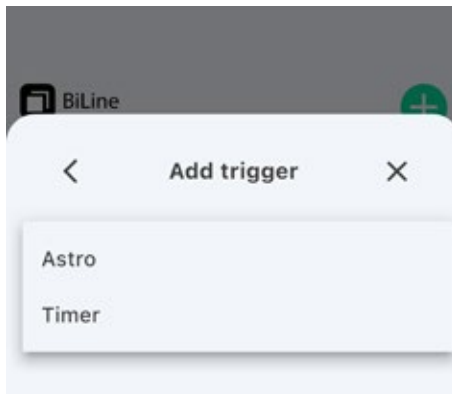
9.1 Créer des règles

Passez à la zone **Règles (Rules)** en sélectionnant les trois points dans le menu principal. Le symbole Plus vous permet de créer vos règles. Attribuez tout d'abord le nom de la règle.

9.1.1 Bloc SI (déclencheur)

Vous pouvez définir les déclencheurs d'une automatisation dans le bloc SI. Ceci signifie que dès que l'événement survient dans le bloc SI, la règle est exécutée et les différentes étapes de l'action sont passées.

Différents modes de déclenchement sont disponibles : **Déclencheur horaire (Timer)** (temporisation) et **Événements astronomiques (Astro)** (par ex. coucher ou lever du soleil).



Sélectionnez un mode de déclenchement et ajustez-y les paramètres correspondants selon les besoins afin de définir l'événement ou le moment déclencheur des actions.



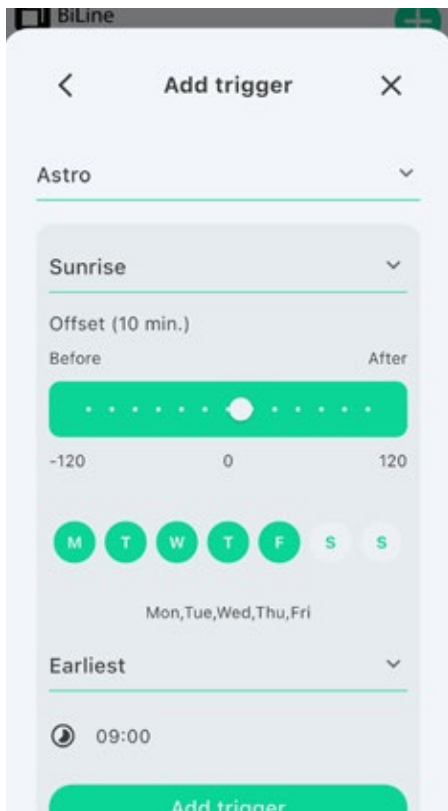
Il est également possible d'utiliser plusieurs conditions SI dans une règle. La règle est alors déclenchée lorsque soit une condition OU soit l'autre condition SI survient.

Vous pouvez **supprimer (delete)** un déclencheur en effectuant un geste de balayage vers la droite. Vous pouvez **dupliquer (duplicate)** un déclencheur en effectuant un geste de balayage vers la gauche.



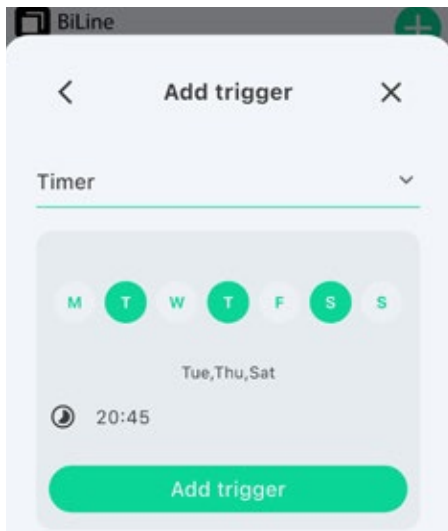
Astro

Vous pouvez sélectionner ici comme déclencheur l'aube & le crépuscule ainsi que le lever & le coucher du soleil. Vous pouvez également définir un délai pour la sélection correspondante (par ex. 10 min après le lever du soleil et définir une limite temporelle (par ex. au plus tôt à 9 heures).



Temporisation

Vous pouvez définir ici comme déclencheur une heure précise à un jour particulier de la semaine.

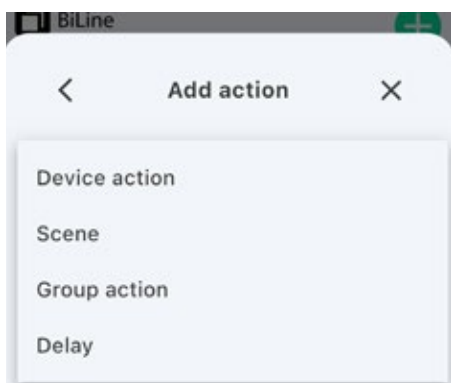




9.1.2 Bloc ALORS (action)

Vous pouvez définir dans le bloc ALORS différentes actions à exécuter dès qu'un déclencheur SI survient.

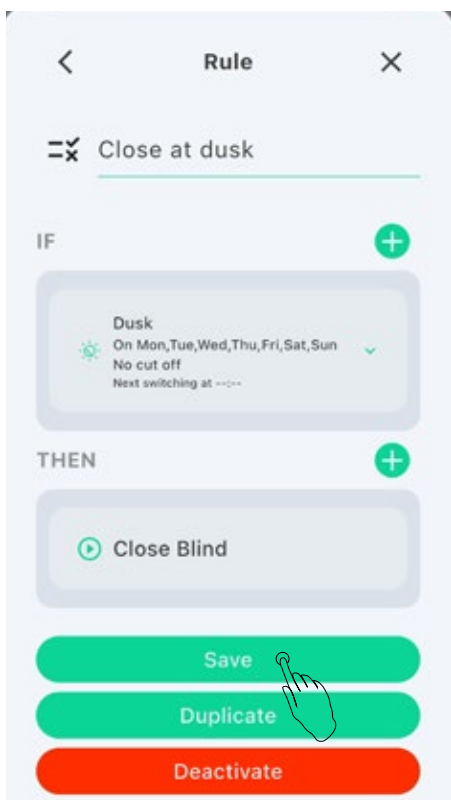
Les modes d'action disponibles sont les **actions de l'appareil (Device action)** et de **groupe (Group action)**, les **scènes (Scene)** ainsi que les **délais (Delay)** (pauses en millisecondes).



Vous pouvez ajouter un nombre quelconque d'actions à la règle à exécuter toujours successivement (en suivant la liste de haut en bas). L'ordre peut être modifié en faisant glisser l'action concernée vers une autre position.

Vous pouvez **supprimer (delete)** une action en la faisant glisser d'un geste vers la droite. Vous pouvez **dupliquer (duplicate)** en la faisant glisser d'un geste vers la gauche.

Après avoir défini tous les paramètres, enregistrez la règle à l'aide de la touche **Enregistrer (Save)**.



9.2 Désactiver des règles

Une règle est active dès qu'elle est enregistrée. Si vous souhaitez désactiver la règle pendant un certain temps pour pouvoir la réactiver ensuite, vous pouvez réaliser cette opération dans la règle concernée à l'aide de la touche **Désactiver (Deactivate)**.

Lorsque la règle est désactivée, la fonction de la touche passe à **Activer (Activate)**. Cette touche **Activer (Activate)** vous permet de réactiver la règle.

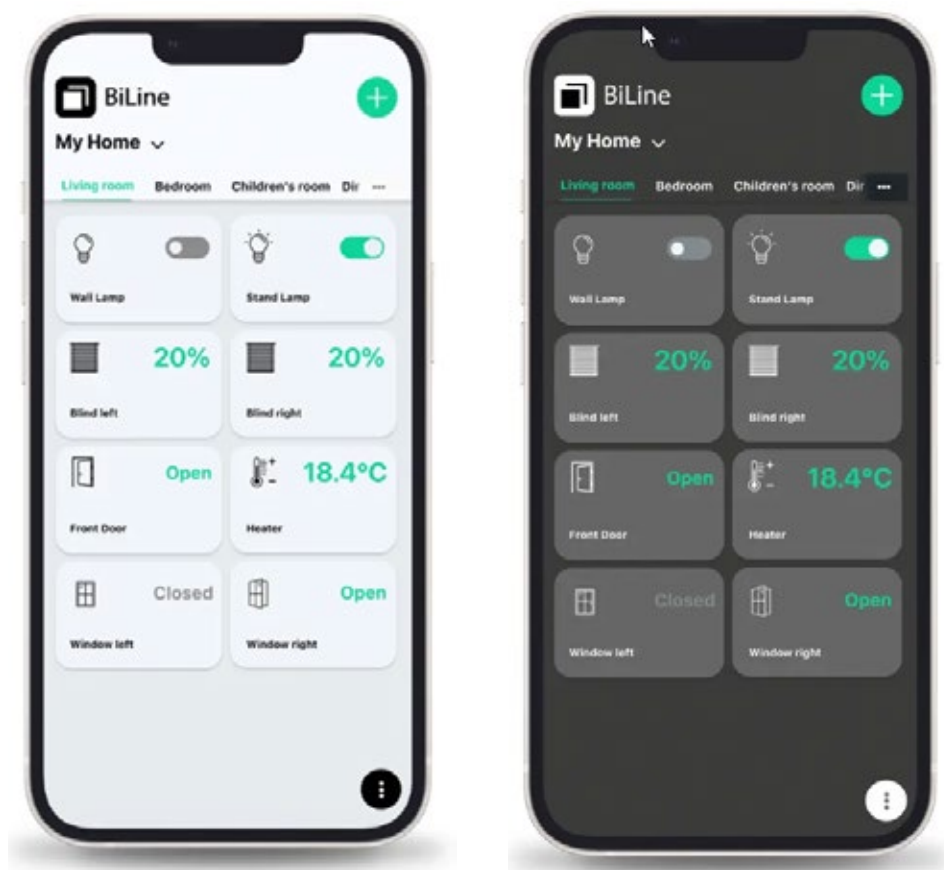


9.3 Modifier et supprimer des règles

Pour modifier une règle, ouvrez le menu principal, passez à **Règles (Rules)** et sélectionnez la règle correspondante puis modifiez les paramètres concernés. N'oubliez pas de sauvegarder vos modifications. Il est possible de supprimer la règle à l'aide de la commande **Supprimer (Delete)**.

10 Modifier le design de l'application

Dans le menu principal, sous **Système (System)**, vous pouvez choisir un thème clair ou foncé pour l'application.



11 Intégrer d'autres BiLine Box

Dans l'application BiLine, vous pouvez gérer plusieurs BiLine Box pour un domicile. Pour ceci, sélectionnez d'abord le domicile. Ensuite, cliquez sur le « plus » en haut à droite et sélectionnez **Ajouter un bridge (Add bridge)** pour ajouter une BiLine Box supplémentaire. Ensuite, scannez le code QR à l'arrière de la BiLine Box puis intégrez-la à votre réseau WiFi.

12 Utiliser la BiLine Box avec plusieurs appareils mobiles

La BiLine Box peut être utilisée facilement avec plusieurs appareils mobiles. Dès que la BiLine Box a été intégrée dans le réseau domestique, celle-ci et le domicile correspondant peuvent être intégrés à la BiLine Box dans le même réseau.

En règle générale, l'application BiLine possède les **droits d'administrateur (administrator rights)** sur l'appareil mobile sur lequel la configuration initiale de la BiLine Box a été effectuée. Ceci signifie que toutes les fonctions (y compris la suppression, la modification dans Paramètres & Appareils, etc.) y sont disponibles. Initialement, chaque appareil mobile supplémentaire ne reçoit que des **droits utilisateur (user rights)** pour la BiLine Box. Ces droits permettent uniquement d'effectuer des commandes de pilotage. Pour attribuer des droits d'utilisateur à un appareil mobile supplémentaire, lancez l'application BiLine sur l'appareil mobile supplémentaire et sélectionnez le domicile qui a déjà été créé (celui-ci est localisé automatiquement si vous êtes sur le même réseau).



Scannez ensuite le code QR généré dans l'application BiLine avec les droits d'administration. Pour ce faire, ouvrez dans le menu principal la zone **Domicile (Home)** → **Paramètres (Settings)** et cliquez sur **Accorder l'accès (Grant Access)**. Une fenêtre s'ouvre alors avec un code QR sous le titre **Jeton pour accès au domicile (Token for home access)**. Si le code QR n'est pas visible, vous pouvez en créer un nouveau avec **Générer un nouveau jeton (Generate new token)**. Scannez ce code QR avec l'autre appareil mobile sous **Ajouter un nouveau bridge (Add new bridge)**.

Les appareils à commander sont ensuite trouvés et s'affichent automatiquement. Procédez de manière analogue pour chaque appareil mobile supplémentaire.

12.1 Passer des droits utilisateur aux droits administrateur

Pour changer l'accès utilisateur en accès administrateur sur un appareil mobile, ouvrez l'application BiLine. Allez dans le menu principal, dans la zone **Domicile (Home)** → **Paramètres (Settings)** → **Votre BiLine Box (Your BiLine Box)** et cliquez sur **Se connecter en tant qu'administrateur (Connect as admin)**. Après avoir scanné le code QR sur la BiLine Box, cet appareil mobile se voit également attribuer tous les droits d'administrateur.



Il est possible d'attribuer les droits administrateurs à plusieurs appareils mobiles. Veuillez noter que dans ce cas, tous les administrateurs peuvent apporter toutes les modifications au système (y compris des modifications critiques).

13 Supprimer la BiLine Box de l'application

Pour supprimer la BiLine Box de l'application, ouvrez le menu principal, sélectionnez **Domicile (Home)** → **Paramètres (Settings)** → **Votre BiLine Box (Your BiLine Box)**. Via **Supprimer le bridge (Remove bridge)**, vous pouvez supprimer la BiLine Box de l'application.

14 Mises à jour

Sous **Menu principal (Main menu)** → **Domicile (Home)** → **Paramètres (Settings)** → **Votre BiLine Box (Your BiLine Box)** → **Information (Info)** → **Vérifier les mises à jour (Check for updates)**, vous pouvez vérifier s'il y a des mises à jour pour votre BiLine Box et les installer. Normalement, vous recevez une notification dans l'application lorsqu'une nouvelle mise à jour du micrologiciel est disponible pour votre BiLine Box.

15 Paramètres réseau

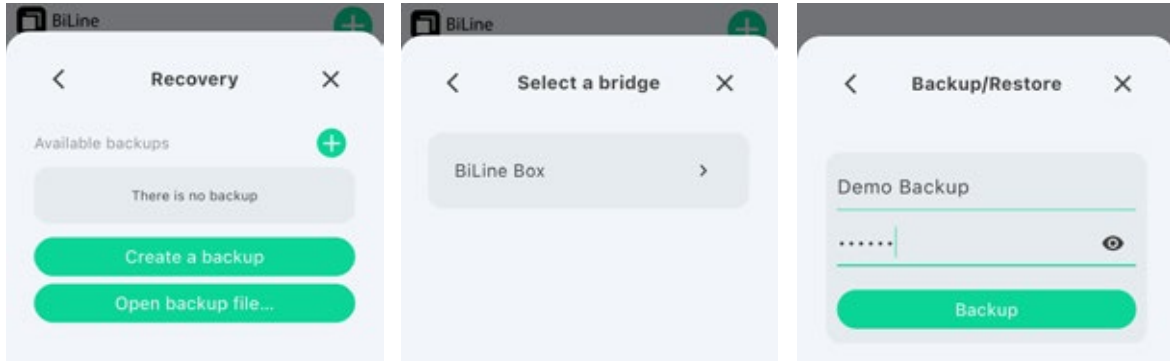
Vous pouvez consulter les paramètres réseau de votre BiLine Box via **Menu principal (Main menu)** → **Domicile (Home)** → **Paramètres (Settings)** → **Votre BiLine Box (Your BiLine Box)** → **Paramètres réseau (Network Settings)**.



16 Sauvegarde et récupération

16.1 Créer une sauvegarde

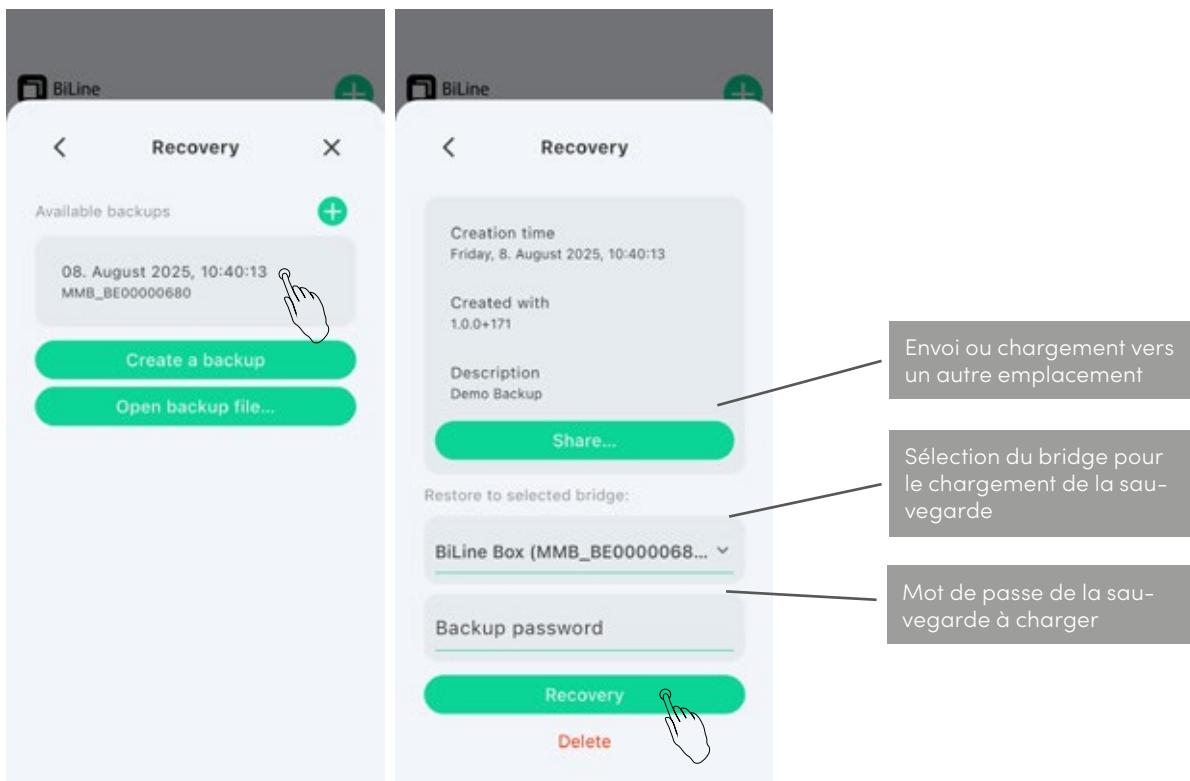
Pour créer une nouvelle sauvegarde, cliquez sur le bouton Plus sous **Menu principal (Main menu)** → **Assistance (Support)** → **Récupération (Recovery)**. Ensuite, sélectionnez la BiLine Box pour laquelle la sauvegarde doit être générée. Sélectionnez un nom et un mot de passe et créez la sauvegarde à l'aide du bouton **Sauvegarde (Backup)**.



Notez le mot de passe permettant de protéger la sauvegarde car il n'est pas possible de le réinitialiser ni de le restaurer. Sans ce mot de passe, il est impossible de restaurer une sauvegarde.

16.2 Restaurer une sauvegarde existante

Les sauvegardes disponibles sont visibles sous **Menu principal (Main menu)** → **Assistance (Support)** → **Récupération (Recovery)**. Pour charger la sauvegarde, sélectionnez la sauvegarde souhaitée, choisissez la BiLine Box sur laquelle la sauvegarde doit être chargée, entrez le mot de passe de la sauvegarde puis sélectionnez **Récupération (Recovery)**.



Pour installer une sauvegarde sauvegardée sur un support externe, utilisez le bouton **Ouvrir le fichier de sauvegarde... (Open backup file...)**.



16.2.1 Remplacement d'une BiLine Box

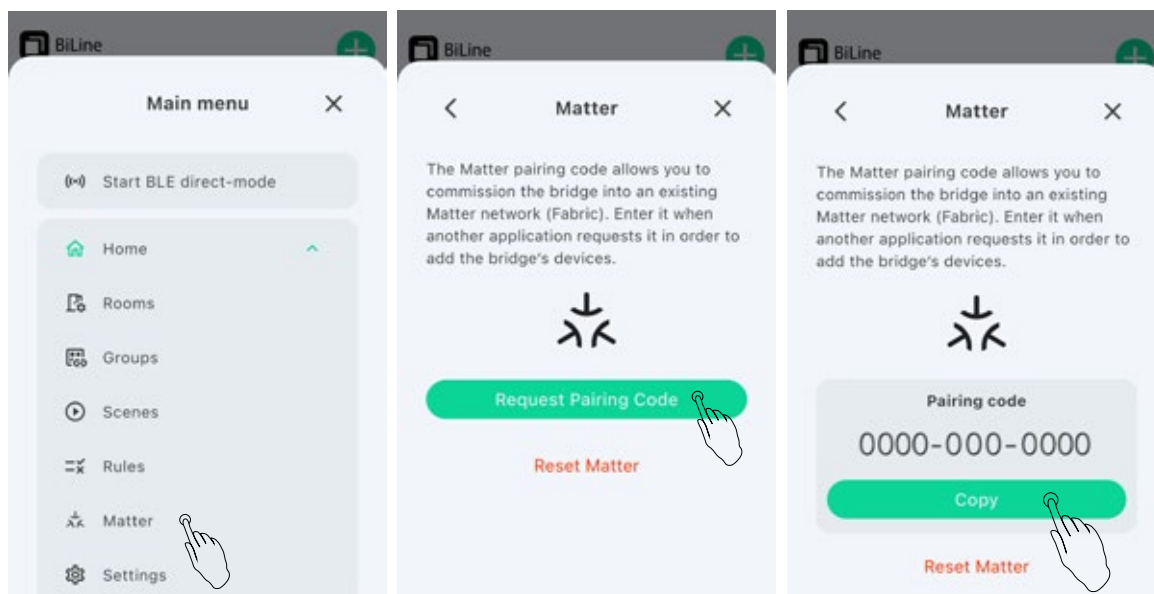
Pour remplacer une BiLine Box (par ex. en cas de défaut) par une autre qui offre les mêmes fonctionnalités, vous pouvez procéder comme suit. Pour cela, vous avez besoin d'une sauvegarde partagée de l'ancienne BiLine Box (voir la section suivante). D'abord, supprimez l'ancienne BiLine Box de l'application via **Menu principal (Main menu) → Domicile (Home) → Votre BiLine Box (Your BiLine Box)**. Ensuite, vous pouvez associer la nouvelle BiLine Box. Après avoir intégré la nouvelle BiLine Box, vous pouvez charger la dernière sauvegarde de l'ancienne BiLine Box sur la nouvelle BiLine Box (voir la section précédente). Le remplacement est ainsi terminé.

16.3 Partager ou supprimer une sauvegarde existante

Pour sélectionner une sauvegarde existante, sélectionnez-la sous **Menu principal (Main menu) → Assistance (Support) → Récupération (Recovery)**. Pour enregistrer également la sauvegarde à un autre emplacement, vous pouvez utiliser la touche **Partager (Share)**. Pour supprimer la sauvegarde, utilisez la commande **Supprimer (Delete)**.

17 Importation d'appareils sur les plateformes Matter

La BiLine Box vous permet d'importer vos appareils programmés à l'aide du standard Matter vers les systèmes Smart Home connus d'Apple, Google, Amazon, Samsung, etc., y compris avec leurs commandes vocales. Ouvrez pour ce faire dans l'appli BiLine le menu principal accessible sur le bord inférieur droit de l'écran.



Ouvrez **Menu principal (Main menu) → Domicile (Home) → Matter (Matter)** et cliquez sur le bouton **Demander un code d'appariement (Request Pairing Code)** et copiez-le à l'aide du bouton **Copier (Copy)**. Le code d'appariement copié peut être utilisé ensuite dans l'appli Smart Home souhaitée (par ex. Apple Home).



Si vous utilisez plusieurs BiLine Box, il est nécessaire d'importer chaque BiLine Box séparément vers les plateformes Matter correspondantes, à l'aide du code d'appariement.

17.1 Importer vers Apple Home

Prérequis : Un hub Apple Matter compatible Matter.

Dans l'application Apple Home, ajoutez la BiLine Box en tant que nouvel appareil via **Symbole Plus (+) → Ajouter un appareil (Add device) → Options supplémentaires (More options) → Griesser BiLine Box** et entrez le code d'appariement copié préalablement.

Ensuite, l'application Home vous invite à attribuer les appareils importés via cette BiLine Box à des pièces. Vous pouvez aussi renommer ici les appareils si vous le souhaitez.

Vous pouvez ensuite commander les appareils à l'aide de l'appli Apple Home ou de Siri.



Si vous programmez plus tard de nouveaux appareils sur la BiLine Box, ceux-ci sont transférés automatiquement vers l'application Apple Home. Il n'est pas nécessaire d'exécuter une synchronisation. L'application Home et la BiLine Box se synchronisent automatiquement.

17.2 Importer vers Google Home

Prérequis : Un hub Google compatible Matter

Dans l'application Google Home, ajoutez la BiLine Box en tant que nouvel appareil via **Appareils (Devices) → Ajouter (Add) → Appareil compatible Matter (Matter-compatible device) → Configurer sans code QR (Set up without QR code)** et entrez le code d'appariement préalablement copié.

Les appareils sont ensuite importés. Vous pouvez aussi modifier ici l'affectation des pièces et renommer les appareils si vous le souhaitez.

Vous pouvez ensuite commander les appareils à l'aide de l'appli Google Home ou de Google Assistant.

Si vous programmez plus tard de nouveaux appareils sur la BiLine Box, ceux-ci sont transférés automatiquement vers l'application Google Home. Il n'est pas nécessaire d'exécuter une synchronisation. L'application Home et la BiLine Box se synchronisent automatiquement.

17.3 Importer vers SmartThings

Prérequis : Un hub SmartThings (par ex. Aeotec Smart HUB)

Dans l'application SmartThings, ajoutez la BiLine Box en tant que nouvel appareil via **Symbole Plus (+) → Ajouter un appareil (Add device) → Appareils partenaires (Partner devices) → Ajouter (Add) → Matter (Matter) → Ajouter sans code QR (Add without QR code)** et entrez le code d'appariement préalablement copié.

Les appareils sont ensuite importés. Vous pouvez aussi modifier ici l'affectation des pièces et renommer les appareils si vous le souhaitez.

Vous pouvez ensuite commander les appareils à l'aide de l'appli SmartThings.

Si vous programmez plus tard de nouveaux appareils sur la BiLine Box, ceux-ci sont transférés automatiquement vers l'application SmartThings. Il n'est pas nécessaire d'exécuter une synchronisation. L'application SmartThings et la BiLine Box se synchronisent automatiquement.

17.4 Importer vers Amazon Alexa

Prérequis : Un appareil Amazon Echo compatible Matter

Dans l'application Alexa, ajoutez la BiLine Box en tant que nouvel appareil via **Symbole Plus (+) → Appareil (Device) → Autres (Other) → Appareil avec logo Matter (Device with Matter logo) → entrer à la place un code numérique (enter numeric code instead)** et entrez le code d'appariement préalablement copié.

Les appareils sont ensuite importés. Vous pouvez aussi modifier ici l'affectation des pièces et renommer les appareils si vous le souhaitez.

Vous pouvez ensuite commander vos appareils à l'aide de l'appli Alexa ou de la commande vocale Alexa.

Si vous programmez plus tard de nouveaux appareils sur la BiLine Box, ceux-ci sont transférés automatiquement vers l'application Alexa. Il n'est pas nécessaire d'exécuter une synchronisation. L'application Alexa et la BiLine Box se synchronisent automatiquement.

17.5 Désactiver l'appariement Matter

Vous pouvez désactiver l'appariement Matter sous **Menu principal (Main menu) → Domicile (Home) → Matter (Matter)** à l'aide de la commande **Réinitialiser Matter (Reset Matter)**. Bien sûr, vos appareils restent programmés sur la BiLine Box et peuvent encore être commandés dans l'application BiLine, mais ces appareils ne seront plus accessibles via Matter (par ex. Apple Home).



18 BiLine Box – Mode et réinitialisation

Le mode de la BiLine Box est signalé par les couleurs des LED sur le couvercle de la BiLine Box :

Couleur des LED	Signification
bleu	en mode Bluetooth LE (pour la mise en service)
orange	connexion réseau en cours...
vert	connexion réseau établie

Pour redémarrer la BiLine Box, il suffit de la débrancher brièvement du réseau d'alimentation.



Pour réinitialiser le système, maintenez le bouton de réinitialisation à l'arrière de la BiLine Box enfoncé à l'aide d'un objet pointu, et relâchez-le dans l'un des modes de réinitialisation suivants :

Couleur des LED	Signification
vert	Les autorisations WiFi sont réinitialisées
rouge	Rétablissement de la configuration usine



Il est nécessaire de relâcher le bouton lorsque la LED est allumée dans la couleur souhaitée pour qu'il soit possible d'exécuter le mode de réinitialisation décrit précédemment pour la couleur de LED correspondante.

19 Assistance

Si vous avez des questions, des suggestions ou des problèmes concernant le produit, n'hésitez pas à contacter notre service d'assistance :



[Assistance Griesser](#)



Sommario

Note su queste istruzioni	70	8 Scenari	80
Note aggiuntive	70	8.1 Creazione di scenari	81
Dichiarazione di conformità	70	8.2 Controllo di scenari	82
Garanzia	70	8.3 Modifica ed eliminazione di scenari	82
Contrassegno	70	9 Regole	82
Sicurezza	71	9.1 Creazione di regole	82
Istruzioni di sicurezza e di avvertimento	71	9.2 Disattivazione di regole	84
Trasmissione dati	71	9.3 Modifier et supprimer des règles	85
Quickstart	72	10 Modifica del design dell'app	85
Messa in funzione	72	11 Integrazione di altre BiLine Box	85
Ripristino	73	12 Utilizzo della BiLine Box con più dispositivi mobili	85
Dati tecnici	73	12.1 Passaggio dai diritti utente ai diritti di amministratore	86
Istruzioni per l'uso	74	13 Eliminazione della BiLine Box dall'app	86
1 Caratteristiche generali	74	14 Aggiornamenti	86
2 App BiLine	75	15 Impostazioni di rete	86
2.1 Requisiti	75	16 Backup e ripristino	87
2.2 Schermata iniziale	75	16.1 Creazione di un backup	87
3 Messa in funzione della BiLine Box	76	16.2 Utiliser une sauvegarde présente	87
3.1 BLE (Bluetooth Low Energy)	76	16.3 Condivisione o eliminazione di un backup esistente	88
3.2 WLAN	76	17 Importazione di dispositivi nelle piattaforme Matter	88
4 La mia casa (My Home)	77	17.1 Importazione in Apple Home	88
4.1 Creazione di una casa / di più case	77	17.2 Importazione in Google Home	89
4.2 Modifica di una casa	77	17.3 Importazione in SmartThings	89
4.3 Eliminazione di una casa	77	17.4 Importazione in Amazon Alexa	89
5 Stanze	77	17.5 Annullamento dell'accoppiamento Matter	89
5.1 Creazione di stanze	77	18 BiLine Box – Modalità e reset	90
5.2 Nuova denominazione o eliminazione di stanze	77	19 Supporto	90
6 Aggiunta e controllo di dispositivi	78		
6.1 Impostazioni dei dispositivi	79		
6.2 Impostazione del tempo di funzionamento	80		
7 Gruppi	80		
7.1 Creazione di un gruppo	80		
7.2 Controllo di un gruppo	80		
7.3 Modifier ou supprimer un groupe	80		



Note su queste istruzioni

Le presenti istruzioni sono destinate agli utenti finali e richiedono conoscenze nell'uso di app.

- Leggere attentamente le istruzioni e conservarle.

Note aggiuntive

Tenere presente che per quanto questo sistema possa svolgere attività di sicurezza, come ad es. l'invio di notifiche quando viene attivato un sensore e l'invio di messaggi di allarme, non può sostituire nessun impianto professionale di segnalazione dei pericoli o sistema di allarme.

Dichiarazione di conformità

Con la presente Griesser AG dichiara che questo dispositivo è conforme ai requisiti di base e alle altre disposizioni pertinenti della direttiva 2014/53/UE.



[Dichiarazione di conformità BiLine](#)

Garanzia

Con l'acquisto di questo prodotto si riceve una garanzia di due anni in conformità alle disposizioni di legge tedesche. Osservare le Condizioni generali di vendita nonché le informazioni sulla garanzia.

ATTENZIONE! Non viene assunta alcuna responsabilità per danni conseguenti. Con riserva di modifiche tecniche ed errori.

Contrassegno



Su questo prodotto è applicato il simbolo di smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE).

Ciò sta ad indicare che questo prodotto deve essere trattato conformemente alla Direttiva europea 2012/19/UE per poter essere riciclato o smontato con il minimo impatto ambientale. Per ulteriori informazioni rivolgersi alle autorità regionali. I prodotti elettronici esclusi dal processo di smaltimento selettivo rappresentano un rischio ambientale e sanitario a causa della presenza di sostanze potenzialmente pericolose.



Connettore dell'alimentatore (USB-C) - Questo simbolo indica l'uscita di tensione positiva e negativa.

Modello: CW0501500 – Shenzhen Cenwell Technology Co. – Longhua, Shenzhen, Guangdong, Cina



Classe di protezione II Dispositivo con doppio isolamento. Non è necessario il collegamento al conduttore di terra.



Solo per l'uso in ambienti interni.



Tensione continua



Tensione alternata



Sicurezza

Istruzioni di sicurezza e di avvertimento



Informazioni e note utili

- Osservare le istruzioni di sicurezza.
- Il prodotto può essere utilizzato esclusivamente nel modo e per gli scopi previsti. Un utilizzo differente potrebbe causare danni al prodotto o all'ambiente circostante.
- Qualsiasi alterazione o modifica al prodotto compromette la sicurezza dello stesso. Attenzione, pericolo di lesioni!
- Non aprire mai il prodotto di propria iniziativa. Non eseguire le riparazioni autonomamente.
- Maneggiare il prodotto con cautela. Urti, colpi o cadute, anche da altezze minime, possono danneggiarlo.
- Tenere il prodotto lontano da umidità e calore eccessivo.
- Non immergere mai il prodotto in acqua o altri liquidi e tenerlo lontano da spruzzi e gocce d'acqua nonché da contenitori contenenti liquidi, come ad es. vasi e bevande.
- Proteggere il dispositivo da umidità, polvere, liquidi aggressivi e vapori. Non utilizzare il dispositivo in ambienti umidi (ad es. bagno) o in aree a rischio di esplosione.
- Collocare il dispositivo lontano da fonti di calore, raggi solari diretti e altri dispositivi elettrici.
- È vietato posizionare fiamme libere (ad es. candele accese) sopra o in prossimità del dispositivo.
- Il prodotto può essere utilizzato esclusivamente con l'alimentatore elettrico in dotazione: CW0501500 – Shenzhen Cenwell Technology Co. – Longhua, Shenzhen, Guangdong, Cina.
- Assicurarsi che le fessure di aerazione non siano mai coperte! Non appoggiare nessun oggetto sopra di esse.
- Non lasciare mai che i bambini utilizzino dispositivi elettrici senza essere sorvegliati. I bambini non sempre riescono a percepire correttamente i potenziali pericoli.
- Collegare il dispositivo a una presa elettrica facilmente accessibile.

Trasmissione senza fili (wireless)

All'interno del dispositivo sono integrati dei componenti per la trasmissione wireless. Pertanto, durante l'utilizzo, è assolutamente necessario osservare le seguenti istruzioni di sicurezza:

- Se il dispositivo si trova in prossimità di dispositivi medici elettronici, il funzionamento di questi ultimi potrebbe venire compromesso.
- Tenere il dispositivo ad almeno 20 cm di distanza da pacemaker per evitare che le onde radio possano compromettere il corretto funzionamento di questi ultimi.
- Le onde radio trasmesse possono causare rumori di fondo negli apparecchi acustici.
- Tenere il dispositivo lontano da gas infiammabili o da ambienti a rischio di esplosione (ad es. reparti di verniciatura), poiché le onde radio trasmesse potrebbero causare esplosioni o incendi.
- La portata del collegamento radio dipende dalle condizioni ambientali e della zona in cui ci si trova e può essere notevolmente compromessa a seconda della zona e delle fonti di interferenza.
- In caso di trasmissione dati tramite collegamento wireless, i dati potrebbero essere accessibili anche a terzi non autorizzati.

Trasmissione dati

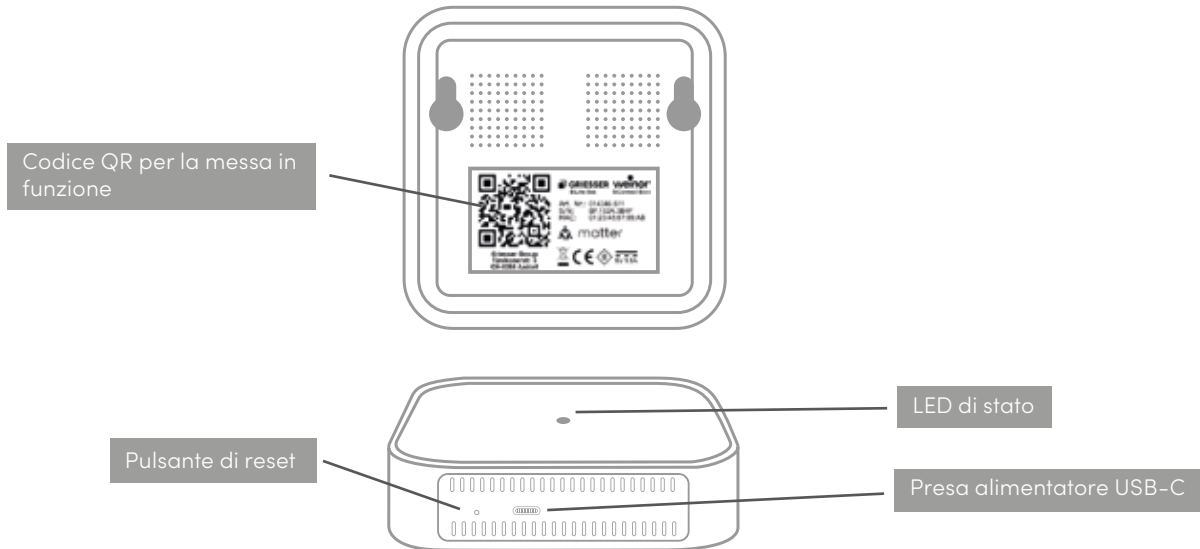
- Il dispositivo comunica in modalità wireless con altri dispositivi (come ad es. sensori, tramite Internet e collegamenti radio mobili). Tutte le modalità di collegamento wireless e i collegamenti a Internet sono potenzialmente soggetti a disturbi.
- Tutti i componenti del sistema sono stati accuratamente selezionati e testati. Tuttavia, non è possibile escludere una perdita di dati durante la trasmissione di informazioni e messaggi. Non viene assunta alcuna responsabilità per danni derivanti dalla perdita di dati o da disturbi di collegamento e interruzioni.
- Questo prodotto potrebbe consentire l'accesso dall'esterno; ciò può comportare dei costi aggiuntivi da parte del gestore di servizio/telefonia mobile per la trasmissione dei dati. Pertanto, è assolutamente necessario tenere conto del contratto sottoscritto con il proprio gestore di telefonia mobile per quanto riguarda il piano tariffario dati applicato. Prima di utilizzare i servizi verificare il contratto di servizio/telefonia mobile oppure rivolgersi al proprio gestore di servizio/telefonia mobile.



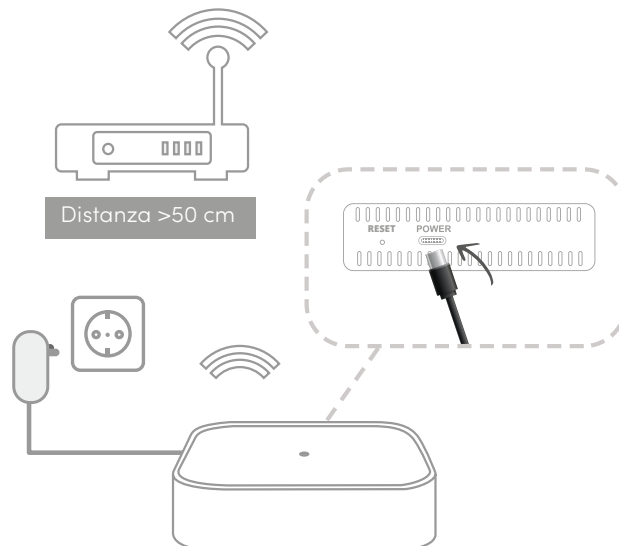
Quickstart

Messa in funzione

- Collegare il bridge alla corrente tramite l'alimentatore (per il collegamento utilizzare solo prese di corrente facilmente accessibili!). Il LED si illumina in blu indicando che il bridge si trova nella modalità di accoppiamento.
- Installare e aprire l'app BiLine dell'azienda Griesser.
- Scansionare il codice QR sulla parte inferiore del bridge. Il codice QR sulla parte inferiore è essenziale per la messa in funzione del Matter Bridge; pertanto non deve essere smarrito o danneggiato. Si consiglia un salvataggio supplementare (ad es. come foto).
- Selezionare la rete WLAN dall'elenco e inserire la relativa password di rete. Selezionare preferibilmente **Ricorda password (Remember password)**. Quando si stabilisce il collegamento il LED del bridge diventa arancione e successivamente, quando il collegamento è stabilito, diventa verde. Il Matter Bridge è ora collegato alla WLAN.



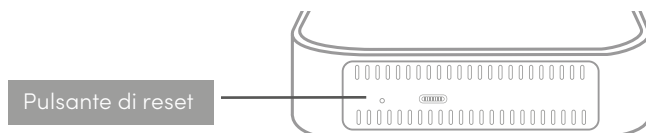
- Passare alla schermata Home dell'app. Tramite il simbolo Più è possibile aggiungere Casa, Stanze, Dispositivi e altri bridge.





Ripristino

- A tale scopo tenere premuto a lungo il pulsante di reset sul retro del bridge utilizzando un oggetto appuntito e rilasciarlo in una di queste modalità di ripristino.
- Il LED si illumina in verde: reset delle credenziali WLAN
 - Il LED si illumina in rosso: ripristino alle impostazioni di fabbrica



Solo rilasciando il pulsante, quando il LED presenta il colore desiderato, viene eseguita la modalità di reset corrispondente.

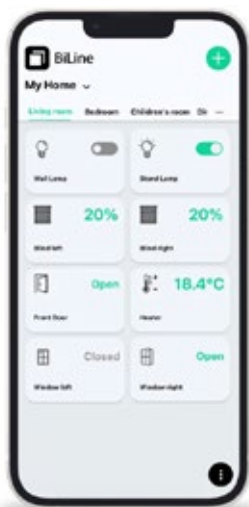
Dati tecnici

Descrizione	Valori
Denominazione del dispositivo	BiLine Box
Tensione in ingresso alimentatore a spina	100 - 240 V / 50 Hz
Potenza assorbita da alimentatore a spina	< 10 W
Tensione di alimentazione e max. potenza assorbita	5 V CC / max. 1,5 A
Potenza assorbita in fase di riposo	< 1 W
Classe di protezione	IP 20
Temperatura ambiente	5 - 35 °C
Dimensioni (La x Lu x A)	90 x 90 x 23 mm
Peso	80 g
Bande di frequenza radio	Wi-Fi + Bluetooth: 2400 - 2480 GHz SRD: 868 MHz
Categoria del ricevitore radio	SRD categoria 2
Portata tipica in campo libero in radiofrequenza	> 100 m
Duty Cycle	Wi-Fi + Bluetooth: < 100 %, 868 MHz: < 1 %



Istruzioni per l'uso

1 Caratteristiche generali



App BiLine



BiLine Box

La BiLine Box Griesser consente la diretta integrazione del sistema BiLine Griesser nell'ecosistema Matter. Collegando questo sistema proprietario a dispositivi e reti compatibili con Matter, si semplificherà la creazione di una rete domestica multi-piattaforma e di un dispositivo di automazione domestica sicuro anche per il futuro.

L'App BiLine e la BiLine Box formano un duo interconnesso, in cui l'App BiLine funge da app complementare alla BiLine Box. L'App BiLine serve per la messa in funzione della BiLine Box e per l'apprendimento, il controllo e l'automazione dei dispositivi ad essa collegati.

Inoltre, tramite la funzione bridge integrata, è possibile collegare all'ecosistema Matter i Combio (ricevitori) appresi sulla BiLine Box, senza che questi prodotti debbano essere compatibili con Matter. In questo modo si potranno supportare e integrare tutti questi dispositivi anche nelle note piattaforme internazionali di applicazioni Smart Home di Apple, Google, Amazon, Samsung ecc. che supportano Matter, e combinarli direttamente a molte altre marche..

A tal fine basta integrare, tramite Matter, la BiLine Box, inclusi i Combio (ricevitori) appresi, nei rispettivi ecosistemi, utilizzando un codice di accoppiamento generato nell'App BiLine.

Naturalmente, è possibile integrare anche diverse BiLine Box nell'App BiLine e importarle nelle piattaforme Matter.



Gli ecosistemi Matter supportano solo i dispositivi che sono conformi alle attuali specifiche Matter, che a loro volta sono state applicate dai rispettivi operatori di piattaforma. Ciò significa che le funzioni disponibili presso il produttore e tramite l'App BiLine potrebbero non essere disponibili in tali ecosistemi.



2 App BiLine

2.1 Requisiti

L'App BiLine è disponibile per i sistemi operativi iOS e Android. Per l'installazione su dispositivi mobili, le seguenti versioni valgono come requisiti minimi:

- iOS 11



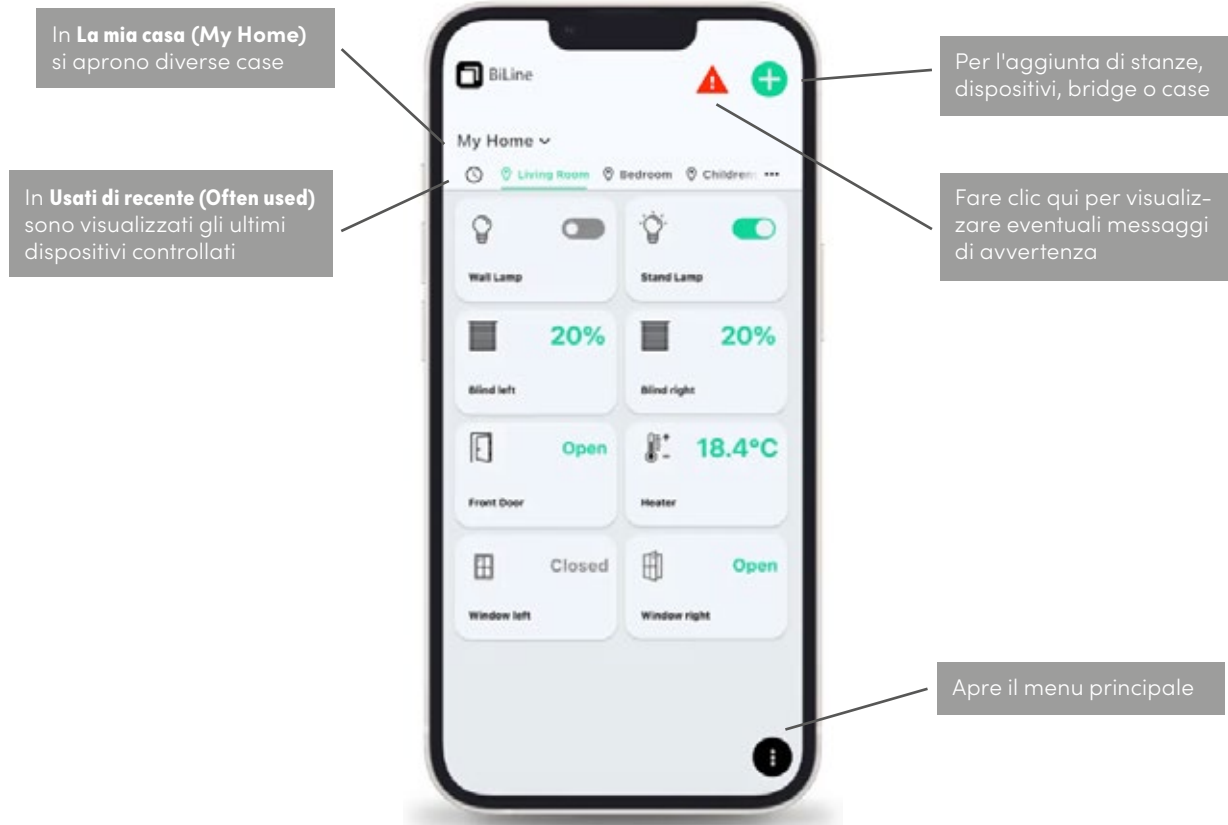
- Android 7.0 (livello API 24)



2.2 Schermata iniziale

La schermata iniziale è la pagina iniziale dell'app e il punto di partenza di qualsiasi controllo e configurazione. Nella schermata iniziale è possibile controllare tutti i dispositivi appresi e visualizzarne lo stato, nonché aprire il controllo dettagliato di un dispositivo. I dispositivi sono ordinati per stanze, attraverso le quali ci si sposta tramite la relativa barra. In **Usati di recente (Often used)** (icona dell'orologio) si trovano gli ultimi dispositivi controllati. Dalla schermata iniziale tuttavia è possibile accedere non solo ai propri dispositivi, ma anche a tutti i menu e a tutte le funzioni dell'App in modo centralizzato.

Il simbolo Più in alto a destra consente di aggiungere **Stanze (Rooms)**, **Dispositivi (Devices)**, **Bridge (Bridges)** o **Case (Homes)**.





3 Messa in funzione della BiLine Box

3.1 BLE (Bluetooth Low Energy)

Se non è disponibile nessuna rete WLAN, è possibile accoppiare la BiLine Box tramite la modalità diretta BLE. Successivamente è possibile programmare e controllare i dispositivi.

Messa in funzione della BiLine Box con l'app BiLine:

- Collegare la BiLine Box alla rete elettrica tramite l'alimentatore. Il LED si illumina in blu e segnala che la BiLine Box si trova in **modalità di accoppiamento**.
- Aprire l'App BiLine, fare clic su **Avvia (Start)** e accettare gli accordi con l'utente finale.
- Aprire il menu principale e fare clic su **Modalità diretta BLE (BLE direct mode)**
- Scansionare il codice QR sulla parte inferiore della BiLine Box. Nell'app BiLine viene visualizzata la **modalità diretta BLE** come modalità di funzionamento.
- Passare alla schermata Home dell'app (l'apprendimento e il controllo dei dispositivi avviene come nella modalità WLAN).
- Successivamente, per uscire dalla modalità diretta BLE ed integrare la BiLine Box in una rete WLAN, aprire il menu principale e fare clic prima su **Esci da modalità diretta BLE (Exit BLE direct mode)** e poi su **+ Nuova BiLine Box (+ New BiLine Box)**.
- Dopodiché eseguire i punti 4 e 5 del capitolo "3.2 WLAN" a pagina 10 per integrare il bridge nella WLAN.
- Tutte le stanze e i dispositivi memorizzati nella modalità diretta BLE verranno conservati.



La modalità diretta BLE è disponibile solo quando la BiLine Box è in modalità di accoppiamento (ossia non è stata collegata a una rete WLAN). La modalità di accoppiamento viene segnalata dalla luce blu del LED.

3.2 WLAN

Per mettere in funzione la BiLine Box con l'App BiLine seguire i passaggi descritti di seguito:

- Collegare la BiLine Box alla rete elettrica tramite l'alimentatore. Il LED si illumina in blu e segnala che la BiLine Box si trova in **modalità di accoppiamento**.
- Aprire l'App BiLine, fare clic su **Avvia (Start)** e accettare gli accordi con l'utente finale.
- Aggiungere una nuova BiLine Box.
- Scansionare il codice QR sulla parte inferiore della BiLine Box.



- Selezionare la rete Wi-Fi dall'elenco e inserire la relativa password di rete. Preferibilmente selezionare **Ricorda password (Remember password)**. Durante la procedura di collegamento, il LED della BiLine Box diventa arancione e si illumina poi in verde quando il collegamento è stato stabilito correttamente. A questo punto la BiLine Box è integrata nella WLAN.
- Passare adesso alla schermata iniziale dell'App BiLine.



4 La mia casa (My Home)

Per impostazione predefinita all'inizio viene creata la casa denominata **La mia casa (My Home)**, a cui può essere ovviamente assegnato un nuovo nome. È comunque possibile gestire anche più "case".

4.1 Creazione di una casa / di più case

Se, ad esempio, si dispone di una BiLine Box per la propria abitazione principale, nell'app si può controllare e gestire questa casa con le sue stanze e i suoi dispositivi. Creando una seconda casa, si può memorizzare e gestire nella stessa app anche la propria casa per le vacanze. Grazie a questa gestione in **Case (Homes)** separate, i dispositivi rimarranno sempre ben organizzati.

Il simbolo Più nell'angolo in alto a destra consente di creare una nuova casa. Successivamente, è possibile aggiungere la BiLine Box corrispondente tramite lo stesso simbolo Più.



Se viene aggiunta una casa a cui non è associata una BiLine Box, questa casa verrà automaticamente eliminata al successivo riavvio dell'app.

4.2 Modifica di una casa

Per modificare una casa, aprire il menu principale, selezionare **Casa (Home)** e fare clic su **La mia casa (My home)**. Ora è possibile modificare il nome.

4.3 Eliminazione di una casa

Per eliminare una casa, è necessario eliminare la BiLine Box corrispondente dall'app. Per farlo, aprire il menu principale, selezionare **Casa (Home)** e fare clic sulla propria BiLine Box. Qui è possibile eliminare la BiLine Box tramite il comando **Rimuovi bridge (Remove bridge)**.

5 Stanze

In ogni casa, i dispositivi sono organizzati in stanze. Ciò significa che i dispositivi devono essere SEMPRE assegnati a una stanza. Pertanto, PRIMA di integrare un dispositivo, occorre creare almeno una stanza.

5.1 Creazione di stanze

Per impostazione predefinita all'inizio non sono presenti stanze, ma c'è solo la categoria **Usati di recente (Often used)** (icona dell'orologio). Pertanto, creare prima almeno una stanza utilizzando il simbolo Più nell'angolo in alto a destra. Le stanze saranno poi visibili nell'elenco delle stanze nella schermata iniziale.

5.2 Nuova denominazione o eliminazione di stanze

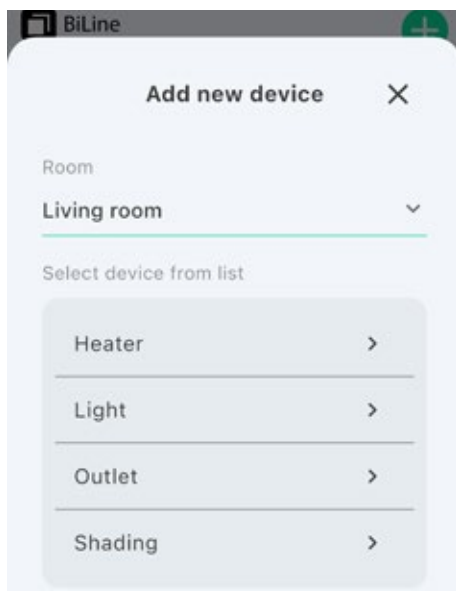
Per eliminare una stanza, aprire il menu principale. Selezionare **Casa (Home)** → **Stanze (Rooms)** e fare clic sulla stanza. A questo punto è assegnare un nuovo nome alla stanza e salvarla o eliminarla.



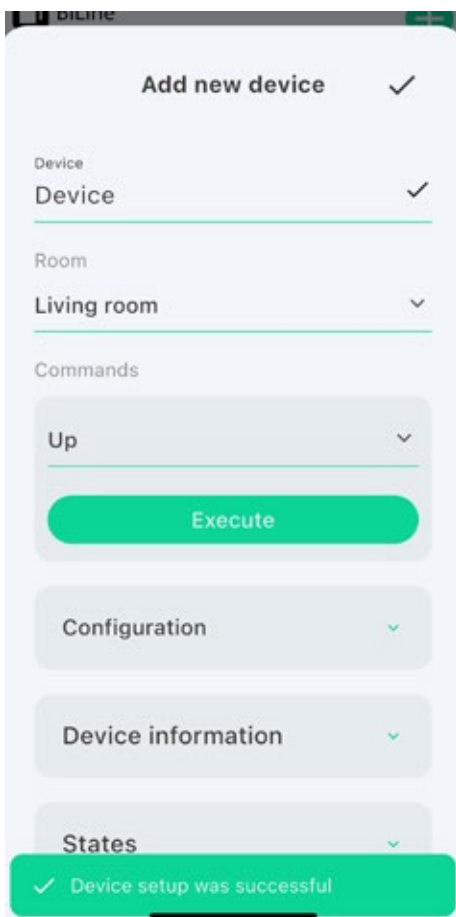
6 Aggiunta e controllo di dispositivi

Dopo aver creato una stanza, è possibile aggiungere dispositivi tramite il simbolo Più in alto a destra. Selezionare **Aggiungi nuovo dispositivo (Add new device)**, dopodiché sarà possibile selezionare la stanza e il prodotto da apprendere.

Mettere quindi il dispositivo in modalità di apprendimento. Fare clic su **Prossimo (Next)** per apprendere il dispositivo sulla Bi-Line Box e integrarlo nell'App BiLine.



Se il processo di apprendimento è stato eseguito correttamente, si aprirà il menu di impostazione del dispositivo. Tra le varie azioni possibili, questo menu permette di modificare il nome predefinito del dispositivo o di visualizzare le informazioni disponibili sullo stato e sul dispositivo. Per completare l'apprendimento del dispositivo, fare clic sul segno di spunta dietro il nome del dispositivo e chiudere le impostazioni del dispositivo.

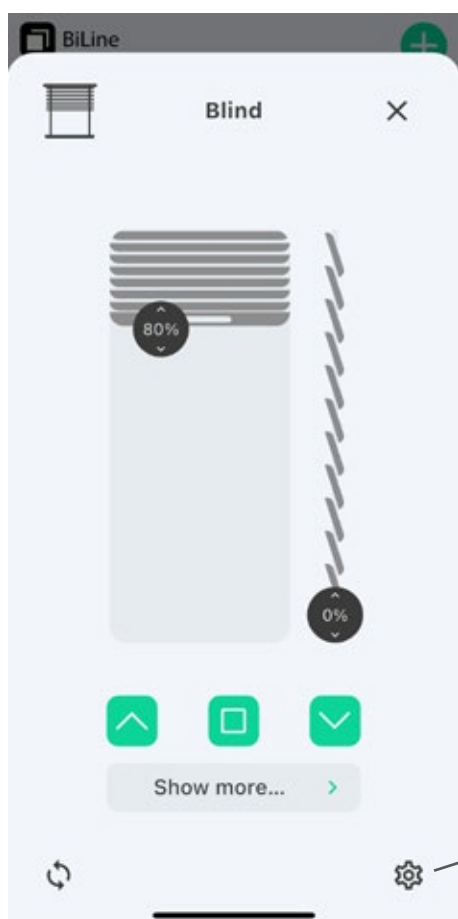




A questo punto il dispositivo appreso appare come una casella nella schermata iniziale dell'app nella rispettiva stanza. Qui è già possibile vedere lo stato attuale ed eseguire direttamente semplici comandi di controllo.



Se si fa clic sulla casella del dispositivo, si apre la vista dettagliata del dispositivo. Qui è possibile utilizzare tutti i comandi integrati e verranno visualizzati tutti gli stati integrati.



Apertura delle impostazioni dei dispositivi

6.1 Impostazioni dei dispositivi

Con uno "Swipe up" (scorrimento verso l'alto) o facendo clic sul simbolo dell'ingranaggio, si aprono le impostazioni dei dispositivi. Qui è possibile modificare il nome dei dispositivi o l'assegnazione alla stanza. Qui sono accessibili anche i comandi disponibili, lo stato e le informazioni sui dispositivi, così come eventuali parametri di configurazione impostabili (come ad esempio il tempo di funzionamento).



6.2 Impostazione del tempo di funzionamento

Per i prodotti di ombreggiatura è necessario configurare i tempi di funzionamento. Inserire e salvare il tempo misurato (cioè: per il tempo di sollevamento → il tempo necessario per andare dal basso al fincorsa in alto, per il tempo di abbassamento → il tempo necessario per andare dall'alto al fincorsa in basso). Senza questa impostazione non sarà possibile calcolare la posizione, pertanto sia l'indicatore di stato che la funzione di scorrimento potrebbero non funzionare correttamente. Una volta impostati i tempi di funzionamento, è inoltre necessario rientrare completamente i prodotti di ombreggiatura (per l'intero tempo impostato), per calibrare ad es. una tenda veneziana (come corsa di riferimento). Se l'opzione Corsa di riferimento è impostata su "On", verrà sempre eseguita. Questa operazione è utile solo se si utilizzano frequentemente anche i telecomandi convenzionali, per allineare la posizione, poiché il protocollo radio BiLine non segnala in alcun modo l'effettiva posizione delle tende.

7 Gruppi

Se si desidera controllare più dispositivi dello **stesso tipo (same type)**, è possibile creare un gruppo.

7.1 Creazione di un gruppo

Aprire il menu principale e selezionare **Gruppi (Groups)** in basso a destra tramite i tre punti. Con il simbolo Più è possibile iniziare a creare un nuovo gruppo.

Selezionare ora il tipo di dispositivo del gruppo e inserire un nome per il gruppo.

Successivamente, sarà possibile scegliere tra i propri dispositivi corrispondenti al tipo di dispositivo scelto per il gruppo, quelli che dovranno far parte del gruppo. Ovviamente, l'assegnazione può essere modificata in seguito.

Nel menu a discesa **Stanza (Room)** è possibile impostare se visualizzare il gruppo in una determinata stanza. Se non si seleziona nessuna stanza, il gruppo verrà visualizzato in tutte le stanze in cui si trovano i dispositivi del gruppo. Se si seleziona **Nascondi gruppo nelle stanze (Hide group in rooms)**, i gruppi verranno visualizzati solo qui nell'area **Gruppi (Groups)** del menu principale.

Infine, fare clic su **Crea gruppo (Create group)** per finalizzare la creazione del gruppo.



Un gruppo senza dispositivo non può essere salvato.

7.2 Controllo di un gruppo

Il gruppo si trova nella stanza in cui lo si è aggiunto sotto forma di normale casella dispositivi (a meno che non si sia scelta l'opzione **Nascondi gruppo nelle stanze (Hide group in rooms)**). Attraverso i comandi comuni, ora è possibile controllare tutti i dispositivi del gruppo contemporaneamente. Lo stato dei gruppi viene visualizzato solo quando viene impostato al momento (cioè durante/dopo l'operazione). Altrimenti, i gruppi non possiedono in genere uno "stato di gruppo".

7.3 Modifier ou supprimer un groupe

Per modificare un gruppo, aprire il menu principale, andare a **Casa (Home)** → **Gruppi (Groups)** e selezionare il gruppo corrispondente per modificare i rispettivi parametri. Non dimenticare di salvare le modifiche. Con **Elimina (Delete)** è possibile eliminare il gruppo.

8 Scenari

Per **Scenari (Scenes)** si intendono sequenze di diversi comandi per dispositivi o gruppi, che vengono attivate come unica sequenza premendo un tasto. I singoli comandi all'interno dello scenario vengono eseguiti uno dopo l'altro nell'ordine in cui sono disposti nell'app. Ad esempio, in uno scenario di "Routine mattutina", le tende veneziane nel soggiorno potrebbero essere aperte o sollevate e l'avvolgibile nella camera da letto potrebbe essere abbassato a $\frac{3}{4}$ dell'altezza per creare un'ombreggiatura.

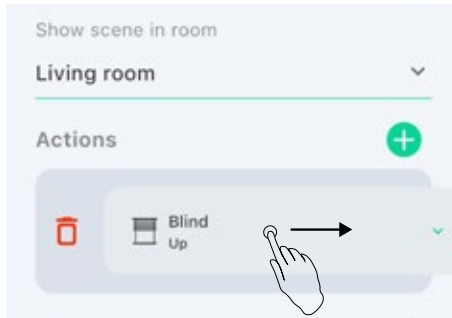


8.1 Creazione di scenari

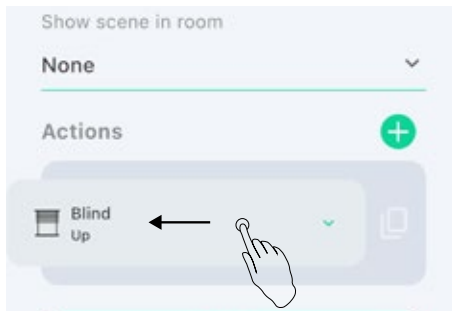
Attraverso il menu principale e i tre punti, è possibile accedere alla sezione **Scenari (Scenes)**. Qui si può creare un nuovo scenario utilizzando il simbolo Più. Innanzitutto, assegnare un nome allo scenario e poi fare clic sul simbolo Più per aggiungere un'azione allo scenario.

Selezionare quindi il primo passo o la prima azione dello scenario,, ad esempio il gruppo **Tende veneziane (External venetian blinds)**. Espandere il dispositivo o il gruppo di dispositivi per selezionare un comando, ad esempio **Alto (Up)**. Per aggiungere altri dispositivi, altre azioni di gruppo o anche un **ritardo (delay)** (cioè una pausa in millisecondi), selezionare il simbolo Più.

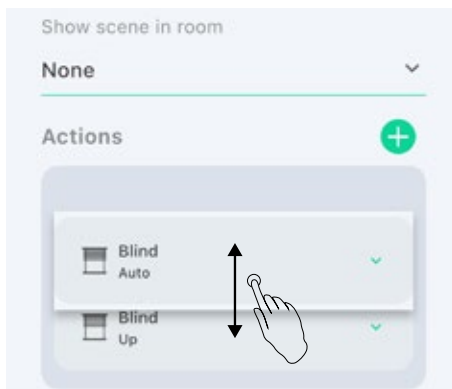
È possibile **eliminare (delete)** un'azione già aggiunta trascinandola verso destra con un gesto di scorrimento.



È possibile **duplicare (duplicate)** un'azione già aggiunta trascinando l'azione verso sinistra con un gesto di scorrimento.



Modificare l'ordine delle azioni tenendo premuta l'azione desiderata e poi trascinandola in un'altra posizione.



In **Stanza (Room)** è possibile specificare se elencare lo scenario in una stanza specifica. Se non si seleziona nessuna stanza, lo scenario verrà visualizzato in tutte le stanze in cui si trovano i dispositivi dello scenario. Selezionando **Nascondi lo scenario nelle stanze (Hide scene in rooms)**, gli scenari verranno visualizzati solo qui nell'area **Scenari (Scenes)** del menu principale.

Per salvare lo scenario, fare clic su **Salva (Save)**.



Uno scenario senza azione non può essere salvato.



8.2 Controllo di scenari

Lo scenario si trova nella stanza in cui lo si è aggiunto sotto forma di normale casella dispositivi (a meno che non si sia scelta l'opzione **Nascondi lo scenario nelle stanze (Hide scene in rooms)**). Il pulsante **Avvia (Start)** permette di eseguire la scena.

8.3 Modifica ed eliminazione di scenari

Per modificare uno scenario, aprire il menu principale, andare a **Scenario (Scenes)** e selezionare lo scenario corrispondente per modificare i rispettivi parametri. Non dimenticare di salvare le modifiche. Attraverso il comando **Elimina (Delete)** è possibile eliminare lo scenario.

9 Regole

Le **Regole (Rules)** sono definite come automatismi SE-ALLORA. Consistono sempre in almeno un evento trigger (SE), che deve verificarsi affinché l'automatismo venga avviato, e in una sequenza di azioni (ALLORA), che vengono eseguite quando si verifica l'evento trigger.

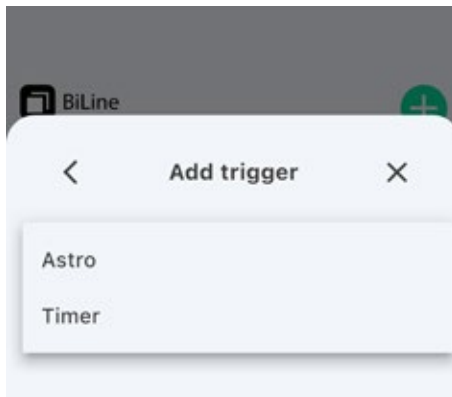
9.1 Creazione di regole

Attraverso il menu principale e i tre punti, è possibile accedere alla sezione **Regole (Rules)**. Qui è possibile creare le proprie regole utilizzando il simbolo Più. Innanzitutto, assegnare il nome alla regola.

9.1.1 Blocco SE (trigger)

Nel blocco SE è possibile determinare i trigger di un automatismo. Ciò significa che, non appena si verifica l'evento nel blocco SE, la regola viene applicata e i singoli passaggi dell'azione vengono eseguiti.

Come tipi di trigger sono disponibili **Trigger temporale (Timer)** (timer) ed **Eventi Astro (Astro)** (ad es. alba o tramonto).



Selezionare un tipo di trigger e adattare i rispettivi parametri nel modo opportuno, per stabilire cosa deve attivare le azioni e quando devono essere attivate.



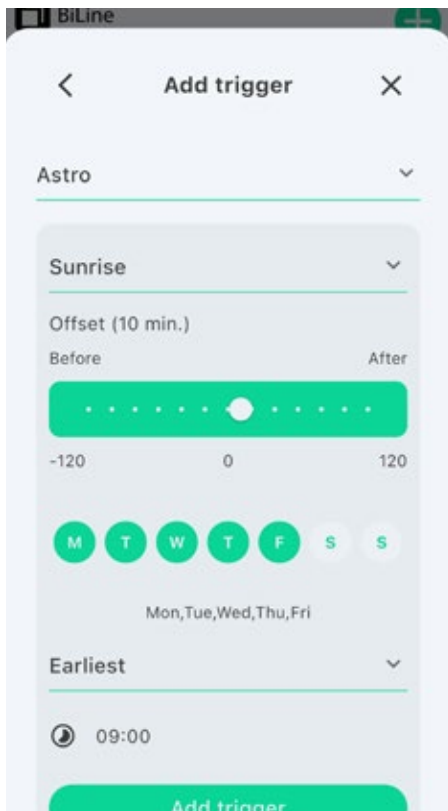
È possibile utilizzare anche più condizioni SE in una regola. In questo caso la regola viene attivata quando si verifica una OPPURE un'altra condizione SE.

È possibile **eliminare (delete)** un trigger trascinandolo verso destra con un gesto di scorrimento. È possibile **duplicare (duplicate)** un trigger trascinandolo verso sinistra con un gesto di scorrimento.



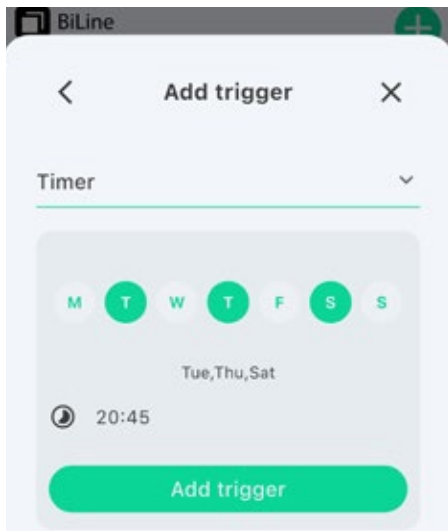
Astro

Qui è possibile scegliere come trigger l'aurora e il crepuscolo, nonché il sorgere e il tramontare del sole. In aggiunta, è possibile impostare un offset per ciascuna selezione (ad es. 10 minuti dopo il sorgere del sole) e stabilire un limite temporale (ad es. non prima delle 9:00).



Controllo temporale

Qui è possibile impostare come trigger un'ora specifica in determinati giorni della settimana.

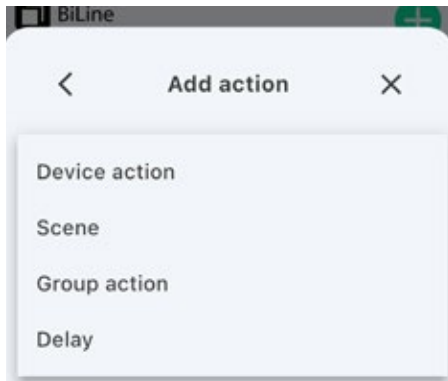




9.1.2 Blocco ALLORA (azione)

Nel blocco ALLORA possono essere definite diverse azioni che verranno eseguite non appena si verifica un trigger SE.

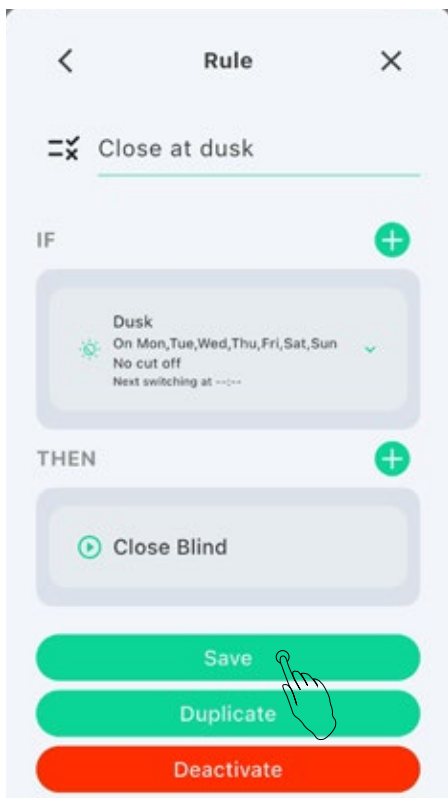
Come tipi di azione sono disponibili **Azione dispositivo (Device action)** e **Azione gruppo (Group action)**, **Scenari (Scenes)** e **Ritardi (Delay)** (pause in millisecondi).



È possibile aggiungere alla regola un numero illimitato di azioni, che verranno eseguite sempre una dopo l'altra al momento dell'attivazione (in sequenza dall'alto al basso). Si può modificare la sequenza trascinando le rispettive azioni in una posizione diversa.

È possibile **eliminare (delete)** un'azione trascinandola verso destra con un gesto di scorrimento. È possibile **duplicare (duplicate)** un'azione trascinandola verso sinistra con un gesto di scorrimento.

Dopo aver effettuato tutte le impostazioni, salvare la regola con il tasto **Salva (Save)**.



9.2 Disattivazione di regole

Quando una regola viene memorizzata, in genere è attiva. Se si desidera disattivare la regola per un certo periodo di tempo, in modo da poterla riattivare in seguito, è possibile farlo andando nella rispettiva regola e utilizzando il tasto **Disattiva (Deactivate)**.

Se la regola è disattivata, la funzione del tasto cambia in **Attiva (Activate)**. Questo tasto **Attiva (Activate)** permette di riattivare la regola.

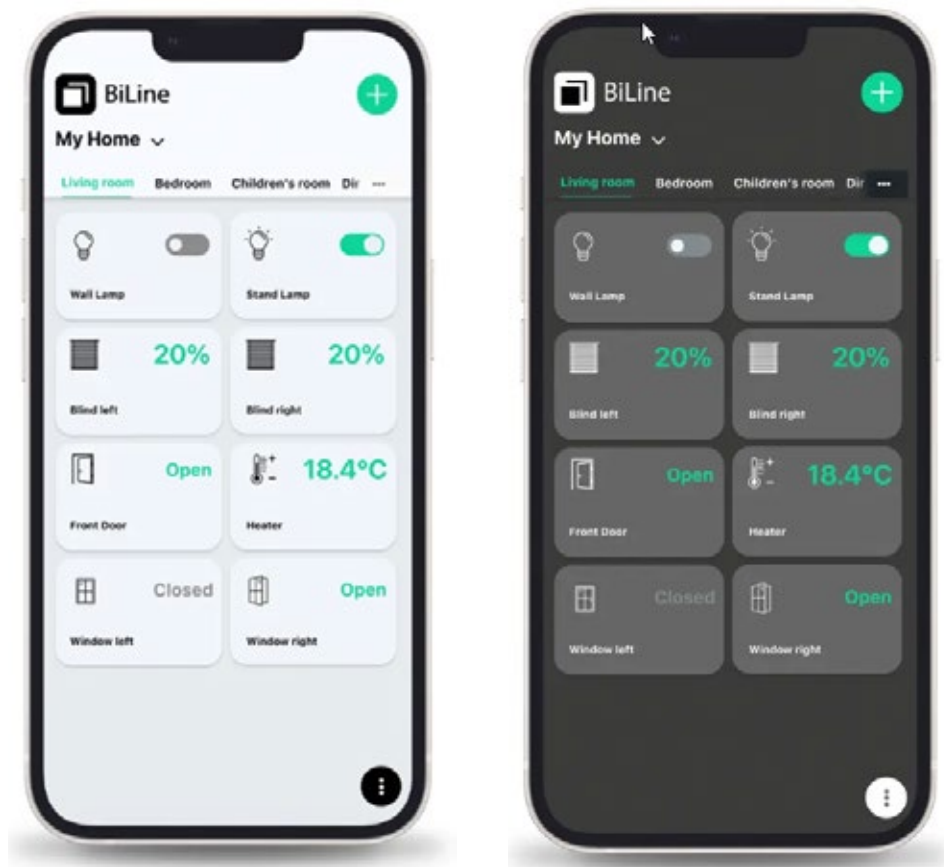


9.3 Modifier et supprimer des règles

Per modificare una regola, aprire il menu principale, andare a **Regole (Rules)** e selezionare la regola corrispondente, quindi modificare i rispettivi parametri. Non dimenticare di salvare le modifiche. Attraverso il comando **Elimina (Delete)** è possibile eliminare la regola.

10 Modifica del design dell'app

Nel menu principale, alla voce **Sistema (System)**, è possibile scegliere tra un design dell'app chiaro e uno scuro.



11 Integrazione di altre BiLine Box

Nell'App BiLine è possibile gestire più BiLine Box per una casa. A tal fine, selezionare innanzitutto la casa, quindi fare clic sul Più in alto a destra e su **Aggiungi bridge (Add bridge)** per aggiungere un'altra BiLine Box. Scansionare ora il codice QR sul retro della BiLine Box e quindi collegarlo alla propria rete WLAN.

12 Utilizzo della BiLine Box con più dispositivi mobili

Utilizzare la BiLine Box con più dispositivi mobili è semplice. Dopo aver integrato inizialmente la BiLine Box nella rete domestica, questa e la casa associata possono essere integrate nell'App BiLine per altri dispositivi mobili che si trovano nella stessa rete.

La BiLine App sul dispositivo mobile con cui è stata effettuata la configurazione iniziale della BiLine Box possiede **diritti di amministratore (administrator rights)**. Ciò significa che qui sono disponibili tutte le funzioni (cioè anche l'eliminazione, le modifiche alle impostazioni e ai dispositivi ecc.). Ogni altro dispositivo mobile riceve per la BiLine Box inizialmente solo **diritti utente (user rights)**, che consentono unicamente il controllo. Per configurare un altro dispositivo mobile con diritti utente, è necessario avviare l'App BiLine sul secondo dispositivo mobile e lì selezionare la casa già creata (verrà trovata automaticamente se ci si trova nella stessa rete). Scansionare quindi il codice QR che viene generato nell'App BiLine con diritti di amministratore.



Andare quindi al menu principale nella sezione **Casa (Home)** → **Impostazioni (Settings)** e fare clic su **Concedi accesso (Grant Access)**. A questo punto si apre una finestra con un codice QR sotto il titolo Token per il controllo del dispositivo (Token for home access). Se non si vede nessun codice QR, è possibile generarne uno nuovo con **Genera nuovo token (Generate new token)**. Scansionare questo codice QR con l'altro dispositivo mobile in **Aggiungi nuovo bridge (Add new bridge)**.

I dispositivi da controllare vengono trovati e visualizzati automaticamente. Per ogni ulteriore dispositivo mobile procedere allo stesso modo.

12.1 Passaggio dai diritti utente ai diritti di amministratore

Per passare dai diritti utente ai diritti di amministratore su un dispositivo mobile, aprire su tale dispositivo l'App BiLine e andare al menu principale nella sezione **Casa (Home)** → **Impostazioni (Settings)** → **La tua BiLine Box (Your BiLine Box)** e fare clic su **Connetti come amministratore (Connect as admin)**. Una volta scansionato il codice QR sulla BiLine Box, anche questo dispositivo mobile avrà i pieni diritti di amministratore.



Possono esserci più dispositivi mobili con diritti di amministratore. Si tenga presente che in questo caso tutti gli amministratori possono apportare modifiche al sistema (anche critiche).

13 Eliminazione della BiLine Box dall'app

Per eliminare la BiLine Box dall'app, aprire il menu principale, selezionare **Casa (Home)** → **Impostazioni (Settings)** → **La tua BiLine Box (Your BiLine Box)**. Con l'opzione **Rimuovi bridge (Remove bridge)** è possibile eliminare la BiLine Box dall'app.

14 Aggiornamenti

In **Menu principale (Main Menu)** → **Casa (Home)** → **Impostazioni (Settings)** → **La tua BiLine Box (Your BiLine Box)** → **Informazioni (Info)** → **Verifica aggiornamenti (Check for updates)** è possibile controllare se ci sono aggiornamenti per la propria BiLine Box e installarli. Generalmente si riceve anche una notifica nell'app quando è disponibile un nuovo aggiornamento del firmware per la propria BiLine Box.

15 Impostazioni di rete

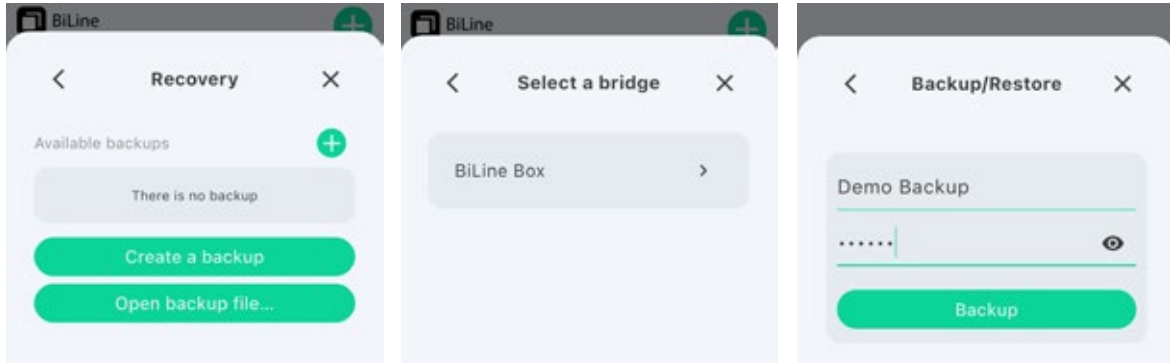
In **Menu principale (Main Menu)** → **Casa (Home)** → **Impostazioni (Settings)** → **La tua BiLine Box (Your BiLine Box)** → **Impostazioni di rete (Network Settings)** è possibile visualizzare le impostazioni di rete della propria BiLine Box.



16 Backup e ripristino

16.1 Creazione di un backup

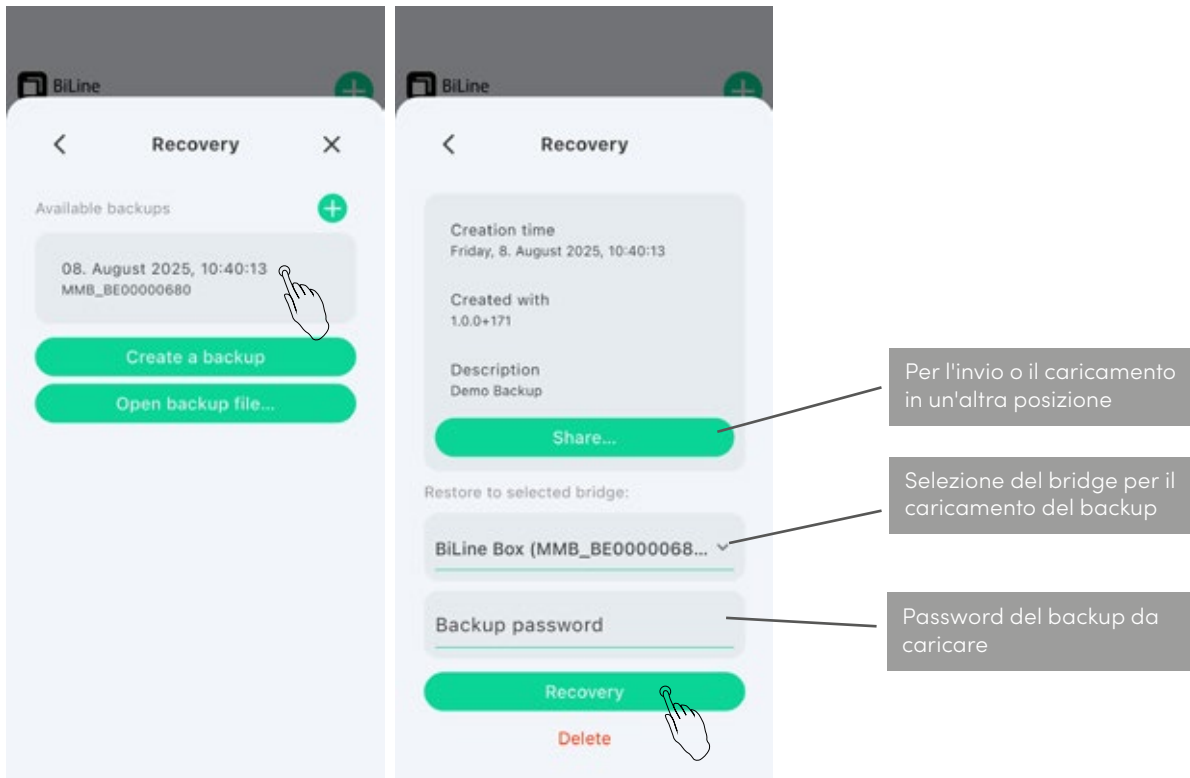
In **Menu principale (Main menu)** → **Supporto (Support)** → **Ripristino (Recovery)** è possibile avviare un nuovo backup tramite il pulsante Più. Selezionare quindi la BiLine Box per la quale si desidera generare il backup, scegliere un nome e una password e creare il backup tramite il pulsante **Backup**.



Si prega di annotare la password con cui il backup è protetto, poiché non può essere reimpostata o recuperata in altro modo. Senza conoscere la password, non è possibile ripristinare un backup.

16.2 Utiliser une sauvegarde présente

In **Menu principale (Main menu)** → **Supporto (Support)** → **Ripristino (Recovery)** verranno visualizzati i backup disponibili. Per caricare il backup, toccare il backup desiderato, selezionare la BiLine Box su cui caricare il backup, inserire la password del backup e infine toccare **Ripristino (Recovery)**.



Per installare un backup memorizzato esternamente, utilizzare il pulsante **Apri file di backup... (Open backup file...)**.



16.2.1 Sostituzione di una BiLine Box

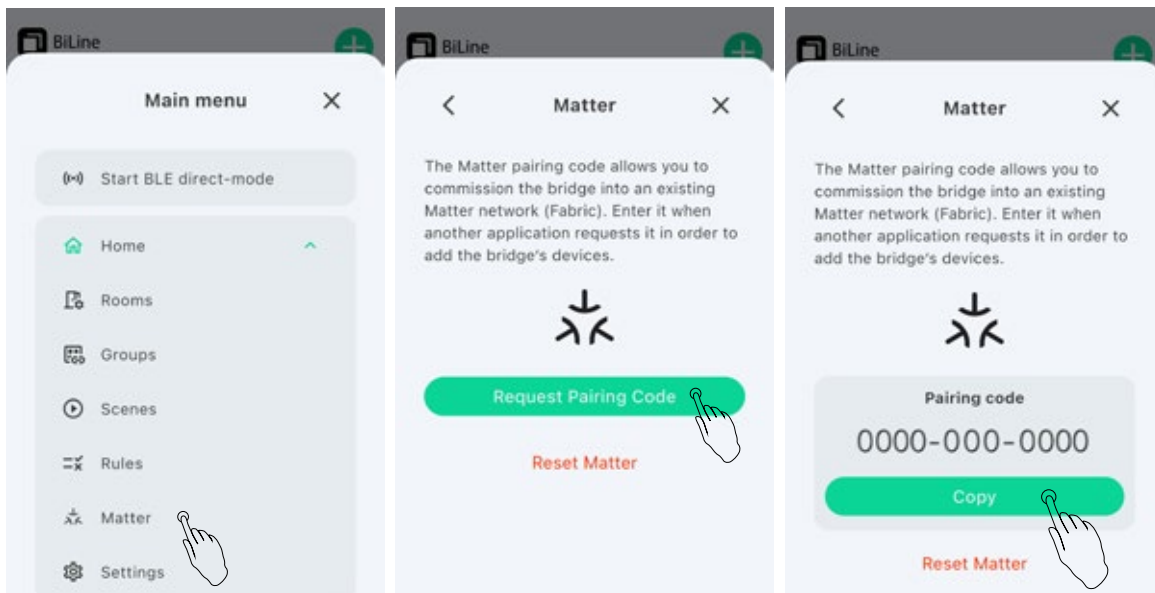
Se si rende necessario sostituire una BiLine Box con un'altra con funzioni equivalenti (ad es. in caso di difetto), è possibile procedere nel seguente modo, a condizione di disporre di un backup condiviso della vecchia BiLine Box (vedere il prossimo paragrafo). Innanzitutto, eliminare la vecchia BiLine Box dall'app in **Menu principale (Main Menu)** → **Casa (Home)** → **La tua BiLine Box (Your BiLine Box)**. A questo punto è possibile integrare la nuova BiLine Box. Una volta integrata la nuova BiLine Box, è possibile ripristinare l'ultimo backup della vecchia BiLine Box sulla nuova BiLine Box (vedere il paragrafo precedente). Con questa operazione la sostituzione è terminata.

16.3 Condivisione o eliminazione di un backup esistente

In **Menu principale (Main menu)** → **Supporto (Support)** → **Ripristino (Recovery)** è possibile selezionare un backup esistente con un tocco. Per salvare il backup anche in un'altra posizione, è possibile utilizzare il tasto **Condividi (Share)**. Per eliminare il backup, utilizzare il comando **Elimina (Delete)**.

17 Importazione di dispositivi nelle piattaforme Matter

Grazie alla BiLine Box, è possibile importare i dispositivi in essa appresi nei noti sistemi Smart Home di Apple, Google, Amazon, Samsung, ecc., inclusi i relativi comandi vocali, tramite lo standard Matter. Per farlo, aprire nell'App BiLine il menu principale nell'angolo in basso a destra dello schermo.



Aprire **Menu principale (Main menu)** → **Casa (Home)** → **Matter (Matter)** fare clic sul pulsante **Richiedi il codice di accoppiamento (Request Pairing Code)** e copiarlo tramite il pulsante **Copia (Copy)**. Il codice di accoppiamento copiato può essere poi utilizzato nell'app Smart Home desiderata (ad es. Apple Home).



Se si utilizzano più BiLine Box, è necessario importare ciascuna BiLine Box singolarmente nelle rispettive piattaforme Matter tramite il codice di accoppiamento.

17.1 Importazione in Apple Home

Requisito: un hub Apple compatibile con Matter

Aggiungere nell'app Apple Home la BiLine Box come nuovo dispositivo **Icona Più (+)** → **Aggiungi dispositivo (Add device)** → **Altre opzioni (More options)** → **BiLine Box Griesser (Griesser BiLine Box)** e inserire il codice di accoppiamento precedentemente copiato.

Successivamente, l'app Home chiede di assegnare alle stanze i dispositivi importati tramite la BiLine Box. Qui è possibile anche modificare i nomi dei dispositivi, se lo si desidera.

A questo punto si possono controllare i dispositivi con l'app Apple Home o Siri.



Se in seguito si aggiungono nuovi dispositivi alla BiLine Box, questi verranno automaticamente trasferiti anche nell'app Apple Home. Non è necessario eseguire una sincronizzazione. L'app Home e la BiLine Box si sincronizzano automaticamente.

17.2 Importazione in Google Home

Requisito: un hub Google compatibile con Matter

Aggiungere nell'app Google Home la BiLine Box come nuovo dispositivo **Dispositivi (Devices)** → **Aggiungi (Add)** → **Dispositivo compatibile con Matter (Matter-compatible device)** → **Configura senza codice QR (Set up without QR code)** e inserire il codice di accoppiamento precedentemente copiato.

I dispositivi vengono importati. Qui è possibile anche modificare l'assegnazione delle stanze e i nomi dei dispositivi, se lo si desidera.

A questo punto si possono controllare i propri dispositivi con l'app Google Home o con Google Assistant.

Se in seguito si aggiungono nuovi dispositivi alla BiLine Box, questi verranno automaticamente trasferiti anche nell'app Google Home. Non è necessario eseguire una sincronizzazione. L'app Home e la BiLine Box si sincronizzano automaticamente.

17.3 Importazione in SmartThings

Requisito: un hub SmartThings compatibile con Matter (ad es. Aeotec Smart HUB)

Aggiungere nell'app SmartThings la BiLine Box come nuovo dispositivo **Simbolo Più (+)** → **Aggiungi dispositivo (Add device)** → **Dispositivi partner (Partner devices)** → **Aggiungi (Add)** → **Matter (Matter)** → **Aggiungi senza codice QR (Add without QR code)** e inserire il codice di accoppiamento precedentemente copiato.

I dispositivi vengono importati. Qui è possibile anche modificare l'assegnazione delle stanze e i nomi dei dispositivi, se lo si desidera.

A questo punto si possono controllare i propri dispositivi con l'app SmartThings.

Se in seguito si aggiungono nuovi dispositivi alla BiLine Box, questi verranno automaticamente trasferiti anche nell'app SmartThings. Non è necessario eseguire una sincronizzazione. L'app SmartThings e la BiLine Box si sincronizzano automaticamente.

17.4 Importazione in Amazon Alexa

Requisito: un dispositivo Amazon Echo compatibile con Matter

Aggiungere nell'app Alexa la BiLine Box come nuovo dispositivo **Simbolo Più (+)** → **Dispositivo (Device)** → **Altro (Other)** → **Dispositivo con logo Matter (Device with Matter logo)** → **Inserisci al suo posto codice numerico (enter numeric code instead)** e inserire il codice di accoppiamento precedentemente copiato.

I dispositivi vengono importati. Qui è possibile anche modificare l'assegnazione delle stanze e i nomi dei dispositivi, se lo si desidera.

A questo punto si possono controllare i propri dispositivi tramite l'app Alexa o tramite il comando vocale di Alexa.

Se in seguito si aggiungono nuovi dispositivi alla BiLine Box, questi verranno automaticamente trasferiti anche nell'app Alexa. Non è necessario eseguire una sincronizzazione. L'app Alexa e la BiLine Box si sincronizzano automaticamente.

17.5 Annullamento dell'accoppiamento Matter

In **Menu principale (Main menu)** → **Casa (Home)** → **Matter (Matter)** è possibile annullare l'accoppiamento Matter tramite **Resetta Matter (Reset Matter)**. Ovviamente, i dispositivi restano appresi sulla BiLine Box e sono ancora controllabili tramite la BiLine App. Solo tramite Matter (ad es. Apple Home) questi dispositivi non saranno più accessibili.



18 BiLine Box – Modalità e reset

La modalità della BiLine Box è indicata dai colori del LED nel coperchio della BiLine Box:

Colore del LED	Significato
blu	in modalità Bluetooth LE (per la messa in funzione)
arancione	collegamento alla rete...
verde	collegato alla rete

Per riavviare la BiLine Box, è sufficiente scollegarla brevemente dalla rete elettrica.



Per il reset, è necessario tenere premuto a lungo il pulsante Reset sul retro della BiLine Box con un oggetto appuntito e rilasciarlo in una delle seguenti modalità di reset:

Colore del LED	Significato
verde	Reset delle credenziali WLAN
rosso	Ripristino delle impostazioni di fabbrica



Solo al rilascio del pulsante, quando il LED si illumina del colore desiderato, verrà eseguita la modalità di reset corrispondente al colore del LED, descritta qui sopra.

19 Supporto

In caso di domande, suggerimenti, segnalazione di problemi relativi al prodotto, contattare il nostro supporto:



[Supporto Griesser](#)



Índice

Notas sobre este manual	92	8 Escenas	102
Indicaciones adicionales	92	8.1 Crear escenas	103
Declaración de conformidad	92	8.2 Controlar escenas	104
Garantía	92	8.3 Editar y suprimir escenas	104
Distintivo	92	9 Reglas	104
Seguridad	93	9.1 Crear reglas	104
Indicaciones de seguridad y advertencia	93	9.2 Desactivar reglas	106
Transmisión de datos	93	9.3 Editar y suprimir reglas	107
Quickstart	94	10 Cambiar el diseño de la app	107
Puesta en marcha	94	11 Integrar cajas BiLine adicionales	107
Restablecimiento	95	12 Utilizar la caja BiLine con varios dispositivos móviles	107
Datos técnicos	95	12.1 Cambiar de derechos de usuario a derechos de administrador	108
Instrucciones de uso	96	13 Suprimir una caja BiLine de la app	108
1 Funcionamiento general	96	14 Actualizaciones	108
2 App BiLine	97	15 Ajustes de red	108
2.1 Requisitos previos	97	16 Copia de seguridad y recuperación	109
2.2 Pantalla de inicio	97	16.1 Crear una copia de seguridad	109
3 Puesta en servicio de la caja BiLine	98	16.2 Restaurar una copia de seguridad existente	109
3.1 BLE (Bluetooth Low Energy)	98	16.3 Compartir o suprimir una copia de seguridad existente	110
3.2 WIFI	98	17 Importar dispositivos a plataformas de Matter	110
4 Mi hogar (My Home)	99	17.1 Importar a Apple Casa	110
4.1 Crear un hogar/múltiples hogares	99	17.2 Importar a Google Home	111
4.2 Editar un hogar	99	17.3 Importar a SmartThings	111
4.3 Suprimir un hogar	99	17.4 Importar a Amazon Alexa	111
5 Habitaciones	99	17.5 Deshacer el emparejamiento con Matter	111
5.1 Crear habitaciones	99	18 Caja BiLine – Modo y restablecimiento	112
5.2 Cambiar el nombre o suprimir habitaciones	99	19 Soporte	112
6 Añadir y controlar dispositivos	100		
6.1 Ajustes de los dispositivos	101		
6.2 Ajuste de tiempo de funcionamiento	102		
7 Grupos	102		
7.1 Crear un grupo	102		
7.2 Controlar un grupo	102		
7.3 Editar y suprimir un grupo	102		



Notas sobre este manual

Este manual está destinado a usuarios finales y requiere conocimientos del manejo de apps.

- Leer detenidamente el manual y conservarlo para futuras consultas.

Indicaciones adicionales

Tenga en cuenta que este sistema puede asumir funciones de seguridad, como por ejemplo las notificaciones al activarse un sensor y el envío de avisos de alarma; no obstante, no puede sustituir a un sistema profesional de detección de peligros o de alarma.

Declaración de conformidad

Por la presente, la empresa Griesser AG declara que este equipo cumple los requisitos fundamentales y otras especificaciones relevantes de la directiva 2014/53/UE.



[Declaración de conformidad BiLine](#)

Garantía

Al adquirir este producto, dispone de una garantía de dos años conforme a la legislación alemana vigente. Tenga en cuenta las condiciones generales de contratación, así como la información sobre la garantía.

¡ATENCIÓN! No se asume responsabilidad por daños resultantes. Sujeto a modificaciones técnicas y posibles errores.

Distintivo



Este producto lleva el símbolo de eliminación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE).

Esto significa que este producto debe gestionarse conforme a la Directiva europea 2012/19/UE para poder reciclarse o desmontarse minimizando así el impacto ambiental. Para más información, diríjase a las autoridades locales competentes. Los productos electrónicos que no se gestionan mediante un proceso de recogida selectiva pueden representar riesgos para el medioambiente y la salud debido a la presencia de sustancias potencialmente peligrosas.



Fuente de alimentación con conector (USB-C): este símbolo indica la salida de tensión positiva y negativa.

Modelo: W0501500 – Shenzhen Cenwell Technology Co. – Longhua, Shenzhen, Guangdong, China



Dispositivo de clase de protección II con doble aislamiento. No es necesaria la conexión al conductor de protección.



Solo para uso en interiores.



Tensión continua



Tensión alterna



Seguridad

Indicaciones de seguridad y advertencia



Información e indicaciones útiles

- Observe las instrucciones de seguridad.
- El producto solo debe utilizarse conforme a su uso previsto. Un uso distinto puede provocar daños en el producto o en su entorno.
- La instalación, modificación o alteración del producto compromete su seguridad. Atención: ¡peligro de lesiones!
- El producto no debe abrirse bajo ningún concepto por cuenta propia. Las reparaciones no deben realizarse por cuenta propia.
- Manipule el producto con cuidado. Puede dañarse por golpes, impactos o caídas incluso desde poca altura.
- Mantenga el producto alejado de la humedad y del calor extremo.
- No sumerja el producto en agua ni en otros líquidos y manténgalo alejado de salpicaduras y goteos, así como de recipientes que contengan líquidos, como por ejemplo jarrones y bebidas.
- Proteja el dispositivo de la humedad, el polvo, los líquidos agresivos y los vapores. No utilice el dispositivo en estancias húmedas (p. ej., el baño) ni en zonas con riesgo de explosión.
- Coloque el dispositivo alejado de fuentes de calor, de la radiación solar directa y de otros dispositivos eléctricos.
- No deben colocarse fuentes de llama abierta (p. ej., velas encendidas) sobre el dispositivo ni en sus proximidades.
- El producto solo debe utilizarse con la fuente de alimentación suministrada: CW0501500 – Shenzhen Cenwell Technology Co. – Longhua, Shenzhen, Guangdong, China.
- Asegúrese de que las ranuras de ventilación no queden nunca cubiertas. No coloque ningún objeto sobre el equipo.
- No deje nunca que los niños utilicen dispositivos eléctricos sin supervisión. Los niños no siempre pueden reconocer correctamente los posibles peligros.
- Conecte el dispositivo a una toma de corriente de fácil acceso.

Transmisión inalámbrica (wireless)

Su dispositivo incorpora componentes para la transmisión inalámbrica. Por ello, debe tener en cuenta las siguientes indicaciones de seguridad:

- Si el equipo se encuentra cerca de un sistema electrónico médico, puede afectar al funcionamiento de los equipos médicos.
- Mantenga el equipo a una distancia mínima de 20 cm de un marcapasos, ya que las ondas de radio podrían interferir en su correcto funcionamiento.
- Las ondas de radio transmitidas pueden provocar ruidos de interferencia en audífonos.
- Mantenga el dispositivo alejado de gases inflamables o entornos con riesgo de explosión (p. ej., talleres de pintura), ya que las ondas de radio transmitidas podrían provocar una explosión o un incendio.
- El alcance de la conexión inalámbrica depende de las condiciones ambientales y del entorno, y puede verse considerablemente afectado según el entorno y las fuentes de interferencia.
- Durante la transmisión de datos a través de una conexión inalámbrica, es posible que terceros no autorizados puedan recibir datos.

Transmisión de datos

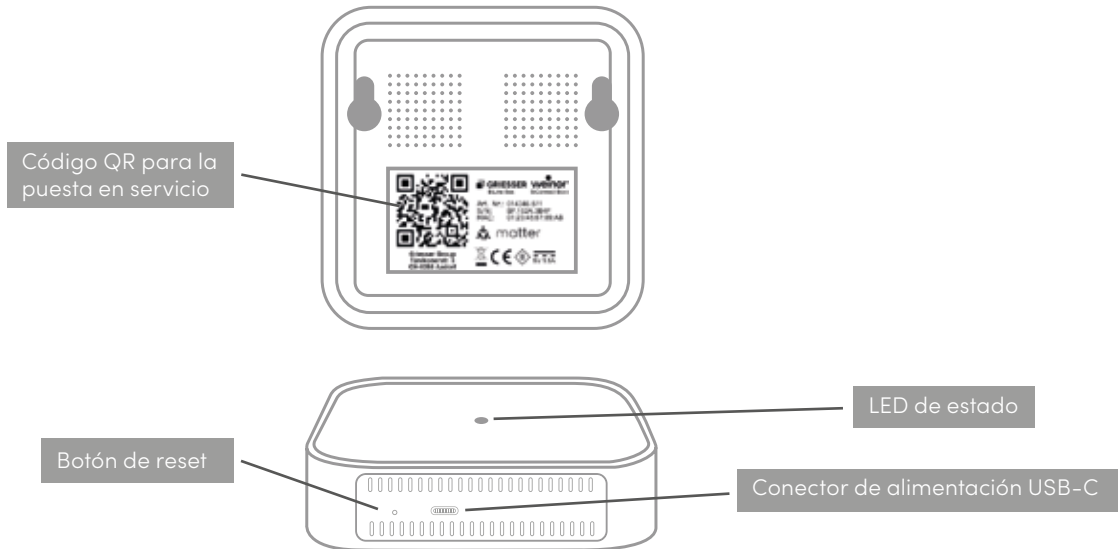
- El equipo se comunica de forma inalámbrica con otros dispositivos (como, por ejemplo, sensores, a través de internet y redes móviles). Todas las vías de transmisión inalámbrica, así como las conexiones a internet, son potencialmente susceptibles a interferencias.
- Hemos seleccionado y probado todos los componentes del sistema con sumo cuidado. No obstante, no puede excluirse la pérdida de datos durante la transmisión de información y mensajes. No se asume ninguna responsabilidad por daños derivados de pérdidas de datos, así como de fallos o interrupciones en la conexión.
- Este producto puede permitir el acceso desde el exterior, lo que puede generar costes adicionales por la transmisión de datos por parte del proveedor de servicios/operador de telefonía móvil. Por ello, debe prestar especial atención a las condiciones de su contrato con el operador de telefonía móvil en lo relativo a la tarifa de datos. Antes de utilizar los servicios, verifique su contrato de servicios/telefonía móvil o póngase en contacto con su proveedor de servicios/operador de telefonía móvil.



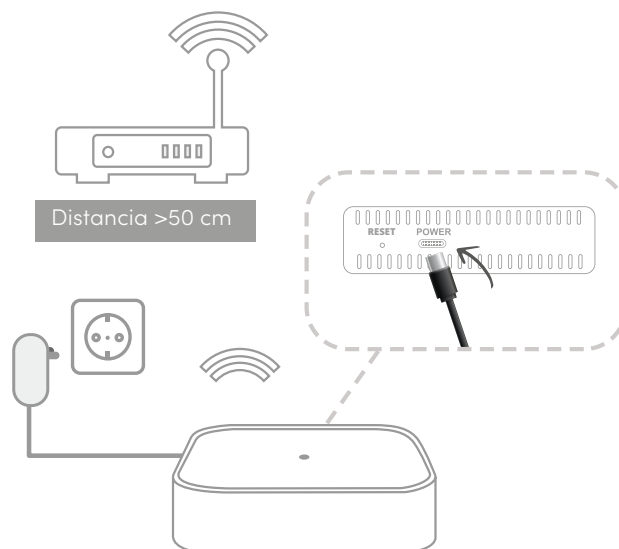
Quickstart

Puesta en marcha

- Conectar el Bridge a la corriente mediante la fuente de alimentación (conexión solo a una toma de corriente de fácil acceso). El LED se ilumina en azul y señala que el Bridge se encuentra en modo de emparejamiento.
- Instale y abra la aplicación BiLine del fabricante Griesser.
- Escanee el código QR en la parte inferior del Bridge. El código QR situado en la parte inferior es imprescindible para la puesta en servicio del Matter Bridge y, por tanto, no debe perderse ni dañarse. Se recomienda realizar una copia adicional (p. ej., fotografía).
- Seleccionar la red wifi de la lista e introducir la contraseña correspondiente. Preferiblemente, marcar **Recordar contraseña (Remember password)**. Durante el establecimiento de la conexión, el LED del Bridge cambia a color naranja y, tras una conexión correcta, finalmente, a verde. El Matter Bridge está ahora integrado en la red wifi.



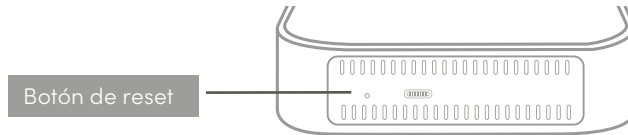
- A continuación, acceda a la pantalla principal de la aplicación. A través del signo "+" puede añadir hogares, estancias, dispositivos y otros Bridges.





Restablecimiento

- Para ello, mantener pulsado el botón de reset en la parte posterior del Bridge con un objeto puntiagudo y soltarlo en uno de los siguientes modos de restablecimiento.
- LED en verde: se restablecen las credenciales wifi
 - LED en rojo: restablecimiento a valores de fábrica



El modo de restablecimiento correspondiente solo se ejecuta si se suelta el botón cuando el LED muestra el color deseado.

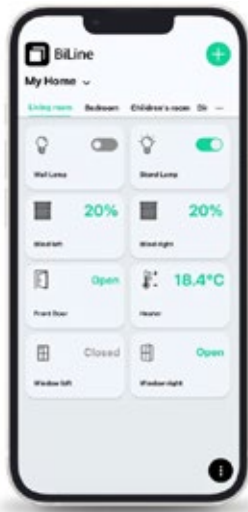
Datos técnicos

Descripción	Valores
Denominación del dispositivo	BiLine Box
Tensión de alimentación de entrada de la fuente de alimentación	100 - 240 V / 50 Hz
Consumo de potencia de la fuente de alimentación	< 10 W
Tensión de alimentación y consumo máximo de corriente	5 V CC / máx. 1,5 A
Consumo de potencia en modo de reposo	< 1 W
Tipo de protección	IP 20
Temperatura ambiente	5 - 35 °C
Dimensiones (ancho x largo x alto)	90 x 90 x 23 mm
Peso	80 g
Bandas de frecuencia de radio	wifi + Bluetooth: 2400 - 2480 GHz SRD: 868 MHz
Categoría de receptor de radio	SRD categoría 2
Alcance radioeléctrico típico en campo libre	> 100 m
Ciclo de trabajo	wifi + Bluetooth: < 100 %, 868 MHz: < 1 %



Instrucciones de uso

1 Funcionamiento general



App BiLine



Caja BiLine

La caja Griesser BiLine permite integrar perfectamente el sistema Griesser BiLine en el ecosistema Matter. Mediante la conexión de este sistema propio de la empresa con dispositivos y redes compatibles con Matter, se facilita la creación de una red doméstica multiplataforma y un sistema de automatización del hogar preparados para el futuro.

La app BiLine y la caja BiLine forman un dúo relacionado en el que la app BiLine actúa como aplicación complementaria de la caja BiLine. Con este planteamiento, la app BiLine se utiliza para la puesta en servicio de la caja BiLine, así como para programar, controlar y automatizar los dispositivos conectados a ella.

Además, los Combio (receptores) conectados a la caja BiLine se pueden conectar a Matter a través de la función de puente (bridge) integrada sin que estos productos tengan que ser compatibles con Matter. Con ello, se consigue la integración de todos estos dispositivos en las plataformas internacionales conocidas de aplicaciones para hogares inteligentes de Apple, Google, Amazon, Samsung, etc., que admiten Matter, y combinarlos a la perfección con muchas otras marcas.

Para ello, la caja BiLine, incluido el Combio (receptor) programado, se integra fácilmente en los respectivos ecosistemas a través de Matter utilizando un código de emparejamiento generado en la app BiLine.

Naturalmente, también se pueden integrar varias cajas BiLine en la app BiLine e importarlas a las plataformas de Matter.



En el ecosistema Matter, únicamente se admiten aquellas funciones de los dispositivos que se rijan por las especificaciones vigentes de Matter y que hayan sido implementadas por los respectivos operadores de plataformas. En consecuencia, es posible que no estén disponibles en estas plataformas ciertas funciones ofrecidas por el fabricante y la app BiLine.



2 App BiLine

2.1 Requisitos previos

La app BiLine está disponible para los sistemas operativos iOS y Android. Para la instalación en dispositivos móviles, se aplican los siguientes requisitos mínimos:

- iOS 11



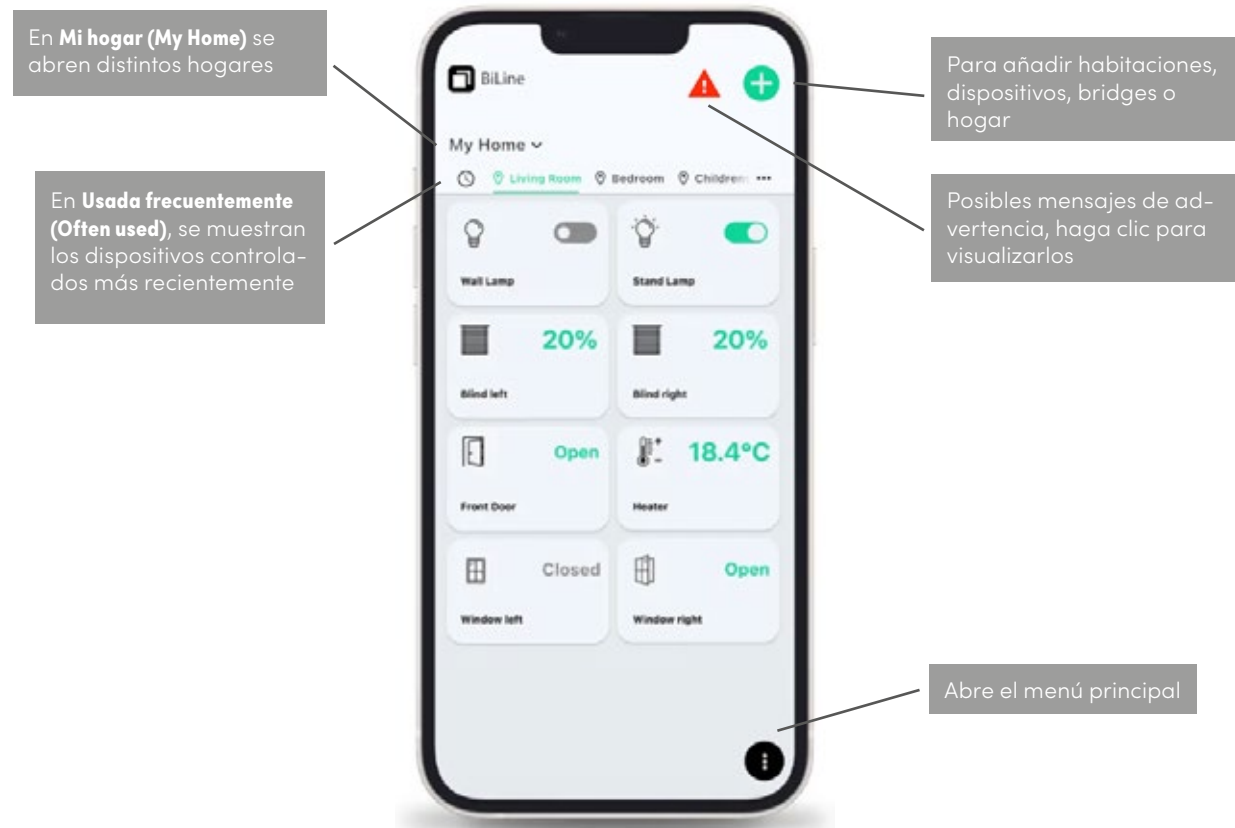
- Android 7.0 (nivel de API 24)



2.2 Pantalla de inicio

La pantalla de inicio es la primera página que se muestra en la app y el punto de partida para todo el control y la configuración. Puede utilizar la pantalla de inicio para controlar todos los dispositivos conectados y ver su estado, así como abrir el control detallado de un dispositivo. Los dispositivos se ordenan por habitaciones, por las que puede navegar en la barra de habitaciones. En **Usada frecuentemente (Often used)** (icono de reloj) encontrará sus dispositivos controlados más recientemente. No obstante, la pantalla de inicio no solo permite acceder a sus dispositivos, sino también a todos los menús y funciones de la app de forma centralizada.

Mediante el signo "+" de la parte superior derecha, puede añadir **Habitaciones (Rooms)**, **Dispositivos (Devices)**, **Bridges (Bridges)** u **Hogar (Home)**.





3 Puesta en servicio de la caja BiLine

3.1 BLE (Bluetooth Low Energy)

Si no hay wifi disponible, la BiLine Box también puede acoplarse mediante modo directo BLE. A continuación, se pueden programar y controlar los dispositivos.

Puesta en marcha de la BiLine Box con la app BiLine:

- Conecte su caja BiLine a la corriente mediante el adaptador de corriente. El LED se ilumina en azul y señala que la caja BiLine se encuentra en **modo de emparejamiento**.
- Abra la app BiLine, haga clic en **Iniciar (Start)** y acepte los acuerdos de usuario final.
- Abrir el menú principal y hacer clic en **modo directo BLE (BLE direct mode)**.
- Escanee el código QR de la parte inferior de la caja BiLine. En la aplicación BiLine se muestra ahora el **modo directo BLE** como modo de funcionamiento.
- A continuación, acceda a la pantalla principal de la aplicación (el aprendizaje y control de los dispositivos funciona como en el modo wifi).
- Para salir posteriormente del modo directo BLE e integrar la BiLine Box en una red wifi, abra el menú principal y haga clic primero en **Salir del modo directo BLE (Exit BLE direct mode)** y, a continuación, en **+ Nueva BiLine Box (+ New BiLine Box)**.
- A continuación, realice los puntos 4 y 5 del capítulo «3.2 wifi» en la página 10 para integrar el Bridge en la red wifi.
- Todos los espacios y dispositivos guardados en el modo directo BLE se mantienen.



El modo directo BLE solo está disponible cuando la BiLine Box se encuentra en modo de emparejamiento (es decir, no está conectada a una red wifi). El modo de emparejamiento se indica mediante el LED iluminado en azul.

3.2 WIFI

Para la puesta en servicio de la caja BiLine con la app BiLine, siga los pasos que se describen a continuación:

- Conecte su caja BiLine a la corriente mediante el adaptador de corriente. El LED se ilumina en azul y señala que la caja BiLine se encuentra en **modo de emparejamiento**.
- Abra la app BiLine, haga clic en **Iniciar (Start)** y acepte los acuerdos de usuario final.
- Añada una nueva caja BiLine.
- Escanee el código QR de la parte inferior de la caja BiLine.



- Seleccione su red wifi en la lista e introduzca la contraseña de red correspondiente. Preferiblemente, active **Recordar contraseña (Remember password)**. Durante el proceso de conexión, el LED de la caja BiLine cambia a naranja y finalmente a verde tras una conexión correcta. Ahora la caja BiLine está integrada en su red wifi.
- Vaya ahora a la pantalla de inicio de la app BiLine.



4 Mi hogar (My Home)

Inicialmente, se crea de forma predeterminada la página de inicio **Mi hogar (My Home)**, cuyo nombre puede cambiar cuando desee. Sin embargo, también puede gestionar varios «Hogar (Home)».

4.1 Crear un hogar/múltiples hogares

Por ejemplo, si tiene una caja BiLine para su residencia principal, puede operar y gestionar este hogar con habitaciones y dispositivos en la app. Al crear una segunda vivienda, también puede almacenar y gestionar su casa de vacaciones en la misma app. Gracias a esta gestión en **Hogar (Home)** separados, mantiene sus dispositivos claramente organizados en todo momento.

Puede crear un nuevo hogar utilizando el signo "+" situado en la esquina superior derecha. A continuación, podrá añadir la caja BiLine correspondiente, también mediante el signo "+".



Si se añade un hogar al que no se asigna ninguna caja BiLine, este hogar se elimina automáticamente de nuevo la próxima vez que se reinicie la app.

4.2 Editar un hogar

Para editar el hogar, abra el menú principal, seleccione **Hogar (Home)** y haga clic en **Mi hogar (My Home)**. Ahora puede editar el nombre.

4.3 Suprimir un hogar

Para borrar el hogar, debe eliminar la caja BiLine asociada de la app. Para ello, abra el menú principal, seleccione **Hogar (Home)** y haga clic en su caja BiLine. Ahora puede suprimir la caja BiLine con el comando **Eliminar bridge (Remove bridge)**.

5 Habitaciones

En cada hogar, los dispositivos se organizan por habitaciones. Es decir: los dispositivos deben estar asignados SIEMPRE a una habitación. Por lo tanto, se debe crear al menos una habitación ANTES de añadir el dispositivo.

5.1 Crear habitaciones

De forma predeterminada, no hay ninguna habitación al principio, tan solo la categoría **Usada frecuentemente (Often used) (icono de reloj)**. Por lo tanto, cree primero al menos una habitación utilizando el signo "+" de la esquina superior derecha. Tras hacerlo, verá sus habitaciones en la lista de habitaciones de la pantalla de inicio.

5.2 Cambiar el nombre o suprimir habitaciones

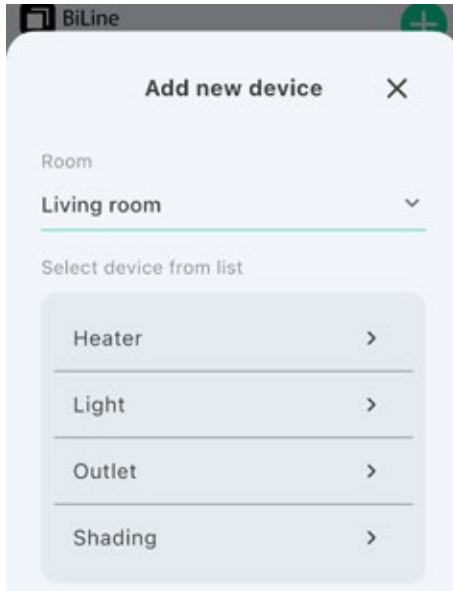
Para suprimir una habitación, abra el menú principal. Seleccione **Hogar (Home)** → **Habitaciones (Rooms)** y haga clic en la habitación. Ahora puede cambiar el nombre de la habitación y guardarla o suprimirla.



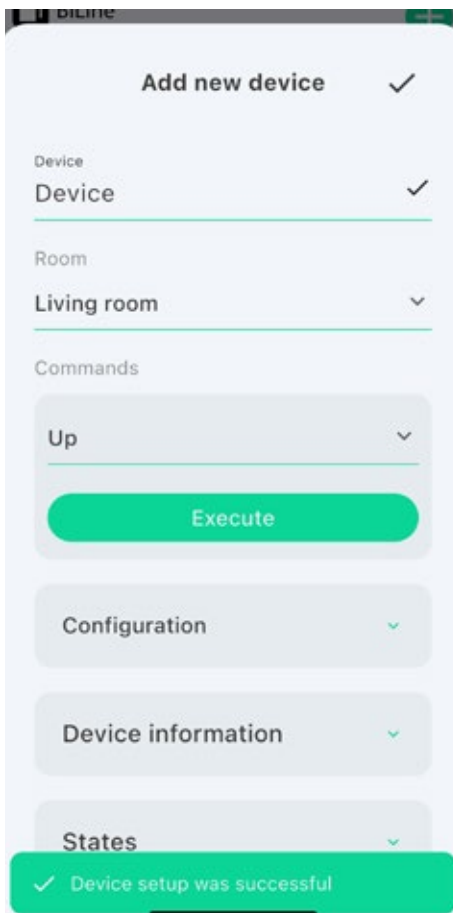
6 Añadir y controlar dispositivos

Tras crear una habitación, ya puede añadir dispositivos utilizando el signo "+" situado en la esquina superior derecha. Seleccione **Añadir nuevo dispositivo (Add new device)**; a continuación, puede seleccionar la habitación y el producto que se desea programar.

A continuación, ponga el dispositivo en modo de programación. A continuación, pulse **Siguiente (Next)** para conectar el dispositivo a la caja BiLine e integrarlo en la app BiLine.

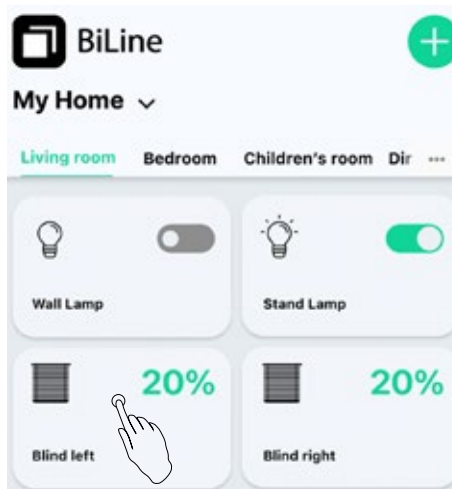


Si el proceso de programación ha sido correcto, se abre el menú de ajustes del dispositivo. Entre otros datos, puede cambiar aquí el nombre predeterminado del dispositivo o ver información de estado y acerca del dispositivo. Para completar la programación del dispositivo, haga clic en la marca situada a continuación del nombre del dispositivo y cierre los ajustes del dispositivo.

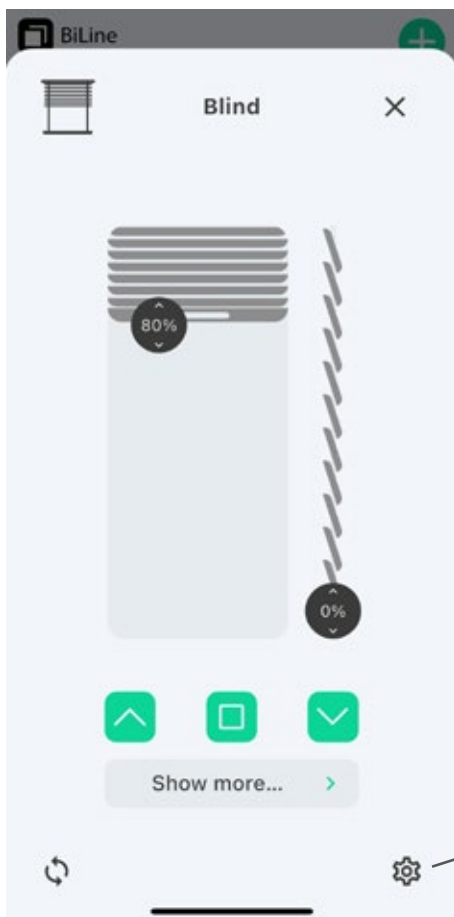




Ahora el dispositivo programado aparece como una tesela de la habitación correspondiente en la pantalla de inicio de la app. Aquí ya puede ver el estado actual y ejecutar directamente órdenes de conmutación sencillas.



Si hace clic en la tesela del dispositivo, se abre la vista detallada del mismo. Ahora puede utilizar aquí todos los comandos integrados y se muestran todos los estados integrados.



Abre la configuración del dispositivo

6.1 Ajustes de los dispositivos

Deslice con el dedo hacia arriba o pulse el icono del engranaje para abrir los ajustes del dispositivo. Aquí puede cambiar el nombre del dispositivo o la habitación asignada. Aquí se muestran los comandos disponibles, el estado y la información del dispositivo, así como los parámetros de configuración que se pueden modificar (por ejemplo, el tiempo de funcionamiento).



6.2 Ajuste de tiempo de funcionamiento

Es necesario configurar los tiempos de funcionamiento de los productos de sombreado. Con ello, se introduce y guarda el tiempo medido (es decir: para el tiempo de funcionamiento hacia arriba → el tiempo transcurrido desde la posición totalmente bajada hasta la totalmente elevada, para el tiempo de funcionamiento hacia abajo → el tiempo transcurrido desde la posición totalmente elevada hasta la totalmente bajada). Sin este ajuste, no es posible calcular la posición, por lo que es posible que tanto la indicación de estado como la función de deslizamiento no funcionen correctamente. Una vez ajustados los tiempos de funcionamiento, también es necesario dejar que los productos de sombreado se recojan completamente una vez (durante todo el tiempo ajustado), por ejemplo, para calibrar una persiana graduable (como marcha de referencia). Si la opción de marcha de referencia está ajustada a «ON» (On), siempre se lleva a cabo. Esto solo tiene sentido si también se utilizan con frecuencia mandos a distancia por radio convencionales para sincronizar la posición, ya que el protocolo de radio BiLine no proporciona ninguna teleindicación sobre la posición real de las persianas.

7 Grupos

Si desea controlar conjuntamente varios dispositivos del **mismo tipo de dispositivo (same type)**, puede crear un grupo para ello.

7.1 Crear un grupo

Abra el menú principal y utilice los tres puntos de la parte inferior derecha para seleccionar **Grupos (Groups)**. Puede empezar a crear un nuevo grupo utilizando el signo "+". Seleccione ahora el tipo de dispositivo de su grupo e introduzca un nombre para el grupo. A continuación, puede seleccionar los dispositivos que deben formar parte del grupo de entre los dispositivos que corresponden al tipo de dispositivo seleccionado para el grupo. Naturalmente, la asignación se puede modificar posteriormente.

En la lista desplegable **Habitación (Room)**, puede especificar si el grupo se debe mostrar en una habitación concreta. Si no selecciona una habitación, el grupo se muestra en todas las habitaciones en las que haya dispositivos del grupo. Si selecciona **Ocultar grupo en habitaciones (Hide group in rooms)**, los grupos solo aparecen aquí en el área **Grupos (Groups)** del menú principal.

Por último, haga clic en **Crear grupo (Create Group)** para terminar de crear el grupo.



No es posible guardar grupos que no contienen ningún dispositivo.

7.2 Controlar un grupo

Encontrará el grupo debajo de la habitación en la que lo haya añadido, como una tesela de dispositivo normal (a menos que haya seleccionado la opción **Ocultar grupo en habitaciones (Hide group in rooms)**). Ahora puede controlar todos los dispositivos del grupo al mismo tiempo utilizando los elementos de manipulación estándar. El estado de los grupos solo se muestra si está ajustado en ese momento (es decir, durante/después del control). Por lo demás, los grupos no tienen ningún «estado de grupo».

7.3 Editar y suprimir un grupo

Para editar un grupo, abra el menú principal, vaya a **Hogar (Home)** → **Grupos (Groups)** y seleccione el grupo correspondiente y edite los parámetros oportunos. No olvide guardar los cambios. El grupo se puede suprimir mediante **Eliminar (Delete)**.

8 Escenas

Escenas (Scenes) contiene secuencias de diferentes comandos para dispositivos o grupos que se activan como una secuencia completa con la pulsación de un botón. Los comandos individuales de la escena se ejecutan uno tras otro en el orden en que están dispuestos en la app. Por ejemplo, en una escena de «rutina matutina», las persianas graduables del salón podrían abrirse o levantarse y las persianas enrollables del dormitorio moverse para ofrecer $\frac{3}{4}$ de sombreado.

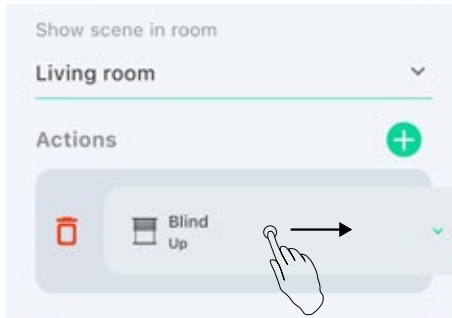


8.1 Crear escenas

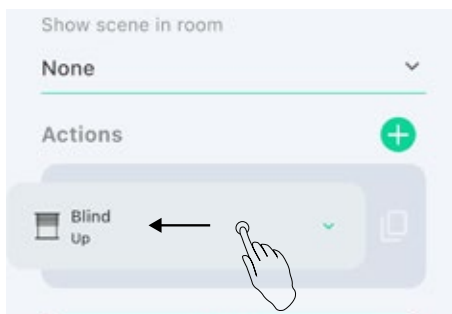
El menú principal y los tres puntos permiten abrir el área **Escenas (Scenes)**. Aquí puede crear una nueva escena utilizando el signo "+". En primer lugar, asigne un nombre a la escena y después haga clic en el signo "+" para añadir una acción a la escena.

A continuación, seleccione el primer paso o acción de su escena, por ejemplo, el grupo **Persianas graduables (Blinds)**. Despliegue el dispositivo o grupo de dispositivos para seleccionar una orden de conmutación, por ejemplo, **Arriba (Up)**. Para añadir más dispositivos, acciones de grupo o un **retardo (Delay)** (es decir, una pausa en milisegundos), seleccione el signo "+".

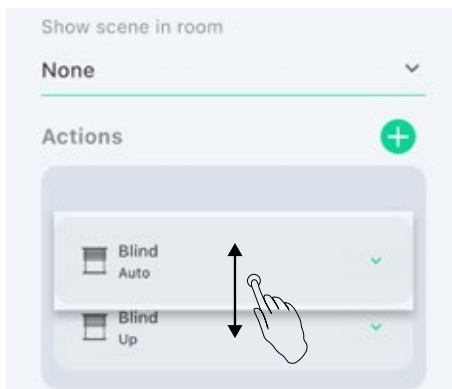
Para **eliminar (delete)** una acción ya añadida, deslice la acción hacia la derecha.



Para **duplicar (duplicate)** una acción ya añadida, deslice la acción hacia la izquierda.



Para cambiar la secuencia de acciones, mantenga pulsada la acción correspondiente y arrástrela después a otra posición.



En **Habitación (Room)**, puede especificar si la escena se debe mostrar en una habitación concreta. Si no selecciona una habitación, la escena se muestra en todas las habitaciones en las que haya dispositivos de la escena. Si selecciona **Ocultar escena en habitaciones (Hide scene in rooms)**, las escenas solo aparecen aquí en el área **Escenas (Scenes)** del menú principal.

Para guardar la escena, haga clic en **Guardar (Save)**.



No es posible guardar escenas que no contienen ninguna acción.



8.2 Controlar escenas

Encontrará la escena debajo de la habitación en la que la haya añadido como una tesela de dispositivo normal (a menos que haya seleccionado la opción **Ocultar escena en habitaciones (Hide scene in rooms)**). Puede ejecutar la escena utilizando el botón de **inicio (Start)**.

8.3 Editar y suprimir escenas

Para editar una escena, abra el menú principal, vaya a **Escenas (Scenes)** y seleccione la escena correspondiente y edite los parámetros oportunos. No olvide guardar los cambios. El comando **Eliminar (Delete)** se puede utilizar para suprimir la escena.

9 Reglas

Las **reglas (rules)** son automatizaciones SI (IF)-ENTONCES (THEN). Siempre constan de al menos un evento desencadenante (SI (IF)), que debe producirse para que se inicie la automatización, y una secuencia de acciones (ENTONCES (THEN)), que se ejecuta cuando se produce el evento desencadenante.

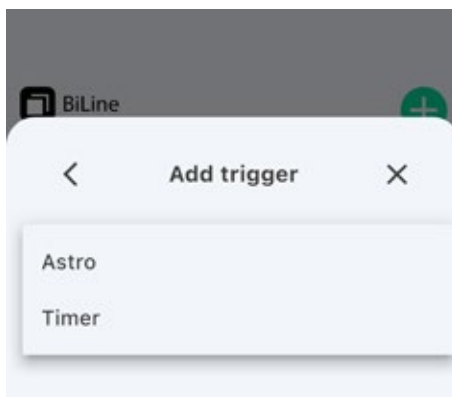
9.1 Crear reglas

El menú principal y los tres puntos permiten abrir el área **Reglas (Rules)**. Aquí puede crear sus reglas utilizando el signo "+". Asigne primero un nombre a la regla.

9.1.1 Bloque SI (IF) (desencadenante)

En el bloque SI (IF), se definen los desencadenantes de una automatización. Significa que tan pronto como se produce el evento del bloque SI (IF), la regla se ejecuta y se ejecutan los pasos de acción individuales.

Los tipos de desencadenantes son **Desencadenante de tiempo (Timer)** (Temporizador) y **Eventos astronómicos (Astro)** (por ejemplo, amanecer u ocaso).



Seleccione un tipo de desencadenante y ajuste los parámetros correspondientes según sea necesario para definir qué acciones desencadenar y cuándo.



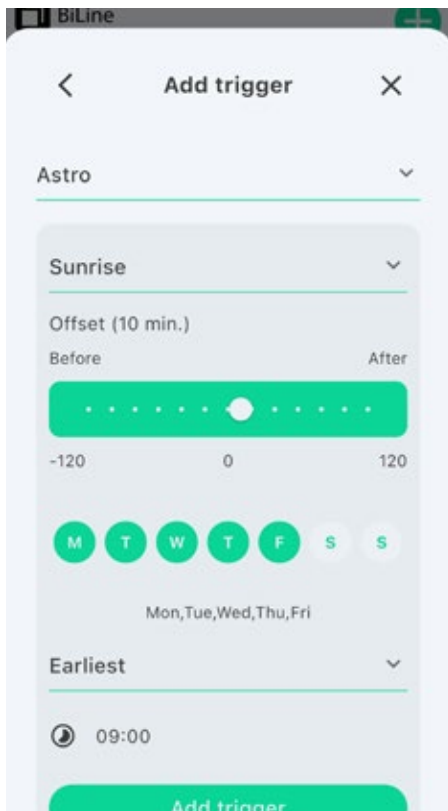
También se pueden utilizar varias condiciones SI (IF) en una misma regla. En este caso, la regla se desencadena cuando se produce una de las condiciones O BIEN la otra condición del bloque SI (IF).

Para eliminar (delete) un desencadenante, deslícelo hacia la derecha. Para duplicar (duplicate) un desencadenante, deslícelo hacia la izquierda.



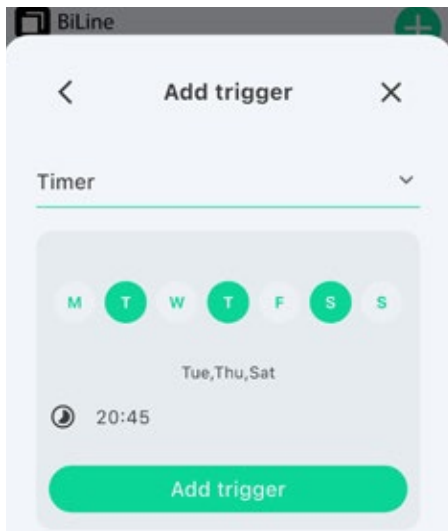
Astro

Aquí, puede elegir como desencadenantes el amanecer y el atardecer, así como la salida y la puesta del sol. Además, se puede fijar para la selección respectiva un desfase horario (por ejemplo, 10 minutos después de la salida del sol) y se puede especificar una hora límite (por ejemplo, como muy pronto a las 9 de la mañana).



Temporizador

Aquí se puede configurar como desencadenante una hora determinada en días específicos de la semana.

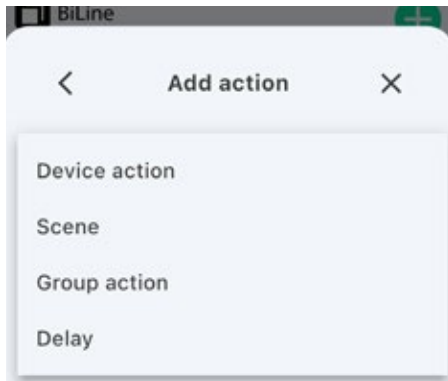




9.1.2 Bloque ENTONCES (THEN) (acción)

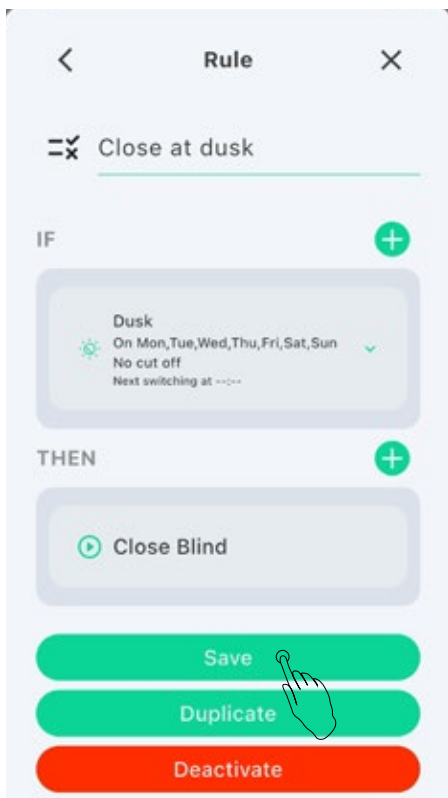
En el bloque ENTONCES (THEN), se pueden definir diferentes acciones que se ejecutarán tan pronto como se dispare un desencadenante SI (IF).

Los tipos de acción posibles son **Acción del dispositivo (Device action)** y **Acción de grupo (Group action)**, **Escenas (Scenes)** y **Retraso (Delay)** (pausas en milisegundos).



Se pueden añadir a la regla tantas acciones como se desee y que se ejecutarán siempre de forma secuencial (en orden de arriba abajo) si se desencadenan. El orden se puede cambiar arrastrando las acciones correspondientes a otra posición. Para **eliminar (delete)** una acción, deslízcala hacia la derecha. Para **duplicar (duplicate)** una acción, deslízcala hacia la izquierda.

Una vez realizados todos los ajustes, guarde la regla con el botón **Guardar (Save)**.



9.2 Desactivar reglas

Al guardar una regla, esta queda activada automáticamente. Si desea desactivar la regla durante un tiempo determinado para poder volver a activarla más tarde, puede hacerlo en la regla correspondiente mediante el botón **Desactivar (Deactivate)**.

Si la regla está desactivada, la función del botón cambia a **Activar (Activate)**. Este botón **Activar (Activate)** permite activar de nuevo al regla.

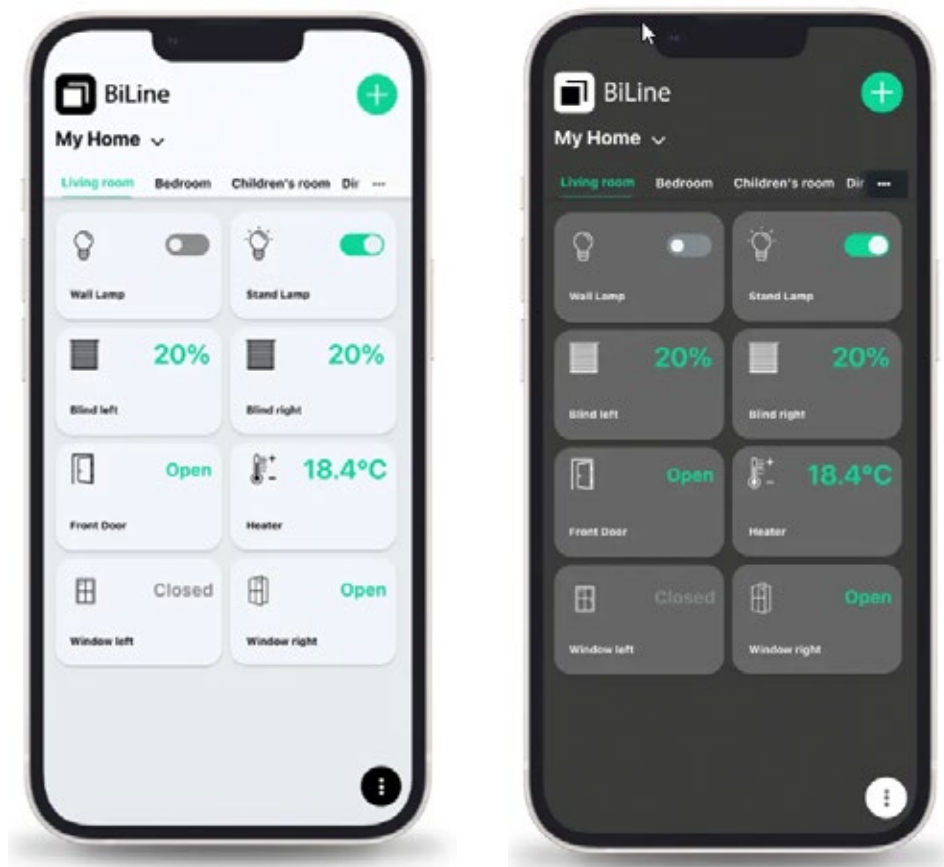


9.3 Editar y suprimir reglas

Para editar una regla, abra el menú principal, vaya a **Reglas (Rules)**, seleccione la regla correspondiente y edite a continuación los parámetros oportunos. No olvide guardar los cambios. El comando **Eliminar (Delete)** se puede utilizar para suprimir la regla.

10 Cambiar el diseño de la app

En el menú principal, en **Sistema (System)**, puede elegir entre un diseño claro y uno oscuro para la app.



11 Integrar cajas BiLine adicionales

En la app BiLine, puede gestionar varias cajas BiLine para un mismo hogar. Para ello, seleccione primero el hogar, haga clic en el signo "+" de la esquina superior derecha y en **Añadir bridge (Add bridge)** para añadir una caja BiLine adicional. Ahora escanee el código QR que encontrará en la parte posterior de la caja BiLine y, a continuación, conéctela a su red wifi.

12 Utilizar la caja BiLine con varios dispositivos móviles

Utilizar la caja BiLine con varios dispositivos móviles es muy fácil. Tras la integración inicial de la caja BiLine en la red doméstica, este caja y el hogar asociado se pueden integrar en la app BiLine para otros dispositivos móviles que se encuentren en la misma red. Básicamente, la app BiLine dispone de **derechos de administrador (administrator rights)** en el dispositivo móvil con el que se realizó la configuración inicial de la caja BiLine. Por tanto, se dispone en él de todas las funciones (es decir, también suprimir, modificar configuraciones y dispositivos, etc.). Cada dispositivo adicional recibe inicialmente solo **derechos de usuario (user rights)** para la caja BiLine, que solo permiten controlarla. Para configurar un dispositivo móvil adicional con derechos de usuario, es necesario iniciar la app BiLine en el dispositivo adicional y seleccionar el hogar creado previamente (se detecta automáticamente si está en la misma red). A continuación, escanee el código QR generado en la app BiLine con derechos de administrador.



Para hacerlo, vaya al menú principal, al área **Hogar (Home)** → **Configuración (Settings)** y haga clic en **Conceder acceso (Grant Access)**. Ahora se abre una ventana con un código QR bajo el título **Token para control de dispositivos (Token for home access)**. Si aún no ve ningún código QR, puede generar uno nuevo con **Generar nuevo token (Generate new token)**. Escanee este código QR con el otro dispositivo móvil en **Añadir nuevo bridge (Add new bridge)**. Los dispositivos controlables se detectan y se muestran automáticamente. Proceda de la misma manera, con cada dispositivo móvil adicional.

12.1 Cambiar de derechos de usuario a derechos de administrador

Para cambiar de derechos de usuario a derechos de administrador en un dispositivo móvil, abra la app BiLine y vaya al menú principal, en el área **Hogar (Home)** → **Configuración (Settings)** → **Su caja BiLine (Your BiLine Box)** y haga clic en **Conectar como administrador (Connect as admin)**. Después de escanear el código QR de la caja BiLine, este dispositivo móvil también tendrá plenos permisos de administrador.



Los derechos de administrador pueden estar disponibles en varios dispositivos móviles a la vez. Recuerde que, en tal caso, todos los administradores pueden hacer cambios en el sistema (incluso cambios críticos)..

13 Suprimir una caja BiLine de la app

Para suprimir la caja BiLine de la app, abra el menú principal y seleccione **Hogar (Home)** → **Configuración (Settings)** → **Su caja BiLine (Your BiLine Box)**. Mediante **Eliminar bridge (Remove Bridge)**, puede suprimir la caja BiLine de la app.

14 Actualizaciones

En **Menú principal (Main menu)** → **Hogar (Home)** → **Configuración (Settings)** → **Su caja BiLine (Your BiLine Box)** → **Información (Info)** → **Buscar actualizaciones (Check for updates)**, puede comprobar si existen actualizaciones para su caja BiLine e instalarlas. Sin embargo, normalmente también recibirá una notificación en la app cuando haya una nueva actualización de firmware disponible para su caja BiLine.

15 Ajustes de red

En **Menú principal (Main menu)** → **Hogar (Home)** → **Configuración (Settings)** → **Su caja BiLine (Your BiLine Box)** → **Configuración de red (Network settings)**, puede consultar la configuración de red de su caja BiLine.



16 Copia de seguridad y recuperación

16.1 Crear una copia de seguridad

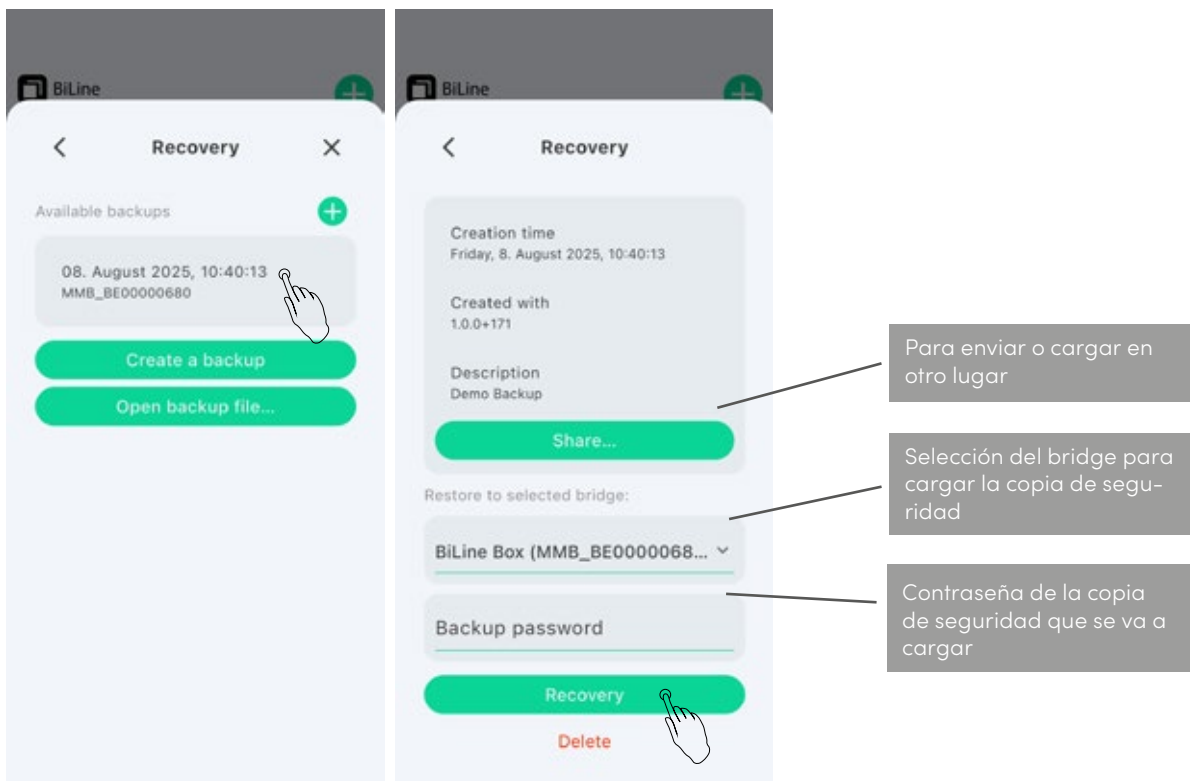
En **Menú principal (Main menu)** → **Soporte (Support)** → **Recuperación (Recovery)**, puede iniciar una nueva copia de seguridad con el botón "+". A continuación, seleccione la caja BiLine para la que desea generar la copia de seguridad, elija un nombre y una contraseña y cree la copia de seguridad mediante el botón **Copia de seguridad (Backup)**.



Anote la contraseña la contraseña con la que está protegida la copia de seguridad, ya que no se puede restablecer ni recuperar de ninguna otra forma. Sin conocer la contraseña, no se puede restaurar una copia de seguridad.

16.2 Restaurar una copia de seguridad existente

En **Menú principal (Main menu)** → **Soporte (Support)** → **Recuperación (Recovery)**, se muestran las copias de seguridad disponibles. Para cargar la copia de seguridad, toque la copia de seguridad deseada, seleccione la caja BiLine en la que desea cargarla, introduzca la contraseña de la copia de seguridad y, por último, toque **Recuperación (Recovery)**.



Para instalar una copia de seguridad almacenada externamente, utilice el botón **Abrir archivo de copia de seguridad... (Open backup file...)**.



16.2.1 Sustitución de una caja BiLine

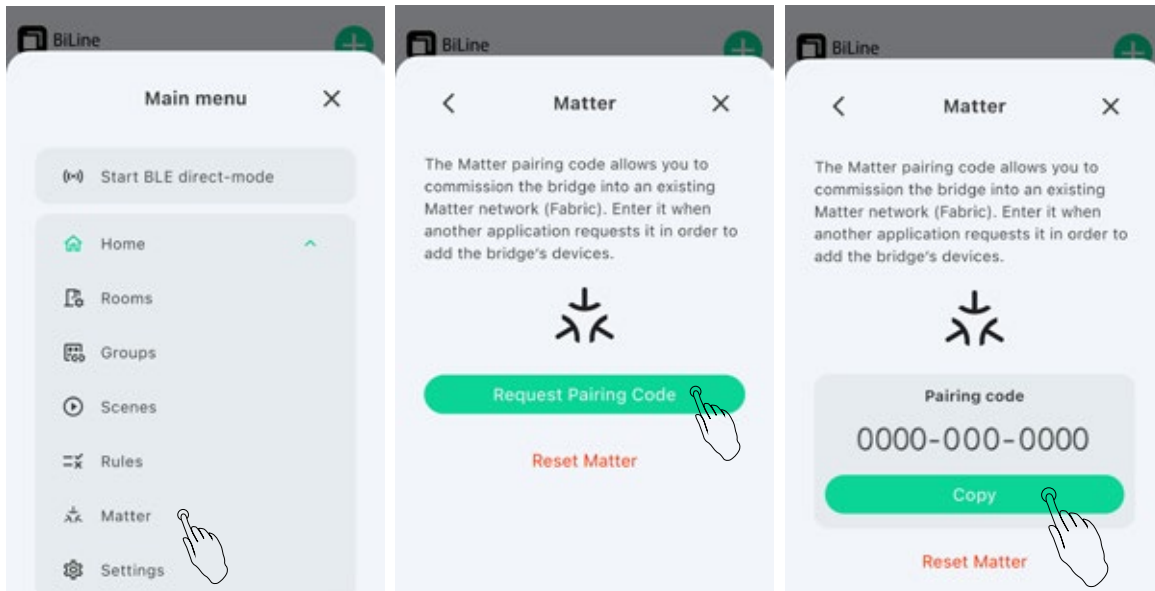
Si fuera necesario sustituir una caja BiLine (por ejemplo, en caso de avería) por otra idéntica, puede hacerlo de la manera indicada a continuación. El requisito previo es disponer de una copia de seguridad compartida de la caja BiLine anterior (véase la siguiente sección). A continuación, suprima la caja BiLine anterior de la app en **Menú principal (Main menu) → Hogar (Home) → Su caja BiLine (Your BiLine Box)**. Ahora puede integrar la nueva caja BiLine. Una vez integrada la nueva caja BiLine, puede importar la última copia de seguridad de la caja BiLine antigua a la nueva caja BiLine (véase la sección anterior). Con esto concluye la sustitución.

16.3 Compartir o suprimir una copia de seguridad existente

En **Menú principal (Main menu) → Soporte (Support) → Recuperación (Recovery)**, puede tocar una copia de seguridad existente para seleccionarla. Para guardar la copia de seguridad en otra ubicación, puede pulsar la tecla **Compartir (Share)**. Para borrar la copia de seguridad, utilice el comando **Eliminar (Delete)**.

17 Importar dispositivos a plataformas de Matter

Gracias a la caja BiLine, puede importar los dispositivos conectados a través del estándar Matter a los sistemas domésticos inteligentes conocidos de Apple, Google, Amazon, Samsung, etc., incluidos sus controles por voz. Para ello, abra el menú principal en la parte inferior derecha de la pantalla de la app BiLine.



Abra **Menú principal (Main menu) → Hogar (Home) → Matter (Matter)** y haga clic en el botón **Solicitar código de emparejamiento (Request Pairing Code)** y cópielo con el botón **Copiar (Copy)**. El código de emparejamiento copiado se puede utilizar posteriormente en la aplicación de hogar inteligente deseada (por ejemplo, Casa de Apple).



Si utiliza varias cajas BiLine, es necesario importar cada caja BiLine individualmente a las respectivas plataformas de Matter mediante el código de emparejamiento.

17.1 Importar a Apple Casa

Requisito previo: un hub de Apple compatible con Matter

En la app Apple Casa, añada la caja BiLine como un nuevo dispositivo **signo más (+) → Añadir dispositivo (Add device) → Más opciones (More options) → Griesser BiLine Box** e introduzca el código de emparejamiento que había copiado previamente.

A continuación, la app Casa le pedirá que asigne los dispositivos importados a través de la caja BiLine a las habitaciones. Si lo desea, también puede volver a cambiar aquí los nombres de los dispositivos.

Ahora puede controlar los dispositivos con la app Apple Casa o con Siri.



Si más adelante conecta nuevos dispositivos a caja BiLine, estos también se transferirán automáticamente a la app Casa de Apple. No es necesario realizar la sincronización. La app Casa y la caja BiLine se sincronizan automáticamente.

17.2 Importar a Google Home

Requisito previo: un hub de Google compatible con Matter.

En la app Google Home, añada la caja BiLine como un nuevo dispositivo **Dispositivos (Devices)** → **Añadir (Add)** → **Dispositivo compatible con Matter (Matter-compatible device)** → **Crear sin código QR (Create without QRCode)** e introduzca el código de emparejamiento que había copiado previamente.

A continuación, se importan los dispositivos. Si lo desea, también puede volver a cambiar aquí la asignación a habitaciones y los nombres de los dispositivos.

Ahora puede controlar sus dispositivos con la aplicación Google Home o Google Assistant.

Si más adelante conecta nuevos dispositivos a caja BiLine, estos también se transferirán automáticamente a la app Google Home. No es necesario realizar la sincronización. La app Home y la caja BiLine se sincronizan automáticamente.

17.3 Importar a SmartThings

Requisito previo: un hub SmartThings compatible con Matter (por ejemplo, Aeotec Smart HUB)

En la app SmartThings, añada la caja BiLine como un nuevo dispositivo **signo más (+)** → **Añadir dispositivo (Add device)** → **Dispositivos asociados (Partner devices)** → **Añadir (Add)** → **Matter (Matter)** → **Añadir sin código QR (Add without QR-Code)** e introduzca el código de emparejamiento que había copiado previamente.

A continuación, se importan los dispositivos. Si lo desea, también puede volver a cambiar aquí la asignación a habitaciones y los nombres de los dispositivos.

Ahora puede controlar sus dispositivos con la app SmartThings.

Si más adelante conecta nuevos dispositivos a caja BiLine, estos también se transferirán automáticamente a la app SmartThings. No es necesario realizar la sincronización. La app SmartThings y la caja BiLine se sincronizan automáticamente.

17.4 Importar a Amazon Alexa

Requisito previo: un dispositivo Amazon Echo compatible con Matter

En la app Alexa, añada la caja BiLine como un nuevo dispositivo **signo más (+)** → **Dispositivo (Device)** → **Otros (Other)** → **Dispositivo con el logo de Matter (Device with Matter logo)** → **Introducir código numérico (Enter numeric code)** e introduzca el código de emparejamiento que había copiado previamente.

A continuación, se importan los dispositivos. Si lo desea, también puede volver a cambiar aquí la asignación a habitaciones y los nombres de los dispositivos.

Ahora puede manejar sus dispositivos con la aplicación Alexa o mediante el control por voz de Alexa.

Si más adelante conecta nuevos dispositivos a caja BiLine, estos también se transferirán automáticamente a la app Alexa. No es necesario realizar la sincronización. La app Alexa y la caja BiLine se sincronizan automáticamente.

17.5 Deshacer el emparejamiento con Matter

En **Menú principal (Main menu)** → **Hogar (Home)** → **Matter (Matter)**, puede utilizar **Restablecer Matter (Reset Matter)** para deshacer el emparejamiento con Matter. Naturalmente, sus dispositivos seguirán conectados no obstante a la caja BiLine y se podrán seguir controlando desde la app BiLine, pero ya no serán accesibles a través de Matter (por ejemplo, Apple Home).



18 Caja BiLine – Modo y restablecimiento

El modo de funcionamiento de la caja BiLine se indica mediante los colores del LED de la tapa de la caja BiLine:

Color del LED	Significado
azul	En modo Bluetooth LE (para la puesta en servicio)
naranja	Conectándose a la red...
verde	Conectado a la red

Para reiniciar la caja BiLine, basta con desconectarla brevemente de la red eléctrica.



Para el restablecimiento, mantenga pulsado el botón de restablecimiento de la parte posterior de la caja BiLine con un objeto puntiagudo y suéltelo en uno de los siguientes modos de reinicio:

Color del LED	Significado
verde	Se restablecen las credenciales de wifi
rojo	Restablecer a la configuración de fábrica



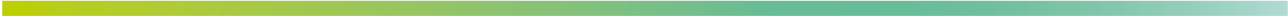
Solo si suelta el botón cuando el LED se ilumine en el color deseado se ejecuta el modo de restablecimiento descrito anteriormente para el color de LED respectivo.

19 Soporte

Si tiene preguntas, sugerencias o desea comunicar algún problema relacionado con el producto, póngase en contacto con nuestro servicio de asistencia:



[Soporte Griesser](#)



griesser.com

